

cecotec

TOOTHCARE WHITETEETH PREMIUM

Cepillo de dientes sónico/ Sonic toothbrush



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
تاميل عتال ليلي

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	15
Istruzioni di sicurezza	19
Instruções de segurança	22
Veiligheidsinstructies	26
Instrukcje bezpieczeństwa	30
Bezpečnostní pokyny	33
Güvenlik talimatları	36
Οδηγίες ασφαλείας	39
Instruccions de seguretat	43
Biztonsági utasítások	46
قلم السال تاميل عت	50

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	53
2. Antes de usar	53
3. Funcionamiento	54
4. Limpieza y mantenimiento	58
5. Resolución de problemas	59
6. Especificaciones técnicas	60
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	60
8. Garantía y SAT	61
9. Copyright	61
10. Declaración UE de conformidad simplificada	61

INDEX

1. Parts and components	62
2. Before use	62
3. Operation	63
4. Cleaning and maintenance	67
5. Troubleshooting	68
6. Technical specifications	68
7. Recycling of electrical and electronic equipment	69
8. Technical support and warranty	69
9. Copyright	69
10. Simplified EU Declaration of Conformity	69

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	70
2. Avant utilisation	70
3. Fonctionnement	71
4. Nettoyage et entretien	75
5. Résolution de problèmes	76
6. Spécifications techniques	77
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	77
8. Garantie et SAV	77

9. Copyright	78
10. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	78

INHALT

1. Teile und Komponenten	79
2. Vor der Verwendung	79
3. Betrieb	80
4. Reinigung und Instandhaltung	84
5. Problemlösung	85
6. Technische Spezifikationen	86
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	86
8. Garantie und SAT	87
9. Urheberrecht	87
10. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	87

INDICE

1. Parti e componenti	88
2. Prima dell'uso	88
3. Funzionamento	89
4. Pulizia e manutenzione	93
5. Risoluzione dei problemi	94
6. Specifiche tecniche	95
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	95
8. Garanzia e supporto tecnico	95
9. Copyright	96
10. Dichiarazione di conformità UE semplificata	96

ÍNDICE

1. Peças e componentes	97
2. Antes de utilizar	97
3. Funcionamento	98
4. Limpeza e manutenção	102
5. Resolução de problemas	103
6. Especificações técnicas	104
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	104
8. Garantia e SAT	104
9. Direitos de autor	105
10. Declaração de conformidade simplificada da UE	105

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	106
2. Voor gebruik	106
3. Bediening	107
4. Reiniging en onderhoud	111
5. Probleemoplossing	112
6. Technische specificaties	113

7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	113
8. Garantie en SAT	114
9. Auteursrecht	114
10. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	114

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	115
2. Przed użyciem	115
3. Operacja	116
4. Czyszczenie i konserwacja	120
5. Rozwiązywanie problemów	121
6. Specyfikacja techniczna	122
7. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego	122
8. Gwarancja i SAT	123
9. Prawa autorskie	123
10. Uproszczona deklaracja zgodności UE	123

INDEX

1. Součásti a komponenty	124
2. Před použitím	124
3. Provoz	125
4. Čištění a údržba	129
5. Řešení problémů	130
6. Technické specifikace	130
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	131
8. Záruka a SAT	131
9. Autorská práva	131
10. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	132

İNDEKS

1. Parçalar ve bileşenler	133
2. Kullanmadan önce	133
3. Operasyon	134
4. Temizlik ve bakım	138
5. Problem çözme	139
6. Teknik özellikler	139
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	140
8. Garanti ve SAT	140
9. Telif Hakkı	140
10. Basitleştirilmiş AB Uy conformity Beyanı	141

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	142
2. Πριν από τη χρήση	142
3. Λειτουργία	143
4. Καθαρισμός και συντήρηση	147
5. Επίλυση προβλημάτων	149

6. Τεχνικές προδιαγραφές	149
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	150
8. Εγγύηση και SAT	150
9. Πνευματικά δικαιώματα	150
10. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	151

ÍNDEx

1. Peces i components	152
2. Abans de fer servir	152
3. Funcionament	153
4. Neteja i manteniment	157
5. Resolució de problemes	158
6. Especificacions tècniques	159
7. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	159
8. Garantia i SAT	159
9. Copyright	160
10. Declaració UE de conformitat simplificada	160

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	161
2. Használat előtt	161
3. Működés	162
4. Tisztítás és karbantartás	166
5. Problémamegoldás	167
6. Műszaki adatok	168
7. Elektromos és elektronikus berendezések újrahaznosítása	168
8. Garancia és SAT	168
9. Szerzői jog	169
10. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	169

فهرس	
١. الأجزاء والمكونات	١٧٠
٢. قبل الاستخدام	١٧٠
٣. التشغيل	١٧١
٤. التنظيف والصيانة	١٧٤
٦. المواصفات الفنية	١٧٦
٧. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية	١٧٦
٨. الضمان و SAT	١٧٦
٩. حقوق النشر	١٧٦
١٠. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي	١٧٧

NOTA

EU01_122537 - ToothCare WhiteTeeth Premium

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

عربي • الدليل عامًا وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالجهاز

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el mercado del producto.
- Este aparato debe ser usado únicamente con agua o soluciones específicas.
- Para evitar riesgo de quemaduras, descarga eléctrica, fuego o lesiones:
- No intente conectar o desconectar el cargador con las manos mojadas. Para desconectarlo, tire del adaptador, no del cable.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Inspeccione el cable de carga regularmente en busca de daños visibles. Si el cable o el adaptador presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido una caída, deben ser reparados por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Desconecte el cargador de la toma de corriente cuando el producto esté cargado.

- Mantenga el producto y el cable alejados del fuego y otras fuentes de calor.
- Nunca debe dejar un producto sin vigilancia cuando está enchufado.
- Debe cargar el producto con el cargador suministrado por Cecotec. No utilice ningún otro tipo de cargador.
- Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- Utilice únicamente boquillas o accesorios recomendados o comercializados por Cecotec.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto extraño en ninguna abertura o manguera.
- No utilice el dispositivo si lleva una joya oral, retírela antes de usarlo.
- No utilice el dispositivo si tiene una herida abierta en la lengua o boca. Si su médico le ha aconsejado recibir una premedicación antibiótica antes de los procedimientos dentales, debe consultar a su dentista antes de utilizar este aparato o cualquier otro dispositivo para la higiene bucal.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- No utilice el dispositivo sin insertar una boquilla.
- No coloque el dispositivo en un lugar caliente o húmedo, ni en lugares con exposición directa a la luz solar.
- Durante su limpieza o mantenimiento, compruebe que el dispositivo está apagado y no está cargando.
- Los usuarios que sufren de periodontitis o los que se han sometido a una cirugía oral en los últimos 2 meses deben consultar a un médico antes de utilizar este dispositivo.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su

cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.

- Para evitar quemaduras, no llene el depósito ni intente limpiar su boca con agua por encima de los 40°C.
- No utilice el dispositivo con otro propósito diferente al de la higiene bucal.

Instrucciones de la batería

- Este aparato contiene una batería que no puede ser reemplazada.
- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- ADVERTENCIA: para la recarga de la batería, utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con el aparato.
- Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas y baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de pilas y baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.

- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento a la luz directa del sol.
- No someta las baterías a golpes mecánicos.
- No deje una batería en carga prolongada cuando no esté en uso.
- Después de largos períodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- Elimine la batería correctamente.
- Se recomienda un rango de temperatura ambiente durante la carga comprendido entre 4 y 40 °C.
- Se recomienda un rango de temperatura ambiente para el almacenamiento de la batería comprendido entre 0 y 50 °C.
- Se recomienda un rango de temperatura ambiente durante el uso del equipo comprendido entre 5 y 50 °C.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- This device should only be used with water or specific solutions.
- To avoid risk of burns, electric shock, fire, or injury:

- Do not attempt to connect or disconnect the charger with wet hands. To disconnect it, pull on the adapter, not the cable.
- Ensure the mains voltage matches the voltage specified on the appliance's rating label and that the socket is properly earthed.
- Check the charging cable regularly for visible damage. If the cord or adapter is damaged, malfunctioning, or has been dropped, it must be repaired by Cecotec's official Technical Support Service to avoid any danger.
- Disconnect the charger from the mains when the product is charged.
- Keep the product and cord away from fire and other heat sources.
- Never leave a product unattended while plugged in.
- You must charge the product with the charger supplied by Cecotec. Do not use any other charger type.
- Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- Only use tips or accessories recommended or marketed by Cecotec.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.
- Do not use the appliance if you are wearing oral jewellery. Remove it before use.
- Do not use the device if you have an open wound on your tongue or your mouth. If you have been advised by your physician to receive antibiotic pre-medication prior to dental procedures, you should consult your dentist before using this device or any other oral-hygiene device.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.

- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- Do not use the device without assembling a brush head.
- Do not place the device in a hot or wet place, nor in places with direct sunlight.
- During cleaning or maintenance, make sure that the device is switched off and is not charging.
- Users suffering from periodontitis or those who have undergone oral surgery within the last 2 months should consult a physician before using this device.
- Do not try to open, disassemble, or repair the appliance by yourself. There are no serviceable parts inside the appliance.
- To avoid burns, do not fill the tank or attempt to clean your mouth with water above 40 °C.
- Do not use the device for any purpose other than oral hygiene.

Battery instructions

- This appliance contains an irreplaceable battery.
- This appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- **WARNING:** to recharge the battery, use only the power cord supplied with the appliance.
- Leaks from the battery or cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.

- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not subject batteries to mechanical shock.
- Do not leave the battery charging for an extended period of time when not in use.
- After long periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to obtain maximum performance.
- Dispose of the battery properly.
- The recommended room-temperature range during charging is between 4 °C and 40 °C.
- The recommended room temperature range for battery storage is between 0 to 50°C.
- The recommended room-temperature range during charging is between 5 and 50 °C.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu

les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec de l'eau ou des solutions spécifiques.
- Pour éviter tout risque de brûlure, de décharge électrique, d'incendie ou de blessures :
- N'essayez pas de brancher ou débrancher le chargeur avec vos mains mouillées. Tirez sur l'adaptateur pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble ou l'adaptateur présentent des dommages, ne fonctionnent pas correctement ou ont souffert une chute, ils doivent être réparés par le Service d'Assistance Technique Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Débranchez le chargeur de la prise de courant lorsque l'appareil est chargé.
- Maintenez l'appareil et le câble éloignés du feu et d'autres sources de chaleur.
- Ne laissez jamais un produit sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Vous devez charger l'appareil avec le chargeur fourni par Cecotec. N'utilisez pas d'autres chargeurs.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans

ce manuel.

- Utilisez seulement des canules ou des accessoires recommandés ou fournis par Cecotec.
- Ne laissez pas tomber ou n'insérez pas aucun objet dans une ouverture ou un tuyau.
- N'utilisez pas cet appareil si vous portez des éléments décoratifs comme des bijoux, des piercings... dans la bouche, enlevez-les avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche. Si votre médecin vous a conseillé de recevoir une prémédication antibiotique avant une intervention dentaire, vous devez consulter votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou d'autres accessoires pour l'hygiène de la bouche.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil sans y insérer une canule.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit chaud ou humide ou dans un endroit avec une exposition à la lumière directe du soleil.
- Pendant le nettoyage ou l'entretien, assurez-vous que l'appareil est éteint et qu'il ne charge pas.
- Les utilisateurs souffrant de parodontite ou ceux qui ont passé par une chirurgie buccale au cours des deux derniers mois doivent consulter un médecin avant d'utiliser cet appareil.
- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de l'appareil n'est réparable.

- Pour éviter les brûlures, ne remplissez pas le réservoir et n'essayez pas de vous nettoyer la bouche avec de l'eau dont la température est supérieure à 40°C.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

Instructions de la batterie

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- AVERTISSEMENT : pour charger la batterie, utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec l'appareil.
- La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Maintenez les piles et batteries hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.
- L'ingestion de la batterie peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.
- N'exposez pas les piles ou les batteries à la chaleur ou au

feu. Évitez de la stocker à la lumière directe du soleil.

- N'exposez pas les piles à des chocs mécaniques.
- Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger les batteries plusieurs fois pour obtenir un rendement maximal.
- Éliminez la batterie correctement.
- Une température ambiante comprise entre 4 et 40 °C est recommandée pendant la charge.
- Une température ambiante comprise entre 0 et 50 °C est recommandée pour le stockage de la batterie.
- Une température ambiante comprise entre 5 et 50 °C est recommandée pendant l'utilisation de l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung

betrieben werden.

- Dieses Gerät darf nur mit Wasser oder speziellen Mundhygienemittel verwendet werden.
- Für Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer oder Verletzungen zu vermeiden:
- Versuchen Sie nicht, das Ladegerät mit nassen Händen anzuschließen oder abzutrennen. Um die Verbindung zu trennen, ziehen Sie am Adapter, nicht am Kabel.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Überprüfen Sie das Ladekabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel oder der Adapter/Stecker beschädigt ist, nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist, muss es von einem offiziellen Kundendienst von Cecotec repariert werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Trennen Sie das Ladegerät vom Netz, wenn das Produkt geladen ist.
- Halten Sie das Produkt und das Kabel von Feuer und anderen Wärmequellen fern.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es angeschaltet ist.
- Sie sollten das Produkt, mit dem von Cecotec gelieferten Ladegerät aufladen. Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte.
- Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Verwenden Sie nur Düsen oder Zubehör, die von Cecotec empfohlen oder vermarktet werden.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in Öffnungen oder Schläuche fallen und stecken Sie sie nicht hinein.
- Nicht verwenden, wenn Sie Mundschmuck tragen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie eine offene Wunde auf der Zunge oder im Mund haben. Wenn Ihnen Ihr Arzt empfohlen hat, vor zahnärztlichen Eingriffen eine Prämedikation (wie z.B. Antibiotikum) einzunehmen, sollten Sie Ihren Zahnarzt konsultieren, bevor Sie dieses Gerät oder ein anderes Mundhygienegerät verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, ohne ein Mundstück einzulegen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem heißen oder feuchten Ort oder in direktem Sonnenlicht auf.
- Vergewissern Sie sich während der Reinigung oder Wartung, dass das Gerät ausgeschaltet ist und nicht aufgeladen wird.
- Benutzer, die an Parodontitis leiden oder sich innerhalb der letzten 2 Monate einer Oraloperation unterzogen haben, sollten vor der Verwendung dieses Geräts einen Arzt konsultieren.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen, zu zerlegen oder zu reparieren. Keines der Teile im Inneren des Geräts kann repariert werden.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, füllen Sie den Tank nicht und versuchen Sie nicht, Ihren Mund mit Wasser zu reinigen, das wärmer als 40°C ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die Mundhygiene.

Akku/Batterieanleitungen

- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ersetzt werden kann.
- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku, den Sie nicht verbrennen oder hohen Temperaturen aussetzen dürfen, da er explodieren kann.
- WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte Netzkabel.
- Sowohl die Akkus als auch die Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Akkus/Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit der Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit dem Akku Handschuhe und entsorgen Sie ihn umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus und Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Im Falle des Verschluckens von Batterien oder Akkus, suchen Sie sofort einen Arzt in der nächstgelegenen medizinischen Einrichtung auf.
- Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Setzen Sie die Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Lassen Sie die Batterie nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn sie nicht benutzt wird.

- Nach längerer Lagerung müssen die Batterien unter Umständen mehrmals geladen und entladen werden, um die maximale Leistung zu erreichen.
- Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß.
- Es wird empfohlen, die Umgebungstemperatur während des Ladevorgangs zwischen 4 und 40 °C zu halten.
- Für die Lagerung der Batterien wird ein Umgebungstemperaturbereich zwischen 0 und 50 °C empfohlen.
- Für die Verwendung wird eine Umgebungstemperatur von 5 bis 50 °C empfohlen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Alimentare l'apparecchio a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- Questo apparecchio deve essere usato con acqua o soluzioni specifiche.
- Per evitare il rischio di scottature, scosse elettriche, fuoco o lesioni:

- Non tentare di collegare o scollegare il caricabatterie con le mani bagnate. Per scollegarlo, tirare l'adattatore, non il cavo.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Ispezionare regolarmente il cavo di ricarica per individuare eventuali danni visibili. Se il cavo o l'adattatore sono danneggiati, malfunzionanti o sono caduti, devono essere riparati dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi pericolo.
- Scollegare il dispositivo dalla corrente una volta carico.
- Mantenere il prodotto e il cavo lontani da fonti di calore.
- Non lasciare mai incustodito il prodotto quando è collegato alla rete elettrica.
- È necessario caricare il prodotto con il caricabatterie fornito da Cecotec. Non utilizzare nessun altro tipo di caricabatterie.
- Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.
- Utilizzare solamente beccucci o accessori raccomandati o commercializzati da Cecotec.
- Non far cadere o inserire alcun oggetto estraneo in nessuna apertura o tubo.
- Non utilizzare l'apparecchio se si indossano piercing orali o simili. Rimuoverli prima dell'uso.
- Non usare il dispositivo in caso di ferite aperte sulla lingua o in bocca. Se le è stato consigliato dal suo medico di ricevere una premedicazione antibiotica prima delle procedure dentali, dovrebbe consultare il suo dentista prima di usare questo apparecchio o qualsiasi altro dispositivo di igiene orale.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti,

aziende agricole, alberghi, motel e uffici.

- Conservare l'apparecchio e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso.
- Non utilizzare il dispositivo senza inserire un beccuccio.
- Non collocare il dispositivo in un luogo caldo o umido o alla luce diretta del sole.
- Durante la pulizia o la manutenzione, accertarsi che il dispositivo sia spento e non sia in carica.
- Gli utenti che soffrono di parodontite o che si sono sottoposti a interventi di chirurgia orale negli ultimi 2 mesi dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare questo dispositivo.
- Non tentare di aprire, smontare o riparare l'apparecchio per conto proprio. Nessuna delle parti dentro l'apparecchio può essere riparata.
- Per evitare ustioni, non riempire il serbatoio o tentare di pulirsi la bocca con acqua al di sopra dei 40°C.
- Non utilizzare il dispositivo per scopi non direttamente relazionati con l'igiene orale.

Istruzioni relative alla batteria

- Questo apparecchio contiene una batteria che non può essere sostituita.
- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla né esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- ATTENZIONE: per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchio.
- Sia le batterie che le pile possono perdere in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra

in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente secondo le norme locali.

- Tenere le pile e batterie fuori dalla portata dei bambini per evitare che possano ingerirle.
- L'ingerimento di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingerimento.
- Se la batteria o le pile vengono ingerite, recarsi immediatamente alla struttura medica più vicina e consultare un medico.
- Non esporre le pile o le batterie al calore o al fuoco. Non conservarle pile alla luce diretta del sole.
- Non sottoporre la batteria a urti meccanici.
- Non lasciare la batteria in carica per un periodo prolungato quando non è in uso.
- Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare la batteria più volte per ottenere le massime prestazioni.
- Disfarsi della batteria in modo appropriato.
- Si raccomanda una gamma di temperatura ambiente durante la carica compresa tra 4 e 40°C.
- Si raccomanda una gamma di temperatura ambientale per la conservazione della batteria tra 0 e 50°C.
- Durante l'uso, si raccomanda una gamma di temperatura ambiente da 5 a 50 °C.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar

o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa indicada na marcação do aparelho.
- Este dispositivo deve ser usado apenas com água ou soluções específicas.
- Para evitar o risco de queimaduras, choques elétricos, incêndio ou ferimentos:
- Não tente ligar ou desligar o carregador com as mãos molhadas. Para desligar, puxe o adaptador, não o cabo.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Inspeção o cabo regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo ou adaptador estiver danificado, avariado ou tiver caído, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Desconecte o carregador da corrente elétrica quando o produto estiver carregado.
- Mantenha o produto e o cabo longe do fogo e de outras fontes de calor.
- Nunca deixe um produto sem vigilância quando está ligado

à corrente.

- Deve carregar o produto com o carregador fornecido pela Cecotec. Não utilize qualquer outro tipo de carregador.
- Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- Utilize apenas boquilhas ou acessórios recomendados ou comercializados pela Cecotec.
- Não deixe cair nem introduza nenhum objeto estranho em nenhuma abertura ou mangueira.
- Não utilize o aparelho se estiver a usar jóias orais, remova-as antes de o utilizar.
- Não utilize o dispositivo se tiver uma ferida aberta na língua ou na boca. Se tiver sido aconselhado pelo seu médico a receber pré-medicação antibiótica antes dos procedimentos dentários, deverá consultar o seu dentista antes de utilizar este aparelho ou qualquer outro dispositivo de higiene oral.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.
- Não utilize o dispositivo sem inserir uma boquilha.
- Não coloque o dispositivo num local quente ou húmido ou sob luz solar direta.
- Durante a limpeza ou manutenção, certifique-se de que o dispositivo está desligado e não está a carregar.
- Os utilizadores que sofram de periodontite ou que tenham sido submetidos a cirurgia oral nos últimos 2 meses devem consultar um médico antes de utilizarem este dispositivo.
- Não tente desmontar ou reparar o aparelho por conta própria. Nenhuma das partes de dentro do aparelho podem ser reparadas.
- Para evitar queimaduras, não enche o tanque ou tentar

limpar a boca com água acima de 40°C.

- Não utilize o dispositivo para qualquer outro fim que não seja a higiene oral.

Instruções da bateria

- Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída.
- O aparelho inclui uma bateria de iões de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- ATENÇÃO: para recarregar a bateria, utilize apenas o cabo fornecido com o aparelho.
- Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Mantenha as pilhas que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de pilhas e baterias podem causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.
- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- Não exponha as pilhas ou as baterias ao calor ou ao fogo. Evite o armazenamento à luz solar direta.
- Não submeta as baterias a choques mecânicos.

- Não deixe uma bateria em carregamento prolongado quando não estiver a ser utilizada.
- Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as baterias várias vezes para obter o máximo desempenho.
- Elimine corretamente a bateria.
- Recomenda-se um intervalo de temperatura ambiente durante a carga de entre 4 e 40 °C.
- Recomenda-se um intervalo de temperatura ambiente para armazenamento da bateria entre 0 e 50 °C.
- Recomenda-se um intervalo de temperatura ambiente durante a utilização do dispositivo entre 5 e 50 °C.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder passend toezicht staan of een training hebben gevolgd over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het apparaat moet worden gevoed met een zeer lage veiligheidsspanning, zoals aangegeven in de productmarkering.
- Dit apparaat mag alleen met water of specifieke vloeistoffen worden gebruikt.
- Om het risico op brandwonden, elektrische schokken, brand

of letsel te vermijden:

- Probeer de oplader niet met natte handen aan te sluiten of los te koppelen. Om de oplader los te koppelen, trekt u aan de adapter, niet aan de kabel.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het product staat vermeld en dat de stekker een aardverbinding heeft.
- Controleer de oplaadkabel regelmatig op zichtbare beschadigingen. Als de kabel of adapter beschadigd is, niet goed werkt of gevallen is, moet deze gerepareerd worden door een officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec om mogelijke gevaren te voorkomen.
- Haal de oplader uit het stopcontact wanneer het product wordt opgeladen.
- Houd het product en de kabel uit de buurt van vuur en andere warmtebronnen.
- Laat een product nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- U dient het product op te laden met de door Cecotec meegeleverde oplader. Gebruik geen ander type oplader.
- Gebruik dit apparaat voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven.
- Gebruik uitsluitend sproeiers of accessoires die door Cecotec worden aanbevolen of verkocht.
- Laat geen vreemde voorwerpen in openingen of slangen vallen en steek ze er ook niet in.
- Gebruik het apparaat niet als u orale sieraden draagt; verwijder deze voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als u een open wond op uw tong of in uw mond heeft. Als uw arts u heeft geadviseerd om voorafgaand aan tandheelkundige ingrepen antibiotica in te nemen, dient u uw tandarts te raadplegen voordat u dit of een ander mondhygiëneapparaat gebruikt.

- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Bewaar het product en de handleiding op een droge, veilige plaats wanneer ze niet in gebruik zijn.
- Gebruik het apparaat niet zonder een mondstuk te plaatsen.
- Plaats het apparaat niet op een warme of vochtige plek, of op plaatsen waar het direct aan zonlicht wordt blootgesteld.
- Zorg er tijdens het schoonmaken of onderhoud voor dat het apparaat is uitgeschakeld en niet wordt opgeladen.
- Gebruikers die lijden aan parodontitis of die de afgelopen 2 maanden een mondoperatie hebben ondergaan, dienen een arts te raadplegen alvorens dit apparaat te gebruiken.
- Probeer het product niet zelf te openen, demonteren of repareren. Geen van de interne onderdelen van het apparaat is te repareren.
- Om brandwonden te voorkomen, mag u het reservoir niet vullen en mag u uw mond niet spoelen met water warmer dan 40°C.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor mondhygiëne.

Batterijinstructies

- Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen.
- Het apparaat bevat een lithium-ionbatterij; stel deze niet bloot aan hoge temperaturen en verbrand hem niet, aangezien hij kan exploderen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij het apparaat meegeleverde voedingskabel.
- Zowel de batterij als de cellen kunnen onder extreme

omstandigheden lekken. Raak de vloeistof niet aan als de batterij lekt. Als de vloeistof in contact komt met uw huid, was deze dan onmiddellijk af met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel deze dan onmiddellijk gedurende ten minste 10 minuten met veel schoon water en raadpleeg een arts. Draag handschoenen bij het hanteren van de batterij en gooi deze onmiddellijk weg volgens de plaatselijke voorschriften.

- Houd batterijen en accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van batterijen kan brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen al binnen twee uur na inslikken ontstaan.
- Als u batterijen inslikt, ga dan onmiddellijk naar het dichtstbijzijnde medisch centrum.
- Stel batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Bewaar ze niet in direct zonlicht.
- Stel de batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
- Laat een batterij niet langdurig opladen wanneer deze niet in gebruik is.
- Na langdurige opslag kan het nodig zijn de batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om optimale prestaties te verkrijgen.
- Gooi de batterij op de juiste manier weg.
- Een omgevingstemperatuur tussen 4 en 40 °C wordt aanbevolen tijdens het opladen.
- van batterijen wordt een omgevingstemperatuur tussen 0 en 50 °C aanbevolen.
- Een omgevingstemperatuur tussen 5 en 50 °C wordt aanbevolen tijdens het gebruik van de apparatuur.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem zapewnienia im odpowiedniego nadzoru lub przeszkolenia w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie musi być zasilane bardzo niskim napięciem bezpiecznym, określonym w oznaczeniu produktu.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie z wodą lub określonymi roztworami.
- Aby uniknąć ryzyka oparzeń, porażenia prądem, pożaru lub obrażeń:
- Nie próbuj podłączać ani odłączać ładowarki mokrymi rękami. Aby odłączyć, pociągnij za adapter, a nie za kabel.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Regularnie sprawdzaj kabel ładujący pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel lub adapter jest uszkodzony, działa nieprawidłowo lub został upuszczony, należy go naprawić w autoryzowanym serwisie technicznym Cecotec, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Po naładowaniu produktu odłącz ładowarkę od gniazdka sieciowego.
- Trzymaj produkt i kabel z dala od ognia i innych źródeł

ciepła.

- Nigdy nie pozostawiaj produktu bez nadzoru, gdy jest podłączony do gniazdka.
- Produkt należy ładować za pomocą ładowarki dostarczonej przez Cecotec. Nie należy używać ładowarki innego typu.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z celami opisanymi w niniejszej instrukcji.
- Należy używać wyłącznie dysz i akcesoriów zalecanych lub sprzedawanych przez firmę Cecotec.
- Nie wrzucaj żadnych przedmiotów do otworów ani węży, ani nie wkładaj ich do nich.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nosisz biżuterię w jamie ustnej; zdejmij ją przed użyciem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli masz otwartą ranę na języku lub w jamie ustnej. Jeśli lekarz zalecił Ci przyjmowanie antybiotyków przed zabiegami stomatologicznymi, skonsultuj się ze stomatologiem przed użyciem tego lub jakiegokolwiek innego urządzenia do higieny jamy ustnej.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Przechowuj produkt i instrukcję obsługi w suchym i bezpiecznym miejscu, gdy nie są używane.
- Nie należy używać urządzenia bez założonej dyszy.
- Nie należy umieszczać urządzenia w miejscu gorącym lub wilgotnym, ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Podczas czyszczenia lub konserwacji należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i nie jest ładowane.
- Użytkownicy cierpiący na zapalenie przyzębia lub którzy w ostatnich dwóch miesiącach przeszli operację jamy ustnej, powinni skonsultować się z lekarzem przed użyciem tego

urządzenia.

- Nie próbuj samodzielnie otwierać, demontować ani naprawiać produktu. Żadna z wewnętrznych części urządzenia nie nadaje się do naprawy.
- Aby uniknąć oparzeń, nie napętniaj zbiornika ani nie próbuj czyścić ust wodą o temperaturze powyżej 40°C.
- Nie należy używać urządzenia w żadnym innym celu niż higiena jamy ustnej.

Instrukcje dotyczące baterii

- To urządzenie zawiera baterię, której nie można wymienić.
- Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową; nie należy jej spalać ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.
- OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie kabla zasilającego dołączonego do urządzenia.
- Zarówno bateria, jak i ogniwa mogą przeciekać w ekstremalnych warunkach. Jeśli bateria przecieka, nie dotykaj płynu. W przypadku kontaktu płynu ze skórą, natychmiast przemyj ją wodą z mydłem. W przypadku kontaktu płynu z oczami, natychmiast przepłucz je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnij porady lekarza. Podczas obsługi baterii należy nosić rękawice i natychmiast ją zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Baterie i akumulatory, które mogą zostać połamane, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Połknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu dwóch godzin od połknięcia.
- W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast udać się do najbliższego ośrodka zdrowia.
- Nie wystawiaj baterii na działanie ciepła ani ognia. Unikaj

przechowywania ich w bezpośrednim świetle słonecznym.

- Nie narażaj baterii na wstrząsy mechaniczne.
- Nie należy pozostawiać akumulatora podłączonego do ładowania na dłuższy czas, gdy nie jest używany.
- Po długim okresie przechowywania może zaistnieć konieczność kilkukrotnego naładowania i rozładowania baterii w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
- Zutylizuj baterię zgodnie z przepisami.
- Zaleca się, aby podczas ładowania temperatura otoczenia mieściła się w zakresie od 4 do 40°C.
- akumulatorów w temperaturze otoczenia od 0 do 50°C .
- Podczas użytkowania urządzenia zaleca się, aby temperatura otoczenia mieściła się w zakresie od 5 do 50 °C.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Ušchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo proškoleny v bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.
- Zařízení musí být napájeno velmi nízkým bezpečným napětím, jak je uvedeno v označení produktu.
- Toto zařízení by se mělo používat pouze s vodou nebo specifickými roztoky.
- Abyste předešli riziku popálenin, úrazu elektrickým

proudem, požáru nebo zranění:

- Nepokoušejte se nabíječku připojovat ani odpojovat mokrými rukama. Pro odpojení tahejte za adaptér, nikoli za kabel.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s výkonem výrobku a že zástrčka má uzemnění.
- Pravidelně kontrolujte nabíjecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel nebo adaptér poškozený, nefunguje správně nebo upadl, musí být opraven oficiálním servisem technické podpory Cecotec, aby se předešlo potenciálnímu nebezpečí.
- Po nabití produktu odpojte nabíječku ze zásuvky.
- Uchovávejte výrobek a kabel mimo dosah ohně a jiných zdrojů tepla.
- Nikdy nenechávejte výrobek bez dozoru, když je zapojený do zásuvky.
- Produkt musíte nabíjet nabíječkou dodanou společností Cecotec. Nepoužívejte žádný jiný typ nabíječky.
- Používejte toto zařízení k účelům popsaným v této příručce.
- Používejte pouze trysky nebo příslušenství doporučené nebo prodávané společností Cecotec.
- Nevhazujte ani nekládejte žádné cizí předměty do žádného otvoru nebo hadice.
- Nepoužívejte zařízení, pokud nosíte orální šperky; před použitím je sundejte.
- Nepoužívejte zařízení, pokud máte otevřenou ránu na jazyku nebo v ústech. Pokud vám lékař doporučil užívání antibiotik před zubními zákroky, měli byste se před použitím tohoto nebo jakéhokoli jiného zařízení pro ústní hygienu poradit se svým zubním lékařem.
- Toto zařízení je určeno výhradně pro domácí použití a není vhodné pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.

- Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej a jeho návod k použití na suchém a bezpečném místě.
- Nepoužívejte zařízení bez vložené trysky.
- Neumísťujte zařízení na horké nebo vlhké místo ani na místa s přímým slunečním zářením.
- Během čištění nebo údržby se ujistěte, že je zařízení vypnuté a nenabíjí se.
- Uživatelé, kteří trpí parodontitidou nebo kteří v posledních 2 měsících podstoupili chirurgický zákrok v ústní dutině, by se měli před použitím tohoto zařízení poradit s lékařem.
- Nepokoušejte se výrobek sami otevírat, rozebírat ani opravovat. Žádná z vnitřních částí zařízení není opravitelná.
- Abyste se vyhnuli popáleninám, neplňte nádržku ani se nepokoušejte čistit si ústa vodou s teplotou vyšší než 40 °C.
- Nepoužívejte zařízení k žádnému jinému účelu než k ústní hygieně.

Pokyny k baterii

- Toto zařízení obsahuje baterii, kterou nelze vyměnit.
- Zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii; nespalujte ji ani ji nevystavujte vysokým teplotám, mohlo by dojít k jejímu výbuchu.
- **VAROVÁNÍ:** K nabíjení baterie používejte pouze napájecí kabel dodaný se zařízením.
- Za extrémních podmínek může dojít k úniku kapaliny z baterie i článků. Pokud baterie vytéká, nedotýkejte se kapaliny. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a baterii ihned zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Baterie a akumulátory, u kterých hrozí nebezpečí spolknutí,

uchovávejte mimo dosah dětí.

- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do dvou hodin po požití.
- Pokud baterie požíjete, okamžitě vyhledejte nejbližší lékařské středisko.
- Nevystavujte baterie teplotě ani ohni. Neskladujte je na přímém slunečním záření.
- Nevystavujte baterie mechanickým nárazům.
- Nenechávejte baterii nabíjet delší dobu, pokud ji nepoužíváte.
- Po delším skladování může být nutné baterie několikrát nabít a vybit, aby se dosáhlo maximálního výkonu.
- Baterii řádně zlikvidujte.
- Během nabíjení se doporučuje okolní teplota v rozmezí 4 až 40 °C.
- baterií se doporučuje okolní teplota v rozmezí 0 až 50 °C .
- Během používání zařízení se doporučuje teplota okolí v rozmezí 5 až 50 °C.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim veya eğitim verilmiş olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihaz, ürün etiketinde belirtildiği gibi çok düşük bir güvenlik voltajıyla çalıştırılmalıdır.
- Bu cihaz yalnızca su veya özel çözeltilerle kullanılmalıdır.
- Yanık, elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riskinden kaçınmak için:
- Şarj cihazını ıslak ellerle takmaya veya çıkarmaya çalışmayın. Çıkarmak için kabloyu değil, adaptörü çekin.
- Şebeke voltajının, ürünün etiketinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve fişin topraklama bağlantısına sahip olduğundan emin olun.
- Şarj kablosunu düzenli olarak gözle görülür hasar açısından kontrol edin. Kablo veya adaptör hasar görmüşse, arızalıysa veya düşmüşse, olası tehlikelerden kaçınmak için resmi bir Cecotec Teknik Destek Servisi tarafından onarılmalıdır.
- Ürün şarj olduğunda şarj cihazını elektrik prizinden çıkarın.
- Ürünü ve kablosunu ateşten ve diğer ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Ürün prize takılıyken asla gözetimsiz bırakmayın.
- Ürünü Cecotec tarafından sağlanan şarj cihazıyla şarj etmelisiniz. Başka bir şarj cihazı kullanmayın.
- Bu cihazı, bu kılavuzda açıklanan amaçlar doğrultusunda kullanın.
- Yalnızca Cecotec tarafından önerilen veya satılan nozulları veya aksesuarları kullanın.
- Herhangi bir açıklığa veya hortuma yabancı cisimler atmayın veya sokmayın.
- Ağız içi takı takıyorsanız cihazı kullanmayın; kullanmadan önce takılarınızı çıkarın.
- Dilinizde veya ağzınızda açık bir yara varsa cihazı kullanmayın. Doktorunuz dış işlemlerinden önce antibiyotik önleyici ilaç kullanmanızı önerdiyse, bu veya başka bir ağız hijyeni cihazını kullanmadan önce diş hekiminize danışmalısınız.

- Bu cihaz yalnızca ev içi kullanım için tasarlanmıştır ve barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Ürünü ve kullanım kılavuzunu kullanılmadığı zamanlarda kuru ve güvenli bir yerde saklayın.
- Cihazı, başlığı takmadan kullanmayın.
- Cihazı sıcak veya nemli yerlere ya da doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerlere koymayın.
- Temizlik veya bakım işlemleri sırasında cihazın kapalı ve şarjda olmadığından emin olun.
- Diş eti iltihabı (periodontitis) sorunu yaşayan veya son 2 ay içinde ağız cerrahisi geçirmiş olan kullanıcılar, bu cihazı kullanmadan önce mutlaka bir doktora danışmalıdır.
- Ürünü kendiniz açmaya, sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Cihazın iç parçalarının hiçbirisi onarılamaz.
- Yanıkları önlemek için, hazneyi 40°C'nin üzerindeki suyla doldurmayın veya ağzınızı bu sıcaklıkta suyla temizlemeye çalışmayın.
- Cihazı ağız hijyeni dışında herhangi bir amaçla kullanmayın.

Pil talimatları

- Bu cihazda değiştirilemeyen bir pil bulunmaktadır.
- Cihazda lityum iyon pil bulunmaktadır; patlayabileceği için pili yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- UYARI: Pili şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilen güç kablosunu kullanın.
- Aşırı koşullar altında hem pil hem de hücreler sızıntı yapabilir. Pil sızıntı yapıyorsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı cildinize temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse, derhal en az 10 dakika boyunca bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven giyin ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal imha edin.
- Yutulma riski taşıyan pilleri ve aküleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak doku delinmelerine ve ölüme neden olabilir. Şiddetli yanıklar yutulduktan sonraki iki saat içinde meydana gelebilir.
- Pil yutmanız durumunda derhal en yakın sağlık merkezine gidin.
- Pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.
- Pilleri mekanik darbelere maruz bırakmayın.
- Kullanılmadığı zamanlarda pili uzun süre şarjda bırakmayın.
- Uzun süre depolandıktan sonra, maksimum performans elde etmek için pillerin birkaç kez şarj edilip deşarj edilmesi gerekebilir.
- Pili uygun şekilde imha edin.
- Şarj işlemi sırasında ortam sıcaklığının 4 ila 40°C arasında olması önerilir.
- Pillerin saklanması için 0 ila 50°C arasında bir ortam sıcaklığı aralığı önerilir.
- Ekipman kullanımı sırasında ortam sıcaklığının 5 ile 50 °C arasında olması önerilir.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται από πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας, όπως ορίζεται στη σήμανση του προϊόντος.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με νερό ή ειδικά διαλύματα.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού:
- Μην επιχειρήσετε να συνδέσετε ή να αποσυνδέσετε τον φορτιστή με βρεγμένα χέρια. Για να αποσυνδέσετε, τραβήξτε τον προσαρμογέα και όχι το καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι το φις διαθέτει γείωση.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο φόρτισης για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο ή ο προσαρμογέας έχει υποστεί ζημιά, δυσλειτουργεί ή έχει πέσει, πρέπει να επισκευαστεί από μια επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec για την αποφυγή πιθανών κινδύνων.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα όταν φορτίζει το προϊόν.
- Κρατήστε το προϊόν και το καλώδιο μακριά από φωτιά και άλλες πηγές θερμότητας.
- Μην αφήνετε ποτέ ένα προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Πρέπει να φορτίσετε το προϊόν με τον φορτιστή που παρέχεται από την Cecotec. Μην χρησιμοποιείτε κανέναν άλλο τύπο φορτιστή.
- Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή για τους σκοπούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ακροφύσια ή αξεσουάρ που συνιστώνται ή πωλούνται από την Cecotec.

- Μην ρίχνετε ή εισάγετε ξένα αντικείμενα σε κανένα άνοιγμα ή σωλήνα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν φοράτε κοσμήματα στόματος. Αφαιρέστε τα πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχετε ανοιχτή πληγή στη γλώσσα ή στο στόμα σας. Εάν ο γιατρός σας σας έχει συμβουλευτεί να λαμβάνετε προληπτική φαρμακευτική αγωγή με αντιβιοτικά πριν από οδοντιατρικές επεμβάσεις, θα πρέπει να συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή στοματικής υγιεινής.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Φυλάξτε το προϊόν και το εγχειρίδιο οδηγιών του σε ξηρό και ασφαλές μέρος όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς να τοποθετήσετε ακροφύσιο.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ζεστό ή υγρό μέρος ή σε μέρη με άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.
- Κατά τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και δεν φορτίζει.
- Οι χρήστες που πάσχουν από περιοδοντίτιδα ή έχουν υποβληθεί σε στοματική χειρουργική επέμβαση τους τελευταίους 2 μήνες θα πρέπει να συμβουλευτούν γιατρό πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Κανένα από τα εσωτερικά μέρη της συσκευής δεν επισκευάζεται.
- Για να αποφύγετε εγκαύματα, μην γεμίζετε τη δεξαμενή και μην επιχειρείτε να πλύνετε το στόμα σας με νερό άνω των 40°C.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανέναν άλλο σκοπό εκτός από την στοματική υγιεινή.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Αυτή η συσκευή περιέχει μια μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου. Μην την καίτε ή την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγεί.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με τη συσκευή.
- Τόσο η μπαταρία όσο και τα στοιχεία ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία παρουσιάζει διαρροή, μην αγγίζετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά το χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίπτετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Κρατήστε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές που ενέχουν κίνδυνο κατάποσης μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, μεταβείτε αμέσως στο πλησιέστερο ιατρικό κέντρο.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή τους σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε μηχανικούς κραδασμούς.

- Μην αφήνετε την μπαταρία να φορτίζει για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Μετά από μεγάλα χρονικά διαστήματα αποθήκευσης, ενδέχεται να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις μπαταρίες αρκετές φορές για να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοση.
- Απορρίψτε την μπαταρία σωστά.
- Συνιστάται εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος από 4 έως 40°C κατά τη φόρτιση.
- της μπαταρίας συνιστάται ένα εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος από 0 έως 50°C .
- Συνιστάται ένα εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος μεταξύ 5 και 50 °C κατά τη χρήση του εξοπλισμού.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- L'aparell ha d'estar alimentat a molt baixa tensió de seguretat establerta al marcatge del producte.
- Aquest aparell s'ha de fer servir únicament amb aigua o solucions específiques.
- Per evitar risc de cremades, descàrrega elèctrica, foc o lesions:

- No intenteu connectar o desconnectar el carregador amb les mans mullades. Per desconnectar-lo, estireu l'adaptador, no el cable.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Inspeccioneu el cable de càrrega regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable o adaptador presenten danys, no funcionen correctament o han patit una caiguda, han de ser reparats pel Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec per evitar qualsevol tipus de perill.
- Desconnecteu el carregador de la presa de corrent quan el producte estigui carregat.
- Mantingueu el producte i el cable allunyats del foc i altres fonts de calor.
- Mai no ha de deixar un producte sense vigilància quan està endollat.
- Heu de carregar el producte amb el carregador subministrat per Cecotec. No utilitzeu cap altre tipus de carregador.
- Utilitzeu aquest aparell per als fins que apareixen descrits en aquest manual.
- Utilitzeu únicament filtres o accessoris recomanats o comercialitzats per Cecotec.
- No deixeu caure ni introduïu cap objecte estrany en cap obertura o mànega.
- No utilitzeu el dispositiu si porteu una joia oral, retireu-la abans d'utilitzar-la.
- No utilitzeu el dispositiu si teniu una ferida oberta a la llengua o a la boca. Si el vostre metge us ha aconsellat rebre una premedicació antibiòtica abans dels procediments dentals, heu de consultar el vostre dentista abans

d'utilitzar aquest aparell o qualsevol altre dispositiu per a la higiene bucal.

- Aquest dispositiu està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Deseu el producte i el manual d'instruccions en un lloc sec i segur quan no s'utilitzarà.
- No utilitzeu el dispositiu sense inserir un filtre.
- No col·loqueu el dispositiu en un lloc calent o humit, ni en llocs amb exposició directa a la llum solar.
- Durant la neteja o el manteniment, comproveu que el dispositiu està apagat i no està carregant.
- Els usuaris que pateixen periodontitis o els que s'han sotmès a una cirurgia oral en els darrers 2 mesos han de consultar un metge abans d'utilitzar aquest dispositiu.
- No intenteu obrir, desmuntar o reparar el producte pel vostre compte. Cap de les parts de dins del dispositiu no es poden reparar.
- Per evitar cremades, no ompliu el dipòsit ni intenteu netejar la boca amb aigua per sobre dels 40°C.
- No utilitzeu el dispositiu amb cap altre propòsit diferent del de la higiene bucal.

Instruccions de la bateria

- Aquest aparell conté una bateria que no pot ser reemplaçada.
- L'aparell inclou una bateria d'ion-liti, no la cremeu ni l'exposeu a temperatures altes, ja que podria explotar.
- ADVERTIMENT: per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu únicament el cable d'alimentació subministrat amb l'aparell.
- Tant la bateria com les piles poden presentar fugides en condicions extremes. Si la bateria degota, no toqueu el

líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta durant un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.

- Mantingueu fora de l'abast dels nens les piles i bateries que tinguin risc de ser ingerides.
- La ingestió de piles i bateries pot provocar cremades, perforació de parts toves i la mort. Poden provocar-se cremades greus en les dues hores següents a la ingesta.
- En cas d'ingerir piles o bateries acudiu ràpidament al vostre centre mèdic més proper.
- No exposeu les piles o bateries a la calor o al foc. Eviteu lemmagatzematge a la llum directa del sol.
- No sotmeti les bateries a cops mecànics.
- No deixeu una bateria en càrrega prolongada quan no estigui en ús.
- Després de llargs períodes demmagatzematge, pot ser necessari carregar i descarregar les bateries diverses vegades per obtenir el màxim rendiment.
- Elimineu la bateria correctament.
- Es recomana un rang de temperatura ambient durant la càrrega comprès entre 4 i 40 °C.
- Es recomana un rang de temperatura ambient per emmagatzemar la bateria comprès entre 0 i 50 °C.
- Es recomana un rang de temperatura ambient durant l'ús de lequip comprès entre 5 i 50 °C.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az

alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak, vagy képzést kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készüléket a termékjelölésen megadott nagyon alacsony biztonsági feszültséggel kell táplálni.
- Ez az eszköz csak vízzel vagy speciális oldatokkal használható.
- Az égési sérülések, áramütés, tűz vagy sérülések elkerülése érdekében:
- Ne próbálja meg nedves kézzel csatlakoztatni vagy leválasztani a töltőt. A leválasztáshoz az adaptert húzza, ne a kábelt.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Rendszeresen ellenőrizze a töltőkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a kábel vagy az adapter sérült, hibásan működik, vagy leesett, a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálatnál kell megjavítani.
- Húzza ki a töltőt a konnektorból, amikor a termék töltődik.
- Tartsa távol a terméket és a kábelt tűztől és más hőforrásoktól.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a terméket, amikor az csatlakoztatva van a konnektorhoz.

- A terméket a Cecotec által mellékelte töltővel kell tölteni. Ne használjon más típusú töltőt.
- A készüléket a jelen kézikönyvben leírt célokra használja.
- Kizárólag a Cecotec által ajánlott vagy forgalmazott fúvókákat vagy tartozékokat használjon.
- Ne ejtsen és ne helyezzen idegen tárgyakat semmilyen nyílásba vagy tömlőbe.
- Ne használja a készüléket, ha szájékszert visel; használat előtt vegye le azt.
- Ne használja az eszközt, ha nyílt seb van a nyelvén vagy a szájában. Ha orvosa antibiotikus premedikációt javasolt a fogászati beavatkozások előtt, konzultáljon fogorvosával, mielőtt ezt vagy bármely más szájhygiéniai eszközt használna.
- Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Használaton kívül a terméket és a hozzá tartozó használati útmutatót száraz, biztonságos helyen tárolja.
- Ne használja a készüléket fúvóka behelyezése nélkül.
- Ne helyezze a készüléket forró vagy párás helyre, illetve olyan helyre, ahol közvetlen napfény érheti.
- Tisztítás vagy karbantartás közben győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és nem töltődik.
- Azoknak a felhasználóknak, akik fogágygyulladásban szenvednek, vagy akik az elmúlt 2 hónapban szájsebészeti beavatkozáson estek át, konzultálniuk kell orvosukkal a készülék használata előtt.
- Ne próbálja meg saját kezűleg felnyitni, szétszerelni vagy megjavítani a terméket. A készülék belső alkatrészei nem javíthatók.
- Az égési sérülések elkerülése érdekében ne töltsön fel a tartályt, és ne próbálja meg 40°C-nál melegebb vízzel

kitisztítani a száját.

- Ne használja a készüléket a szájhygiénán kívül semmilyen más célra.

Akkumulátor használati utasítása

- Ez a készülék egy nem cserélhető akkumulátort tartalmaz.
- A készülék lítium-ion akkumulátort tartalmaz; ne égesse el, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek, mert felrobbanhat.
- FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor újratöltéséhez csak a készülékhez mellékelte tápkábelt használja.
- Szélsőséges körülmények között mind az akkumulátor, mind a cellák szivároghatnak. Ha az akkumulátor szivárog, ne érjen a folyadékhoz. Ha a folyadék a bőrrel érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék a szemével érintkezik, azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az akkumulátor kezelésekor, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.
- A lenyelés veszélyét jelentő elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.
- Az elemek lenyelése égési sérüléseket, lágyszövet-perforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelés után két órán belül jelentkezhetnek.
- Ha lenyeli az elemeket, azonnal forduljon a legközelebbi orvosi rendelőhöz.
- Ne tegye ki az elemeket hőhatásnak vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- Ne tegye ki az elemeket mechanikai ütéseknek.
- Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig töltőn, ha nem használja.
- Hosszabb tárolási időszak után szükség lehet az akkumulátorok többszöri feltöltésére és lemerítésére a

maximális teljesítmény elérése érdekében.

- Az akkumulátort megfelelően ártalmatlanítsa.
- Töltés közben 4 és 40°C közötti környezeti hőmérséklet ajánlott.
- Az akkumulátor tárolásához 0 és 50°C közötti környezeti hőmérséklet ajánlott.
- A berendezés használata során 5 és 50 °C közötti környezeti hőmérséklet ajánlott.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو للمستخدمين الجدد.

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٨ سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتلقوا إشرافاً أو تدريباً مناسباً بشأن الاستخدام الآمن للجهاز، وأن يفهموا المخاطر المحتملة. لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز. كما لا ينبغي للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة دون إشراف.
- يجب تشغيل الجهاز بجهد أمان منخفض للغاية كما هو محدد في علامة المنتج.
- يجب استخدام هذا الجهاز مع الماء أو محاليل محددة فقط.
- لتجنب خطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو الإصابات:
- لا تحاول توصيل الشاحن أو فصله ويذاك مبللتان. للفصل، اسحب المحول وليس الكابل.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المحدد على ملصق تصنيف المنتج وأن القابس مزود بوصلة أرضية.
- افحص كابل الشحن بانتظام بحثاً عن أي تلف ظاهر. في حال تلف الكابل أو المحول، أو وجود خلل فيه، أو سقوطه، يجب إصلاحه بواسطة مركز خدمة الدعم الفني المعتمد من سيكوتيك لتجنب أي مخاطر محتملة.
- افصل الشاحن عن مأخذ الطاقة عند اكتمال شحن المنتج.
- أبقِ المنتج والكابل بعيداً عن النار ومصادر الحرارة الأخرى.
- لا تترك المنتج دون مراقبة أثناء توصيله بالكهرباء.
- يجب شحن المنتج باستخدام الشاحن المرفق من شركة سيكوتيك. لا تستخدم أي نوع

آخر من الشواحن.

- استخدم هذا الجهاز للأغراض الموضحة في هذا الدليل.
- استخدم فقط الفوهات أو الملحقات الموصى بها أو المباعة من قبل شركة سيكوتيك.
- لا تقم بإسقاط أو إدخال أي أجسام غريبة في أي فتحة أو خرطوم.
- لا تستخدم الجهاز إذا كنت ترتدي مجوهرات فموية؛ قم بإزالتها قبل الاستخدام.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان لديك جرح مفتوح على لسانك أو في فمك. إذا نصحك طبيبك بتناول مضاد حيوي وقائي قبل إجراءات طب الأسنان، فيجب عليك استشارة طبيب الأسنان قبل استخدام هذا الجهاز أو أي جهاز آخر للعناية بنظافة الفم.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فقط، وهو غير مناسب للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والنزل والمكاتب.
- قم بتخزين المنتج ودليل التعليمات الخاص به في مكان جاف وآمن عند عدم استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز بدون إدخال فوهة.
- لا تضع الجهاز في مكان حار أو رطب، أو في أماكن تتعرض لأشعة الشمس المباشرة.
- أثناء التنظيف أو الصيانة، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وعدم شحنه.
- ينبغي على المستخدمين الذين يعانون من التهاب دواع السن أو الذين خضعوا لجراحة فموية في الشهرين الماضيين استشارة الطبيب قبل استخدام هذا الجهاز.
- لا تحاول فتح المنتج أو تفكيكه أو إصلاحه بنفسك. جميع الأجزاء الداخلية للجهاز غير قابلة للإصلاح.
- لتجنب الحروق، لا تملأ الخزان أو تحاول تنظيف فمك بالماء الذي تزيد درجة حرارته عن ٤٠ درجة مئوية.
- لا تستخدم الجهاز لأي غرض آخر غير نظافة الفم.

تعليمات البطارية

- يحتوي هذا الجهاز على بطارية لا يمكن استبدالها.
- يحتوي الجهاز على بطارية ليثيوم أيون؛ لا تقم بحرقها أو تعريضها لدرجات حرارة عالية، لأنها قد تنفجر.
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، استخدم فقط كابل الطاقة المرفق مع الجهاز.
- قد تتسرب البطارية والخلايا في ظروف قاسية. في حال تسرب البطارية، تجنب لمس السائل. إذا لامس السائل جلدك، اغسله فوراً بالماء والصابون. إذا لامس السائل عينيك، اشطفهما فوراً بكمية وفيرة من الماء النظيف لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق، ثم استشر طبيباً. ارتدِ قفازات عند التعامل مع البطارية، وتخلص منها فوراً وفقاً للوائح المحلية.

- احفظ البطاريات والمراكم التي تشكل خطراً على الأطفال بعيداً عن متناولهم.
- قد يؤدي ابتلاع البطاريات إلى حروق وتمزق الأنسجة الرخوة، وقد يصل الأمر إلى الوفاة. ويمكن أن تحدث حروق شديدة في غضون ساعتين من الابتلاع.
- إذا ابتلعت بطاريات، فتوجه إلى أقرب مركز طبي على الفور.
- لا تعرض البطاريات للحرارة أو النار. تجنب تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة.
- لا تعرض البطاريات للصدمات الميكانيكية.
- لا تترك البطارية تشحن لفترة طويلة عندما لا تكون قيد الاستخدام.
- بعد فترات تخزين طويلة، قد يكون من الضروري شحن وتفريغ البطاريات عدة مرات للحصول على أقصى أداء.
- تخلص من البطارية بشكل صحيح.
- يوصى بأن تتراوح درجة الحرارة المحيطة بين ٤ و ٤٠ درجة مئوية أثناء الشحن.
- بنطاق درجة حرارة محيطة يتراوح من ٠ إلى ٥٠ درجة مئوية لتخزين البطارية.
- يوصى بنطاق درجة حرارة محيطة يتراوح بين ٥ و ٥٠ درجة مئوية أثناء استخدام المعدات.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Pantalla inteligente
2. Botón de encendido
3. Botón de modo
4. Anillo de luz indicadora
5. Cabezal de cepillo
6. Base de carga

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Cepillo de dientes eléctrico
- Cabezal x2
- Base de carga
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

Visualización de la pantalla

Modos de cepillado

Modo	Descripción
	WHITE+/ Mejora la apariencia de los dientes eliminando manchas superficiales.
	FAST/ Limpieza rápida matutina
	DEEP/ Limpieza profunda
	SOFT/ Cuidado suave para dientes sensibles

Iconos e instrucciones

Icono	Instrucción	
	Aviso de cabezal de cepillo.	Indica que el cabezal del cepillo no está colocado o instalado correctamente.
	Modo avión	Mantener presionado el botón de modo para activar el modo avión.
	Batería baja	La pantalla muestra una alerta de batería baja y la parte inferior del cepillo parpadea en naranja.
	Cargando	Durante la carga, la pantalla muestra "Cargando" y la parte inferior del cepillo emite un efecto de luz púrpura.
	Cargado completamente	Al finalizar el proceso de carga, al levantar el cepillo, la pantalla muestra una batería al 100%.

Instalación y remplazo del c cabezal del cepillo

Instalación del cabezal

- Alinee la parte frontal del cabezal con la del mango del cepillo.
- Presione firmemente hasta que quede bien ajustado, asegurándose de que haya un pequeño espacio entre ambos. Fig. 2

Nota: este espacio es necesario para su correcto funcionamiento.

Desmontaje y reemplazo

- Sostenga el mango firmemente y tire suavemente hacia arriba para retirar el cabezal.
- Luego, instale uno nuevo siguiendo el procedimiento de instalación.

Consejos:

Fig. 3

- Asegúrese de que la varilla de conexión esté seca antes de instalar el cabezal.
- Tenga cuidado con la punta afilada de la varilla metálica en el mango para evitar lesiones al insertar o retirar el cabezal.

Encendido/apagado y selección de modo

Activación del cepillo

- Presione y mantenga el botón de encendido durante más de 3 segundos para activar el cepillo.
- La pantalla se iluminará mostrando el modo de cepillado actual.

Cambio de modo

- Para alternar entre modos de cepillado, presione brevemente el botón de modo.

Inicio del cepillado

- Levante el cepillo y aplique pasta dental.
- Presione brevemente el botón de encendido para comenzar.
- Para pausar, presione nuevamente el botón de encendido.

Ajuste de intensidad

- Presione brevemente el botón de modo para ajustar la intensidad durante el cepillado.
- Hay tres niveles disponibles. Fig. 4

Finalización del cepillado

La pantalla indicará si el tiempo de cepillado es insuficiente o si hay áreas que requieren atención adicional.

Apagado automático

El cepillo se apagará automáticamente si no se realizan acciones adicionales dentro de 10 a 30 segundos tras completar el cepillado.

Técnica correcta de cepillado de dientes

Modo de mejora estética

- Se recomienda usarlo con pasta de dientes que contenga ingredientes activos de oxígeno disponibles en el mercado.
- Es aconsejable cepillarse sin agua para una mayor efectividad.
- Para lograr un mejor efecto en el modo de limpieza, se recomienda realizar un movimiento de presión en la superficie del diente que necesita mejorar su apariencia, permitiendo que los componentes de oxígeno activo funcionen de manera más efectiva.
- Después de cada uso, enjuague bien el cabezal del cepillo con agua corriente para mejorar la efectividad de la energía lumínica.

Otros modos

- Coloque las cerdas del cepillo en un ángulo de 45° sobre los dientes, aplique una presión suave y mueva el cabezal del cepillo hacia adelante y hacia atrás, lenta y suavemente entre los dientes para permitir que las cerdas largas limpien los espacios interdentales. Fig. 5
- Reemplace el área de cepillado después del recordatorio de vibración de 30 segundos de este producto.

Introducción a los modos de cepillado

Modo	Descripción
WHITE+ (Eliminación de manchas superficiales)	Este modo integra funcionalidades de limpieza y mejora estética, adecuado para usuarios con necesidades específicas. Permite seleccionar la frecuencia de uso según sus objetivos personales, con tres intensidades disponibles. - Debe usarse con el cabezal del cepillo específico. - Mientras el modo está activo, el cabezal se ilumina con una luz azul hasta el final del ciclo. - La duración predeterminada es de 3 minutos.
FAST (Rápido)	Limpieza diaria adecuada para el cepillado matutino; la duración predeterminada es de 2 minutos, con tres intensidades a elegir.

DEEP (Profundo)	Limpieza profunda adecuada para la noche o después de las comidas; la duración predeterminada es de 3 minutos, con tres intensidades a elegir.
SOFT (Sensible)	Limpieza suave adecuada para usuarios con dientes sensibles; la duración predeterminada es de 2 minutos, con tres intensidades a elegir.

Más funciones inteligentes

1. Modo avión
 - En el estado de activación del dispositivo, mantenga presionado el botón de Modo para entrar en el modo avión.
 - Para desactivar este bloqueo, mantenga presionado el botón de Modo durante 3 segundos.
 - La pantalla indicará "Unlock", (Desbloqueado), al desbloquearse con éxito.
2. Activación inteligente
 - Levante el cepillo de dientes en un cierto ángulo para activarlo.
 - La pantalla en el mango se iluminará y mostrará el modo y nivel actualmente recordados.
3. Recordatorio de duración
 - La pantalla emitirá un recordatorio si la duración del cepillado es insuficiente.
4. Recordatorio de cambio de área de cepillado
 - En el modo White+, se emite un recordatorio para cepillar otra área cubierta cada 10 segundos durante los primeros 140 segundos; en otros modos, se emite un recordatorio para cambiar de área cada 30 segundos mediante la vibración intermitente del cepillo de dientes.
 - Una vez alcanzada la duración predeterminada de cualquier modo, el cepillo cesa automáticamente su operación.
5. Recordatorio de acción
 - Si el cepillo se mueve demasiado rápido en una dirección paralela durante el cepillado, una luz naranja en la parte inferior del mango permanecerá iluminada como recordatorio hasta que reanude la velocidad correcta de cepillado.

Instrucciones de carga

- Cuando utilice el cepillo de dientes eléctrico por primera vez, después de un período de inactividad superior a 6 meses, o si la batería está completamente descargada (0%), es posible que la pantalla o el anillo de luz del mango no se iluminen de inmediato al cargar.
- Volverá a funcionar normalmente tras unos minutos de carga continua. Este producto cuenta con una batería de iones de litio recargable.

- La inactividad prolongada puede afectar su rendimiento, por lo que se recomienda cargarla completamente al menos una vez cada seis meses.

Carga

- Coloque el cepillo en la base de carga y conéctela a la fuente de alimentación.
- Una luz púrpura en la base del mango se encenderá, y la pantalla mostrará el estado de carga.
- Después de 1 minuto, la luz púrpura se apagará.
- Si levanta el cepillo durante la carga, la pantalla mostrará el nivel de batería actual.
- Cuando la batería esté completamente cargada, se mostrará un icono de batería al 100%.

Recordatorio de batería baja

Cuando la batería esté baja, la pantalla mostrará un aviso de carga y la base del mango parpadeará en naranja brevemente.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Para asegurar un rendimiento óptimo, siga estos pasos de limpieza y mantenimiento, especialmente antes del primer uso o después de un largo período de inactividad.
- Evite sumergir el cepillo eléctrico en agua por tiempos prolongados.
- Si no va a utilizar el cepillo por un tiempo prolongado, cárguelo completamente, límpielo y guárdelo en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa.

Limpieza del Cabezal del Cepillo

- Enjuague el cabezal con agua corriente después de cada uso para mantener su rendimiento.
- Precaución:
Asegúrese de que el cabezal esté bien sujeto al mango durante el enjuague.
No lo retire para enjuagarlo directamente, ya que esto podría permitir la entrada de agua en el conector, reduciendo la vida útil del cabezal.

Limpieza del Mango

- Retire el cabezal del mango.
- Limpie la conexión del cabezal y la superficie del mango con un paño húmedo.
- Deje secar al aire o utilice un paño seco para limpiar el conector antes de volver a ensamblar el cepillo.

Instrucciones para retirar la batería integrada

Este producto cuenta con una batería de iones de litio recargable. Al final de su vida útil, la batería debe ser reciclada según las leyes y regulaciones del país o región donde se use. Antes

de desechar el producto, retire la batería recargable integrada. Si no puede retirar la batería, lleve el cepillo eléctrico a un centro de reciclaje designado o consulte el servicio de atención al cliente oficial de Cecotec.

- El método de desmontaje ilustrado está destinado exclusivamente para el desecho del producto (cualquier intento de desmontaje por su cuenta puede comprometer la resistencia del producto al agua, lo que podría causar fallos funcionales).
- Asegúrese de que el producto esté apagado antes de intentar cualquier desmontaje.
 - Si necesita agotar la energía del producto, presione el botón de encendido y mantenga la operación hasta que el producto se detenga.
 - Siga la secuencia mostrada en la figura 6 para desmontar el producto y retirar la batería.
 - No cortocircuite la batería durante el desmontaje; no permita que los terminales "+" y "-" de la batería retirada entren en contacto. Use cinta adhesiva para aislar y proteger los terminales.
 - No encienda el producto después de retirar la batería.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallos	Causas	Soluciones
El cepillo de dientes eléctrico no funciona y los botones no responden al presionarlos.	Batería baja o agotada.	Cargue durante al menos 30 minutos.
	Falla de circuito.	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
El cabezal blanqueador no funciona después de presionar el botón de encendido.	El cabezal no está correctamente instalado en el mango del cepillo eléctrico.	Verifique si el cabezal está correctamente instalado en el cepillo eléctrico.
	No hay luz azul.	Modo de White+ no seleccionado correctamente.
	Cabezal defectuoso o dañado.	Reemplace el cabezal.

El cepillo de dientes eléctrico no responde a la carga.	Posición de carga incorrecta.	Coloque el producto correctamente en la base de carga.
	Sin suministro de energía.	Verifique si el cable de carga está correctamente conectado al adaptador.
	Falla de circuito.	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: ToothCare WhiteTeeth Premium
Referencia del producto: EU01_122537

Entrada: 5 V ~, 1 A.
Batería: Li-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh.
IPX7

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

 Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

 Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

 Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- 1. Smart display
- 2. Power button
- 3. Mode button
- 4. Indicator light ring
- 5. Brush head
- 6. Charging base

Note:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Electric toothbrush
- Brush head x2
- Charging base
- Instruction manual
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Display

Brushing modes

Mode	Description
	WHITE+/ Improves teeth appearance by removing surface stains
	FAST/ Fast morning cleaning
	DEEP/ Deep cleaning
	SOFT/ Gentle care for sensitive teeth

Icons and description

Icon	Description	
	Brush head warning	Indicates that the brush head is not positioned or installed correctly.
	Flight mode	Press and hold the mode button to activate the Flight mode.
	Low battery	The display shows a low battery alert and the bottom of the brush flashes orange.
	Charging	During charging, the display shows "Charging" and the bottom of the brush emits a purple light effect.
	Fully charged	At the end of the charging process, when the brush is lifted, the display shows a 100% battery.

Brush head installation and replacement

Brush head installation

- Align the front part of the head with that of the toothbrush handle.
- Press firmly until snug, ensuring there is a small gap between them. Fig. 2

Note: this space is required for proper operation.

Disassembly and replacement

- Hold the handle firmly and gently pull upwards to remove the brush head.
- Then, install a new one following the installation procedure.

Tips:

Fig. 3

- Make sure the connecting rod is dry before installing the head.
- Be careful with the sharp tip of the metal rod in the handle to avoid injury when inserting or removing the head.

Power on/off and mode selection

Brush activation

- Press and hold the power button for more than 3 seconds to activate the toothbrush.
- The display will light up showing the current brushing mode.

Mode change

- To switch between brushing modes, briefly press the mode button.

Beginning of brushing

- Lift the brush and apply toothpaste.
- Briefly press the power button to start.
- To pause, press the power button again.

Intensity setting

- Briefly press the mode button to adjust the intensity during brushing.
- Three levels are available. Fig. 4

Completion of brushing

The display will indicate if the brushing time is insufficient or if there are areas that require additional attention.

Automatic shut-off

The brush will automatically turn off if no further actions are performed within 10 to 30 seconds after completing brushing.

Correct toothbrushing technique

Aesthetic enhancement mode

- It is recommended to use it with toothpaste containing commercially available oxygen active ingredients.
- It is advisable to brush without water for greater effectiveness.
- To achieve a better effect in the cleaning mode, it is recommended to perform a pressing motion on the surface of the tooth that needs to improve its appearance, allowing the active oxygen components to work more effectively.
- After each use, rinse the brush head thoroughly under running water to improve the effectiveness of the light energy.

Menus

- Place the brush bristles at a 45° angle over the teeth, apply gentle pressure and move the brush head back and forth slowly and gently between the teeth to allow the long bristles to clean the interdental spaces. Fig. 5.
- Replace the brushing area after the 30-second vibration reminder of this product.

Introduction to brushing modes

Mode	Description
WHITE+ (Surface stain removal)	This mode integrates cleaning and aesthetic enhancement functionalities, suitable for users with specific needs. It allows you to select the frequency of use according to your personal objectives, with three intensities available. - Must be used with the specific brush head. - While the mode is active, the head is illuminated with a blue light until the end of the cycle. - The default duration is 3 minutes.
FAST (Fast)	Suitable for daily morning brushing. The default duration is 2 minutes, with three intensity settings to choose from.
DEEP (Deep)	Deep cleaning suitable for night-time or after meals. The default duration is 3 minutes, with three intensities to choose from.
SOFT (Sensitive)	Gentle cleaning suitable for users with sensitive teeth. The default duration is 2 minutes, with three intensities to choose from.

More smart functions

1. **Flight mode**
 - In the wake-up state of the device, press and hold the Mode button to enter airplane mode.
 - To deactivate the lock, press and hold the mode button for 3 seconds.
 - The display will indicate "Unlock" upon successful unlocking.
2. **Intelligent activation**
 - Lift the toothbrush at a certain angle to activate it.
 - The display on the handle will light up and show the currently recalled mode and level.
3. **Duration reminder**
 - The display will emit a reminder if the brushing duration is insufficient.
4. **Brushing area change reminder**
 - In White+ mode, a reminder to brush another covered area is emitted every 10 seconds for the first 140 seconds. In other modes, a reminder to change areas is emitted every 30 seconds by intermittent vibration of the toothbrush.
 - Once the preset duration of any mode is reached, the brush automatically ceases operation.
5. **Use reminder**
 - If the brush moves too fast in a parallel direction during brushing, an orange light on the bottom of the handle will remain illuminated as a reminder until you resume the correct brushing speed.

Charging instructions

- When using the electric toothbrush for the first time, after a period of inactivity exceeding 6 months, or if the battery is completely discharged (0%), the display or the light ring on the handle may not light up immediately when charging.
- It will return to normal operation after a few minutes of continuous charging. This product is powered by a rechargeable lithium-ion battery.
- Prolonged inactivity can affect its performance, so it is recommended to fully charge it at least once every six months.

Charging

- Place the brush on the charging base and connect it to the power supply.
- A purple light at the base of the handle will turn on, and the display will show the charging status.
- After 1 minute, the purple light will turn off.
- If you lift the brush during charging, the display will show the current battery level.
- When the battery is fully charged, a 100% battery icon will be displayed.

Low battery reminder

When the battery is low, the display will show a charging warning and the base of the handle will flash orange briefly.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- To ensure optimum performance, follow these cleaning and maintenance steps, especially before first use or after a long period of inactivity.
- Avoid immersing the electric toothbrush in water for long periods of time.
- If you are not going to use the brush for an extended period of time, charge it completely, clean it and store it in a cool, dry place away from direct sunlight.

Cleaning the brush head

- Rinse the head under running water after each use to maintain its performance.

Caution:

Make sure that the head is securely attached to the handle during rinsing.

Do not remove it to rinse it directly, as this could allow water to enter the connector, reducing the life of the head.

Cleaning the handle

- Remove the head from the handle.
- Clean the head connection and handle surface with a damp cloth.
- Allow to air dry or use a dry cloth to clean the connector before reassembling the brush.

Instructions for removal of the integrated battery

This product is powered by a rechargeable lithium-ion battery. At the end of its useful life, the battery must be recycled according to the laws and regulations of the country or region where it is used. Before disposing of the product, remove the built-in rechargeable battery. If you are unable to remove the battery, please take the electric toothbrush to a designated recycling center or consult Cecotec's official customer service.

The disassembly method illustrated is intended solely for disposal of the product (any attempt to disassemble on your own may compromise the product's water resistance, which could cause functional failure).

- Make sure the product is turned off before attempting any disassembly.
- If you need to deplete the product's power, press the power button and hold the operation until the product stops.
- Follow the sequence shown in Figure 6 to disassemble the product and remove the battery.
- Do not short-circuit the battery during removal. Do not allow the "+" and "-" terminals of the removed battery to come into contact. Use tape to insulate and protect the terminals.
- Do not turn on the product after removing the battery.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Causes	Solutions
The electric toothbrush does not work and the buttons do not respond when pressed.	Low or dead battery.	Charge for at least 30 minutes.
	Circuit failure.	Contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The brush head does not work after pressing the power button.	The brush head is not correctly installed on the electric toothbrush handle.	Check if the brush head is correctly installed on the electric toothbrush.
	No blue light.	White+ mode not selected correctly.
	Defective or damaged head.	Replace the head.
The electric toothbrush does not respond to charging.	Incorrect loading position.	Place the product correctly on the charging base.
	No power supply.	Check if the charging cable is correctly connected to the adapter.
	Circuit failure.	Contact Cecotec's Official Technical Support Service.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: ToothCare WhiteTeeth Premium
Product reference: EU01_122537

Input: 5 V $\overline{\text{~}}$, 1 A.
Battery: Li-ion 3.6 V, 3350 mAh, 12.06 Wh.
IPX7

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old electrical and electronic appliances and/or their batteries. Information regarding national packaging recycling systems and their marking can

be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any problem with the product or have any queries, please contact Cecotec's Official Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

- 1. Écran intelligent
- 2. Bouton marche
- 3. Bouton des modes
- 4. Anneau lumineux
- 5. Tête de la brosse
- 6. Station de charge

Note :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Brosse à dents électrique
- Tête x2
- Base de charge
- Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Affichage à l'écran

Modes de brossage

Mode	Description
	WHITE+ / Améliore l'apparence des dents en éliminant les taches superficielles
	FAST / Nettoyage rapide le matin
	DEEP / Nettoyage en profondeur
	SOFT / Soin doux pour les dents sensibles

Icônes et instructions

Icône	Instruction	
	Avertissement concernant la tête de brosse.	Cette icône indique que la tête de brosse n'est pas correctement positionnée ou installée.
	Mode avion	Maintenez le bouton Mode enfoncé pour activer le mode Avion.
	Batterie faible	L'écran affiche une alerte de batterie faible et la partie inférieure de la brosse clignote en orange.
	En charge	Pendant le chargement, l'écran affiche « Chargement » et la partie inférieure de la brosse émet un effet lumineux violet.
	Chargement complet	À la fin du processus de chargement, lorsque vous soulevez la brosse, l'écran affiche une batterie à 100 %.

Installation et remplacement de la tête de brosse

Installation de la tête

- Alignez l'avant de la tête de la brosse avec l'avant du manche de la brosse.
- Appuyez fermement jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée, en veillant à laisser un petit espace entre les deux. Img. 2

Note : cet espace est nécessaire pour un fonctionnement correct.

Démontage et remplacement

- Tenez fermement le manche et tirez doucement vers le haut pour retirer la tête.
- Installez ensuite une nouvelle tête en suivant la procédure d'installation.

Conseils :

Img. 3

- Assurez-vous que la tige de connexion est sèche avant d'installer la tête.
- Faites attention à la pointe acérée de la tige métallique dans le manche afin d'éviter toute blessure lors de l'insertion ou du retrait de la tête.

Marche/arrêt et sélection du mode

Activation de la brosse

- Appuyez sur le bouton marche pendant plus de 3 secondes pour activer la brosse.
- L'écran s'allumera et affichera le mode de brossage actuel.

Changement de mode

- Pour passer d'un mode de brossage à l'autre, appuyez brièvement sur le bouton Mode.

Début du brossage

- Soulevez la brosse et appliquez du dentifrice.
- Appuyez brièvement sur le bouton marche pour commencer.
- Pour mettre en pause, appuyez à nouveau sur le bouton marche.

Réglage de l'intensité

- Appuyez brièvement sur le bouton Mode pour régler l'intensité pendant le brossage.
- Trois niveaux sont disponibles. Img. 4

Fin du brossage

L'écran indiquera si le temps de brossage est insuffisant ou si certaines zones nécessitent une attention particulière.

Déconnexion automatique

La brosse s'éteindra automatiquement si aucune action supplémentaire n'est effectuée dans les 10 à 30 secondes suivant la fin du brossage.

Technique correcte de brossage des dents

Mode d'amélioration esthétique

- Il est recommandé de l'utiliser avec un dentifrice contenant des ingrédients actifs à base d'oxygène disponibles dans le commerce.
- Il est conseillé de se brosser les dents sans eau pour une plus grande efficacité.
- Pour obtenir un meilleur effet en mode nettoyage, il est recommandé d'effectuer un mouvement de pression sur la surface de la dent dont l'apparence doit être améliorée, afin de permettre aux composants à base d'oxygène actif d'agir plus efficacement.
- Après chaque utilisation, rincez soigneusement la tête de la brosse à l'eau courante afin d'améliorer l'efficacité de l'énergie lumineuse.

Autres modes

- Placez les poils de la brosse à un angle de 45° sur les dents, appliquez une légère pression et déplacez la tête de la brosse d'avant en arrière, lentement et doucement entre les dents pour permettre aux poils longs de nettoyer les espaces interdentaires. Img. 5
- Remplacez la zone de brossage après le rappel par vibration de 30 secondes de cet appareil.

Introduction aux modes de brossage

Mode	Description
WHITE+ (élimination des taches superficielles)	Ce mode intègre des fonctionnalités de nettoyage et d'amélioration esthétique, adaptées aux utilisateurs ayant des besoins spécifiques. Il permet de sélectionner la fréquence d'utilisation en fonction de vos objectifs personnels, avec trois intensités disponibles. - Il doit être utilisé avec la tête de brosse spécifique. - Lorsque le mode est activé, la tête s'illumine d'une lumière bleue jusqu'à la fin du cycle. - La durée par défaut est de 3 minutes.
FAST (Rapide)	Nettoyage doux adapté aux utilisateurs ayant des dents sensibles ; la durée prédéfinie est de 2 minutes, avec trois intensités au choix.
DEEP (Profond)	Nettoyage en profondeur adapté à la nuit ou après les repas ; la durée prédéfinie est de 3 minutes, avec trois intensités au choix.
SOFT (Sensible)	Nettoyage doux adapté aux utilisateurs ayant des dents sensibles ; la durée par défaut est de 2 minutes, avec trois intensités au choix.

Plus de fonctions intelligentes

1. **Mode avion**
 - Lorsque l'appareil est activé, maintenez le bouton Mode enfoncé pour passer en mode Avion.
 - Pour désactiver ce verrouillage, appuyez sur le bouton Mode pendant 3 secondes.
 - L'écran affichera « Unlock » (Déverrouillé) lorsque le verrouillage aura été désactivé.
2. **Activation intelligente**
 - Soulevez la brosse à dents à un certain angle pour l'activer.
 - L'écran du manche s'allumera et affichera le mode et le niveau actuellement enregistrés.
3. **Rappel de durée**
 - L'écran émettra un rappel si la durée de brossage est insuffisante.
4. **Rappel de changement de zone de brossage**
 - En mode White+, un rappel est émis toutes les 10 secondes pendant les 140 premières secondes pour brosser une autre zone couverte. Dans les autres modes, un rappel est émis toutes les 30 secondes pour changer de zone par une vibration intermittente de la brosse à dents.
 - Une fois la durée prédéfinie de n'importe quel mode atteinte, la brosse cesse automatiquement de fonctionner.
5. **Rappel d'action**
 - Si la brosse se déplace trop rapidement dans une direction parallèle pendant le brossage, un voyant orange situé au bas du manche restera allumé pour vous le rappeler jusqu'à ce que vous repreniez la vitesse de brossage correcte.

Instructions de charge

- Lorsque vous utilisez la brosse à dents électrique pour la première fois, après une période d'inactivité supérieure à 6 mois, ou si la batterie est complètement déchargée (0 %), il est possible que l'écran ou l'anneau lumineux du manche ne s'allume pas immédiatement lors du chargement.
- Elle fonctionnera à nouveau normalement après quelques minutes de chargement continu. Cet appareil est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable.
- Une inactivité prolongée peut affecter ses performances, il est donc recommandé de le recharger complètement au moins une fois tous les six mois.

Charge

- Placez la brosse à dents sur la base de recharge et branchez-la à la source d'alimentation.
- Un voyant violet s'allume à la base du manche et l'écran affiche l'état de charge.

- Après 1 minute, le voyant violet s'éteindra.
- Si vous soulevez la brosse pendant la charge, l'écran affichera le niveau actuel de la batterie.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, une icône de batterie à 100 % s'affichera.

Rappel de batterie faible

Lorsque la batterie est faible, l'écran affiche un avertissement de charge et la base de la poignée clignote brièvement en orange.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Pour garantir des performances optimales, suivez ces étapes de nettoyage et d'entretien, en particulier avant la première utilisation ou après une longue période d'inactivité.
- Évitez de plonger la brosse électrique dans l'eau pendant de longues périodes.
- Si vous ne comptez pas utiliser la brosse pendant une longue période, chargez-la complètement, nettoyez-la et rangez-la dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Nettoyage de la tête de brosse

- Rincez la tête à l'eau courante après chaque utilisation afin de préserver ses performances.
- Avertissement :
- Assurez-vous que la tête est bien fixée au manche pendant le rinçage.
- Ne la retirez pas pour la rincer directement, car cela pourrait permettre à l'eau de pénétrer dans le connecteur, réduisant ainsi la durée de vie de la tête.

Nettoyage du manche

- Retirez la tête du manche.
- Nettoyez la connexion de la tête et la surface du manche avec un chiffon humide.
- Laissez sécher à l'air libre ou utilisez un chiffon sec pour nettoyer le connecteur avant de remonter la brosse.

Instructions pour retirer la batterie intégrée

Cet appareil est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable. À la fin de sa durée de vie, la batterie doit être recyclée conformément aux lois et réglementations du pays ou de la région où elle est utilisée. Avant de jeter l'appareil, retirez la batterie rechargeable intégrée. Si vous ne parvenez pas à retirer la batterie, apportez la brosse électrique à un centre de recyclage désigné ou consultez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

La méthode de démontage illustrée est destinée exclusivement à la mise au rebut de l'appareil (toute tentative de démontage par vous-même peut compromettre la résistance de l'appareil à l'eau, ce qui pourrait entraîner des dysfonctionnements).

- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de tenter tout démontage.
- Si vous devez arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton marche jusqu'à ce que l'appareil s'arrête.
- Suivez la séquence illustrée à l'image 6 pour démonter l'appareil et retirer la batterie.
- Ne court-circuitez pas la batterie pendant le démontage. Ne laissez pas les bornes « + » et « - » de la batterie retirée entrer en contact. Utilisez du ruban adhésif pour isoler et protéger les bornes.
- N'allumez pas l'appareil après avoir retiré la batterie.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Erreurs	Causes	Solutions
La brosse à dents électrique ne fonctionne pas et les boutons ne répondent pas lorsque vous appuyez dessus.	Batterie faible ou déchargée.	Rechargez pendant au moins 30 minutes.
	Erreur au niveau du circuit.	Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
La tête de blanchiment ne fonctionne pas après avoir appuyé sur le bouton marche.	La tête n'est pas correctement installée sur le manche de la brosse à dents électrique.	Vérifiez que la tête est correctement installée sur la brosse à dents électrique.
	Pas de lumière bleue.	Mode White+ non sélectionné correctement.
	Tête défectueuse ou endommagée.	Remplacez la tête.
La brosse à dents électrique ne répond pas à la charge.	Position de charge incorrecte.	Placez correctement l'appareil sur la base de charge.
	Pas d'alimentation électrique.	Vérifiez que le câble de charge est correctement connecté à l'adaptateur.
	Erreur au niveau du circuit.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : ToothCare WhiteTeeth Premium

Référence : EU01_122537

Entrée : 5 V $\equiv$, 1 A.

Batterie : Lithium-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh.

IPX7

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Smart-Display
2. Ein-/Ausschalter
3. Modus-Taste
4. Kontrollleuchtenring
5. Bürstenkopf
6. Ladestation

Notiz:

Die Abbildungen in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht exakt denen des Produkts.

2. VOR DER VERWENDUNG

- Dieses Gerät ist in einer Transportverpackung verpackt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Bewahren Sie den Originalkarton und das übrige Verpackungsmaterial an einem sicheren Ort auf, um Beschädigungen des Geräts bei einem späteren Transport zu vermeiden. Falls Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, achten Sie bitte auf die fachgerechte Entsorgung.
- Bitte vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie bitte umgehend den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec .

Lieferumfang:

- Elektrische Zahnbürste
- Kopf x2
- Ladestation
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die Seriennummer nicht vom Produkt, um die ordnungsgemäße Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle einer Serviceanfrage zu gewährleisten.

3. BETRIEB

Bildschirmanzeige

Putzmodi

Modus	Beschreibung
	WHITE+/ Verbessert das Aussehen der Zähne durch die Entfernung von Oberflächenverfärbungen.
	Schnelle Morgenreinigung
	Tiefenreinigung
	Sanfte Pflege für empfindliche Zähne

Symbole und Anweisungen

Symbol	Anweisung	
	Warnung vor dem Bürstenkopf.	Dies deutet darauf hin, dass der Bürstenkopf nicht richtig positioniert oder installiert ist.
	Flugmodus	Durch Drücken und Halten der Modus-Taste wird der Flugmodus aktiviert.
	Niedriger Batteriestand	Auf dem Bildschirm wird eine Warnung wegen niedrigem Batteriestand angezeigt und die Unterseite der Bürste blinkt orange.
	Laden	Während des Ladevorgangs wird auf dem Bildschirm „Laden“ angezeigt und die Unterseite der Bürste strahlt einen violetten Lichteffekt aus.
	Vollständig aufgeladen	Am Ende des Ladevorgangs, wenn die Bürste angehoben wird, zeigt das Display einen Akkustand von 100 % an.

Einbau und Austausch des Bürstenkopfes

Header-Installation

- Richten Sie die Vorderseite des Bürstenkopfes an der Vorderseite des Bürstengriffs aus.
- Drücken Sie die Teile fest an, bis sie fest sitzen, und achten Sie darauf, dass ein kleiner Spalt zwischen ihnen verbleibt. Abb. 2

Hinweis: Dieser Bereich ist für die ordnungsgemäße Funktion erforderlich.

Demontage und Austausch

- Den Griff festhalten und vorsichtig nach oben ziehen, um den Kopf abzunehmen.
- Installieren Sie anschließend ein neues Gerät gemäß der Installationsanleitung.

Tipps:

Abb. 3

- Stellen Sie sicher, dass die Pleuelstange trocken ist, bevor Sie den Zylinderkopf montieren.
- Seien Sie vorsichtig mit der scharfen Spitze des Metallstabs im Griff, um Verletzungen beim Einsetzen oder Herausnehmen des Kopfes zu vermeiden.

Ein-/Ausschalten und Modusauswahl

Bürstenaktivierung

- Zum Aktivieren der Bürste den Ein-/Ausschalter länger als 3 Sekunden gedrückt halten.
- Der Bildschirm leuchtet auf und zeigt den aktuellen Putzmodus an.

Moduswechsel

- Zum Umschalten zwischen den Putzmodi die Modustaste kurz drücken.

Beginnen Sie mit dem Zähneputzen.

- Heben Sie die Zahnbürste an und tragen Sie Zahnpasta auf.
- Zum Starten kurz den Netzschalter drücken.
- Zum Pausieren den Netzschalter erneut drücken.

Intensitätsanpassung

- Drücken Sie kurz die Modustaste, um die Intensität während des Zähneputzens anzupassen.
- Es stehen drei Stufen zur Verfügung. Abb. 4

Zähneputzen abgeschlossen

Auf dem Bildschirm wird angezeigt, ob die Putzzeit nicht ausreicht oder ob es Bereiche gibt, die zusätzliche Aufmerksamkeit erfordern.

Automatische Abschaltung

Die Bürste schaltet sich automatisch ab, wenn innerhalb von 10 bis 30 Sekunden nach Beendigung des Bürstens keine weitere Aktion erfolgt.

Richtige Zahnputztechnik**Ästhetischer Verbesserungsmodus**

- Es wird empfohlen, es mit Zahnpasta zu verwenden, die handelsübliche sauerstoffaktive Inhaltsstoffe enthält.
- Für eine größere Wirksamkeit empfiehlt es sich, die Zähne ohne Wasser zu putzen.
- Um im Reinigungsmodus eine bessere Wirkung zu erzielen, wird empfohlen, eine Druckbewegung auf der zu reinigenden Zahnoberfläche durchzuführen, damit die aktiven Sauerstoffkomponenten effektiver wirken können.
- Spülen Sie den Bürstenkopf nach jedem Gebrauch gründlich unter fließendem Wasser ab, um die Effektivität der Lichtenergie zu verbessern.

Andere Modi

- Setzen Sie die Borsten der Zahnbürste in einem 45°-Winkel zu Ihren Zähnen an, üben Sie leichten Druck aus und bewegen Sie den Bürstenkopf langsam und sanft zwischen Ihren Zähnen hin und her, damit die langen Borsten die Zahnzwischenräume reinigen können. Abb. 5
- Wechseln Sie den Bürstenbereich nach der 30-sekündigen Vibrationserinnerung dieses Produkts.

Einführung in die verschiedenen Putzmodi

Modus	Beschreibung
WHITE+ (Entfernung von Oberflächenflecken)	Dieser Modus vereint Reinigungs- und Verschönerungsfunktionen und eignet sich für Nutzer mit speziellen Bedürfnissen. Die Anwendungshäufigkeit kann individuell an die persönlichen Ziele angepasst werden; drei Intensitätsstufen stehen zur Verfügung. - Muss mit dem entsprechenden Bürstenkopf verwendet werden. - Solange der Modus aktiv ist, leuchtet der Kopf bis zum Ende des Zyklus blau. Die Standarddauer beträgt 3 Minuten.
SCHNELL	Tägliche Reinigung, geeignet für das Zähneputzen am Morgen; die Standarddauer beträgt 2 Minuten, mit drei Intensitätsstufen zur Auswahl.

TIEF	Tiefenreinigung, geeignet für die Nacht oder nach dem Essen; die Standarddauer beträgt 3 Minuten, mit drei Intensitätsstufen zur Auswahl.
WEICH (Sensibel)	Sanfte Reinigung, geeignet für Anwender mit empfindlichen Zähnen; die Standarddauer beträgt 2 Minuten, mit drei Intensitätsstufen zur Auswahl.

Weitere intelligente Funktionen

1. Flugmodus
 - Bei aktiviertem Gerät die Modus-Taste gedrückt halten, um in den Flugmodus zu wechseln.
 - Um diese Sperre zu deaktivieren, halten Sie die Modus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
 - Auf dem Bildschirm wird „Entsperren“ angezeigt, wenn die Entsperrung erfolgreich war.
2. Intelligente Aktivierung
 - Heben Sie die Zahnbürste in einem bestimmten Winkel an, um sie zu aktivieren.
 - Der Bildschirm am Griff leuchtet auf und zeigt den aktuell gespeicherten Modus und Level an.
3. Dauererinnerung
 - Der Bildschirm zeigt eine Erinnerung an, wenn die Putzdauer nicht ausreicht.
4. Erinnerung zum Wechseln des Bürstenbereichs
 - Im Modus White+ wird in den ersten 140 Sekunden alle 10 Sekunden eine Erinnerung ausgegeben, einen anderen abgedeckten Bereich zu putzen; in den anderen Modi wird alle 30 Sekunden durch intermittierende Vibration der Zahnbürste eine Erinnerung zum Bereichswechsel ausgegeben.
 - Sobald die voreingestellte Zeit in einem beliebigen Modus erreicht ist, schaltet sich die Bürste automatisch ab.
5. Aktionserinnerung
 - Wenn sich die Bürste beim Zähneputzen zu schnell parallel bewegt, bleibt eine orangefarbene Leuchte am unteren Ende des Griffs als Erinnerung an der korrekten Putzgeschwindigkeit an, bis Sie diese wieder erreichen.

Ladeanleitung

- Bei der ersten Benutzung der elektrischen Zahnbürste, nach einer Nichtbenutzungsdauer von mehr als 6 Monaten oder wenn der Akku vollständig entladen ist (0 %), kann es vorkommen, dass das Display oder der Leuchtring am Griff nach dem Aufladen nicht sofort aufleuchtet.

- Nach wenigen Minuten ununterbrochenen Ladens nimmt das Gerät den normalen Betrieb wieder auf. Dieses Produkt verfügt über einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku.
- Längere Inaktivität kann die Leistung beeinträchtigen, daher wird empfohlen, das Gerät mindestens einmal alle sechs Monate vollständig aufzuladen.

Last

- Stellen Sie die Bürste auf die Ladestation und schließen Sie sie an die Stromquelle an.
- Am unteren Ende des Griffs leuchtet eine violette Leuchte auf, und auf dem Display wird der Ladestatus angezeigt.
- Nach einer Minute erlischt das violette Licht.
- Wenn Sie die Bürste während des Ladevorgangs anheben, wird auf dem Bildschirm der aktuelle Akkustand angezeigt.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, wird ein 100%-Akkusymbol angezeigt.

Warnung bei niedrigem Batteriestand

Bei niedrigem Batteriestand wird auf dem Bildschirm eine Ladewarnung angezeigt und die Unterseite des Griffs blinkt kurz orange.

4. REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, befolgen Sie diese Reinigungs- und Wartungsschritte, insbesondere vor der ersten Benutzung oder nach einer längeren Nichtbenutzung.
- Vermeiden Sie es, die elektrische Zahnbürste über längere Zeit in Wasser einzutauchen.
- Wenn Sie die Bürste längere Zeit nicht benutzen, laden Sie sie vollständig auf, reinigen Sie sie und bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Reinigung des Bürstenkopfes

- Spülen Sie den Kopf nach jedem Gebrauch mit fließendem Wasser ab, um seine Leistungsfähigkeit zu erhalten.

Vorsicht:

Achten Sie darauf, dass der Kopf während des Spülvorgangs fest am Griff befestigt ist. Nehmen Sie ihn nicht ab, um ihn direkt abzuspülen, da dadurch Wasser in den Anschluss eindringen und die Lebensdauer des Kopfes verkürzen könnte.

Mangoreinigung

- Den Kopf vom Griff abnehmen.
- Reinigen Sie den Kopfanschluss und die Grifffläche mit einem feuchten Tuch.
- Lassen Sie den Anschluss an der Luft trocknen oder reinigen Sie ihn mit einem trockenen Tuch, bevor Sie die Bürste wieder zusammenbauen.

Anleitung zum Ausbau der integrierten Batterie

Dieses Produkt verfügt über einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Nach Ablauf seiner Lebensdauer muss der Akku gemäß den Gesetzen und Vorschriften des jeweiligen Landes oder der jeweiligen Region recycelt werden. Entfernen Sie vor der Entsorgung den integrierten Akku. Sollten Sie den Akku nicht entnehmen können, bringen Sie die elektrische Zahnbürste zu einer Recyclingstelle oder kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec .

Die abgebildete Demontagemethode ist ausschließlich für die Entsorgung des Produkts vorgesehen (jeder Versuch einer Demontage in Eigenregie kann die Wasserbeständigkeit des Produkts beeinträchtigen, was zu Funktionsstörungen führen kann).

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Demontage beginnen.
- Wenn Sie den Akku des Produkts entladen müssen, drücken und halten Sie den Netzschalter, bis das Produkt ausgeht.
- Befolgen Sie die in Abbildung 6 dargestellte Abfolge, um das Produkt zu zerlegen und die Batterie zu entnehmen.
- Die Batterie darf beim Ausbau nicht kurzgeschlossen werden; die Plus- und Minuspole der ausgebauten Batterie dürfen nicht in Kontakt kommen. Die Pole mit Klebeband isolieren und schützen.
- Schalten Sie das Produkt nicht ein, nachdem Sie die Batterie entfernt haben.

5. PROBLEMLÖSUNG

Ausfälle	Ursachen	Lösungen
Die elektrische Zahnbürste funktioniert nicht und die Tasten reagieren nicht beim Drücken.	Niedriger oder leerer Akku.	Laden Sie den Akku mindestens 30 Minuten lang auf.
	Schaltungsfehler.	den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec .
Der Aufhellungskopf funktioniert nach dem Drücken des Netzschalters nicht.	Der Bürstenkopf ist nicht korrekt am Griff der elektrischen Zahnbürste befestigt.	Prüfen Sie, ob der Bürstenkopf korrekt auf der elektrischen Zahnbürste montiert ist.
	Es gibt kein blaues Licht.	Der Modus „Weiß+“ ist nicht korrekt ausgewählt.
	Defekter oder beschädigter Druckkopf.	Tauschen Sie den Druckkopf aus.

Die elektrische Zahnbürste reagiert nicht auf das Aufladen.	Falsche Ladeposition.	Platzieren Sie das Produkt korrekt auf der Ladestation.
	Keine Stromversorgung.	Prüfen Sie, ob das Ladekabel ordnungsgemäß an den Adapter angeschlossen ist.
	Schaltungsfehler.	den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec .

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: ToothCare WhiteTeeth Premium
Produktreferenz: EU01_122537

Eingang: 5 V ~ , 1 A.
Batterie: Li-Ionen 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh .
IPX7

Zur Verbesserung der Produktqualität können sich die technischen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, müssen Sie die Batterien entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden eingerichteten Sammelstelle bringen.

 Detaillierte Informationen über die geeignetste Art der Entsorgung Ihrer Elektro- und Elektronikgeräte und/oder der dazugehörigen Batterien erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

Informationen zu nationalen Verpackungsrecyclingsystemen und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND SAT

Cecotec wird gegenüber dem Endverbraucher oder Konsumenten auf jegliche Abweichungen, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts vorliegen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen reagieren.

Es wird empfohlen, die Reparaturen von Fachpersonal durchführen zu lassen.

Sollten Sie ein Problem mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter der Rufnummer +34 96 321 07 28.

9. URHEBERRECHT

Die Urheberrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, SL weder ganz noch teilweise reproduziert, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) verbreitet werden.

10. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der geltenden EU-Verordnungen entspricht. Dieses Produkt wurde gemäß den erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Webadresse: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

- 1. Display intelligente
- 2. Tasto di accensione
- 3. Tasto di modalità
- 4. Anello indicatore luminoso
- 5. Spazzola
- 6. Base di ricarica

Nota:
Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Spazzolino elettrico
- Testina x2
- Base di ricarica
- Il presente manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

Visualizzazione del display

Modalità di spazzolamento

Modalità	Descrizione
	WHITE+/- Migliora l'aspetto dei denti rimuovendo le macchie superficiali.
	FAST/ Pulizia mattutina veloce
	DEEP/ Pulizia profonda
	SOFT/ Cura delicata per denti sensibili

Icone e istruzioni

Icona	Istruzioni	
	Avvertenza sulla testina.	Indica che la testina non è posizionata o installata correttamente.
	Modalità aereo	Tenere premuto il pulsante di modalità per attivare la modalità aereo.
	Batteria scarica	Il display visualizza un avviso di batteria scarica e la parte inferiore dello spazzolino lampeggia in arancione.
	Ricarica in corso	Durante la ricarica, il display visualizza "Ricarica in corso" e la parte inferiore del pennello emette un effetto di luce viola.
	Carica completa	Al termine del processo di ricarica, quando si solleva lo spazzolino, il display mostra una batteria al 100%.

Montaggio e sostituzione della testina

Installazione della testina

- Allineare la parte anteriore della testina con la parte anteriore del manico dello spazzolino.
- Premere con forza fino a quando non aderisce perfettamente, assicurandosi che ci sia un piccolo spazio tra le due parti. Fig. 2

Nota: questo spazio è necessario per il corretto funzionamento.

Smontaggio e sostituzione

- Tenere saldamente l'impugnatura e tirare delicatamente verso l'alto per rimuovere la testina.
- Quindi installarne uno nuovo seguendo la procedura di installazione.

Suggerimenti:

Fig. 3

- Assicurarsi che la biella sia asciutta prima di installare la testina.
- Fare attenzione alla punta affilata della testa metallica nell'impugnatura per evitare lesioni durante l'inserimento o la rimozione della testina.

On/off e selezione della modalità

Attivazione dello spazzolino

- Premere e tenere premuto il tasto di accensione per più di 3 secondi per attivare lo spazzolino.
- Il display si accende per indicare la modalità di spazzolatura corrente.

Cambio della modalità

- Per passare da una modalità di spazzolamento all'altra, premere brevemente il pulsante della modalità.

Inizio della pulizia

- Sollevare lo spazzolino e applicare il dentifricio.
- Premere il tasto di accensione per iniziare.
- Per mettere in pausa, premere nuovamente il pulsante di accensione.

Impostazione dell'intensità

- Premere brevemente il pulsante della modalità per regolare l'intensità durante la spazzolatura.
- Sono disponibili tre livelli. Fig. 4

Completamento della pulizia

Il display indica se il tempo di spazzolamento è insufficiente o se ci sono aree che richiedono maggiore attenzione.

Spegnimento automatico

Lo spazzolino si spegne automaticamente se non si compiono ulteriori azioni entro 10-30 secondi dal termine della spazzolatura.

Tecnica corretta di spazzolamento dei denti

Modalità di miglioramento estetico

- Si consiglia di utilizzarlo con dentifrici contenenti principi attivi ossigenanti disponibili in commercio.
- Si consiglia di spazzolare senza acqua per una maggiore efficacia.
- Per ottenere un effetto migliore nella modalità di pulizia, si consiglia di eseguire un movimento di pressione sulla superficie del dente che deve migliorare il suo aspetto, consentendo ai componenti attivi dell'ossigeno di lavorare in modo più efficace.
- Dopo ogni utilizzo, sciacquare accuratamente la testina sotto l'acqua corrente per migliorare l'efficacia dell'energia luminosa.

Altre modalità

- Posizionare le setole dello spazzolino con un angolo di 45° sui denti, esercitare una leggera pressione e muovere la testina avanti e indietro lentamente e delicatamente tra i denti per consentire alle lunghe setole di pulire gli spazi interdentali. Fig. 5
- Sostituire l'area di spazzolamento dopo il richiamo della vibrazione di 30 secondi di questo prodotto.

Introduzione alle modalità di spazzolatura

Modalità	Descrizione
WHITE+ (Rimozione di macchie superficiali)	Questa modalità integra le funzionalità di pulizia e di miglioramento estetico, adatte a utenti con esigenze specifiche. Consente di selezionare la frequenza di utilizzo in base agli obiettivi personali, con tre intensità disponibili. - Deve essere utilizzato con la testina specifica. - Mentre la modalità è attiva, la testina è illuminata da una luce blu fino alla fine del ciclo. - La durata predefinita è di 3 minuti.
FAST (Veloce)	Pulizia quotidiana adeguata per la spazzolatura mattutina; la durata predefinita è di 2 minuti, con tre intensità tra cui scegliere.

DEEP (Profondo)	Pulizia profonda adatta alla sera o dopo i pasti; la durata predefinita è di 3 minuti, con tre intensità tra cui scegliere.
SOFT (sensibile)	Pulizia delicata adatta agli utenti con denti sensibili; la durata predefinita è di 2 minuti, con tre intensità tra cui scegliere.

Più funzioni intelligenti

- Modalità aereo**
 - Nello stato di attivazione del dispositivo, tenere premuto il pulsante Modalità per accedere alla modalità aereo.
 - Per disattivare il blocco, tenere nuovamente premuto il tasto di Modalità per 3 secondi.
 - Il display indicherà «Unlock» (sblocco), quando lo sblocco è riuscito.
- Attivazione intelligente**
 - Sollevare lo spazzolino con una certa angolazione per attivarlo.
 - Il display sull'impugnatura si accende e visualizza la modalità e il livello attualmente richiamati.
- Promemoria di durata**
 - Il display emette un promemoria se la durata della spazzolatura è insufficiente.
- Promemoria per il cambio dell'area di spazzolamento**
 - Nella modalità White+, viene emesso un promemoria per spazzolare un'altra area coperta ogni 10 secondi durante i primi 140 secondi; nelle altre modalità, viene emesso un promemoria per cambiare area ogni 30 secondi tramite la vibrazione intermittente dello spazzolino.
 - Una volta raggiunta la durata preimpostata di una qualsiasi modalità, lo spazzolino cessa automaticamente di funzionare.
- Promemoria di azione**
 - Se lo spazzolino si muove troppo velocemente in direzione parallela durante la spazzolatura, una spia arancione sulla parte inferiore dell'impugnatura rimane accesa come promemoria finché non si riprende la velocità di spazzolatura corretta.

Istruzioni di ricarica

- Quando si utilizza lo spazzolino elettrico per la prima volta, dopo un periodo di inattività di oltre 6 mesi o se la batteria è completamente scarica (0%), il display o l'anello luminoso sul manico potrebbero non accendersi immediatamente durante la ricarica.
- Dopo alcuni minuti di carica continua, il sistema tornerà a funzionare normalmente. Questo prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile agli ioni di litio.
- L'inattività prolungata può influire sulle sue prestazioni, pertanto si consiglia di caricarlo completamente almeno una volta ogni sei mesi.

Ricarica

- Posizionare lo spazzolino nella base di ricarica e collegarla all'alimentazione.
- Una luce viola alla base dell'impugnatura si accende e il display visualizza lo stato di carica.
- Dopo 1 minuto, la luce viola si spegne.
- Se si solleva lo spazzolino durante la carica, il display visualizza il livello attuale della batteria.
- Quando la batteria è completamente carica, viene visualizzata l'icona della batteria al 100%.

Promemoria batteria scarica

Quando la batteria è scarica, il display visualizza un avviso di carica e la base dell'impugnatura lampeggia brevemente in arancione.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per garantire prestazioni ottimali, seguire le seguenti istruzioni per la pulizia e la manutenzione, soprattutto prima del primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inattività.
- Evitare di immergere lo spazzolino elettrico in acqua per lunghi periodi di tempo.
- Se non si utilizza lo spazzolino per un periodo di tempo prolungato, caricarla completamente, pulirla e conservarla in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

Pulizia della testina dello spazzolino

- Sciacquare la testina sotto l'acqua corrente dopo ogni utilizzo per mantenerne inalterate le prestazioni.

Precauzione:

Durante il risciacquo, assicurarsi che la testina sia saldamente fissata all'impugnatura. Non rimuoverla per sciacquarla direttamente, per evitare che l'acqua penetri nel connettore, riducendo la durata della testina.

Pulizia dell'impugnatura

- Rimuovere la testina dall'impugnatura.
- Pulire il raccordo della testina e la superficie dell'impugnatura con un panno umido.
- Lasciare asciugare all'aria o utilizzare un panno asciutto per pulire il connettore prima di rimontare lo spazzolino.

Istruzioni per la rimozione della batteria integrata

Questo prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Al termine della sua vita utile, la batteria deve essere riciclata secondo le leggi e le normative del paese o della regione in cui viene utilizzata. Prima di gettare il prodotto, rimuovere la batteria ricaricabile

incorporata. Se non si riesce a rimuovere la batteria, portare lo spazzolino elettrico in un centro di riciclaggio autorizzato o rivolgersi al servizio clienti ufficiale Cecotec.

Il metodo di smontaggio illustrato è destinato esclusivamente allo smaltimento del prodotto (qualsiasi tentativo di smontaggio autonomo può compromettere la resistenza all'acqua del prodotto, con conseguenti guasti funzionali).

- Assicurarsi che il prodotto sia spento prima di procedere allo smontaggio.
- Se è necessario esaurire l'energia del prodotto, premere il pulsante di accensione e mantenerlo premuto finché il prodotto non si arresta.
- Seguire la sequenza indicata nella figura 6 per smontare il prodotto e rimuovere la batteria.
- Non cortocircuitare la batteria durante lo smontaggio; non lasciare che i terminali "+" e "-" della batteria rimossa entrino in contatto. Utilizzare del nastro adesivo per isolare e proteggere i terminali.
- Non accendere il prodotto dopo aver rimosso la batteria.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Errore	Cause	Soluzioni
Lo spazzolino elettrico non funziona e i pulsanti non rispondono quando vengono premuti.	Batteria scarica o esaurita.	Caricare per almeno 30 minuti.
	Errore di circuito.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
La testina di sbiancamento non funziona dopo aver premuto il pulsante di accensione.	La testina non è installata correttamente sul manico dello spazzolino elettrico.	Controllare che la testina sia installata correttamente sullo spazzolino elettrico.
	Nessuna luce blu.	Modalità White+ non selezionata correttamente.
	Testina difettosa o danneggiata.	Sostituire la testina.
Lo spazzolino elettrico non risponde alla ricarica.	Posizione di carico errata.	Posizionare correttamente il prodotto sulla base di ricarica.
	Nessuna alimentazione.	Verificare che il cavo di ricarica sia collegato correttamente all'adattatore.
	Errore di circuito.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: ToothCare WhiteTeeth Premium
Codice prodotto: EU01_122537

Input: 5 V $\overline{\text{DC}}$, 1 A.
Batteria: Li-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh.
IPX7

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.
Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.
Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se riscontra un problema con il prodotto o per qualsiasi domanda, la invitiamo a contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Ecrã inteligente
2. Botão de ligar
3. Botão de modo
4. Anel indicador luminoso
5. Cabeça da escova
6. Base de carregamento

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE UTILIZAR

- Este aparelho apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da caixa. Pode guardar a caixa original e outros elementos da embalagem num local seguro para evitar danos no aparelho, caso precise de o transportar no futuro. Se desejar deitar fora a embalagem original, certifique-se de que recicla todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se algum estiver em falta ou não estiver em bom estado, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Escova de dentes elétrica
- Cabeça x2
- Base de carregamento
- Este manual de instruções
- Não remova o número de série do produto, para poder manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de solicitação de assistência.

3. FUNCIONAMENTO

Visualização do ecrã

Modos de escovagem

Modo	Descrição
	WHITE+/ Melhora a aparência dos dentes, removendo manchas superficiais.
	FAST/ Limpeza rápida matinal
	DEEP/ Limpeza profunda
	SOFT/ Cuidado suave para dentes sensíveis

Ícones e instruções

Ícone	Instrução	
	Aviso sobre a cabeça da escova.	Indica que a cabeça da escova não está colocada ou instalada corretamente.
	Modo avião	Mantenha premido o botão de modo para ativar o modo avião.
	Bateria fraca	O ecrã exibe um alerta de bateria fraca e a parte inferior da escova pisca em laranja.
	A carregar	Durante o carregamento, o ecrã exibe "Carregando" e a parte inferior da escova emite um efeito de luz roxa.
	Totalmente carregado	Ao concluir o processo de carregamento, ao levantar a escova, o ecrã exibe uma bateria com 100% de carga.

Instalação e substituição da cabeça da escova

Instalação da cabeça

- Alinhe a parte frontal da cabeça com a do cabo da escova.
- Pressione firmemente até que fique bem ajustado, certificando-se de que haja um pequeno espaço entre os dois. Fig. 2

Nota: este espaço é necessário para o seu correto funcionamento.

Desmontagem e substituição

- Segure o cabo com firmeza e puxe suavemente para cima para remover o cabeçote.
- Em seguida, instale um novo seguindo o procedimento de instalação.

Dicas:

Fig. 3

- Certifique-se de que a haste de ligação está seca antes de instalar o cabeçote.
- Tenha cuidado com a ponta afiada da haste metálica na pega para evitar ferimentos ao inserir ou retirar o cabeçote.

Ligar/desligar e selecionar o modo

Ativação da escova

- Pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga por mais de 3 segundos para ativar a escova.
- O ecrã acenderá, mostrando o modo de escovagem atual.

Mudança de modo

- Para alternar entre os modos de escovagem, pressione brevemente o botão de modo.

Início da escovagem

- Levante a escova e aplique pasta de dentes.
- Pressione brevemente o botão liga/desliga para começar.
- Para pausar, pressione novamente o botão liga/desliga.

Ajuste da intensidade

- Pressione brevemente o botão de modo para ajustar a intensidade durante a escovagem.
- Existem três níveis disponíveis. Fig. 4

Conclusão da escovagem

O ecrã indicará se o tempo de escovagem é insuficiente ou se há áreas que requerem atenção adicional.

Desligamento automático

A escova desligar-se-á automaticamente se não forem realizadas ações adicionais dentro de 10 a 30 segundos após a conclusão da escovagem.

Técnica correta de escovagem dos dentes

Modo de melhoria estética

- Recomenda-se usá-lo com pasta de dentes que contenha ingredientes ativos de oxigénio disponíveis no mercado.
- É aconselhável escovar sem água para uma maior eficácia.
- Para obter um melhor efeito no modo de limpeza, recomenda-se realizar um movimento de pressão na superfície do dente que precisa melhorar a sua aparência, permitindo que os componentes de oxigénio ativo funcionem de forma mais eficaz.
- Após cada utilização, enxague bem a cabeça da escova com água corrente para melhorar a eficácia da energia luminosa.

Outros modos

- Coloque as cerdas da escova em um ângulo de 45° sobre os dentes, aplique uma pressão suave e mova a cabeça da escova para frente e para trás, lenta e suavemente entre os dentes, para permitir que as cerdas longas limpem os espaços interdentais. Fig. 5
- Troque a área de escovagem após o lembrete de vibração de 30 segundos deste produto.

Introdução aos modos de escovagem

Modo	Descrição
WHITE+ (Remoção de manchas superficiais)	Este modo integra funcionalidades de limpeza e melhoria estética, adequado para utilizadores com necessidades específicas. Permite selecionar a frequência de utilização de acordo com os seus objetivos pessoais, com três intensidades disponíveis. - Deve ser usado com a cabeça de escova específica. - Enquanto o modo estiver ativo, a cabeça acende com uma luz azul até ao final do ciclo. - A duração predefinida é de 3 minutos.
FAST (Rápido)	Limpeza diária adequada para a escovagem matinal; a duração predefinida é de 2 minutos, com três intensidades à escolha.

DEEP (Profundo)	Limpeza profunda adequada para a noite ou após as refeições; a duração predefinida é de 3 minutos, com três intensidades à escolha.
SOFT (Sensível)	Limpeza suave adequada para utilizadores com dentes sensíveis; a duração predefinida é de 2 minutos, com três intensidades à escolha.

Mais funções inteligentes

1. Modo avião
 - Com o dispositivo ativado, mantenha premido o botão Modo para entrar no modo avião.
 - Para desativar este bloqueio, mantenha premido o botão Modo durante 3 segundos.
 - O ecrã indicará "Unlock" (Desbloqueado) quando o desbloqueio for bem-sucedido.
2. Ativação inteligente
 - Levante a escova de dentes num determinado ângulo para ativá-la.
 - O ecrã no cabo acenderá e mostrará o modo e o nível atualmente memorizados.
3. Lembrete de duração
 - O ecrã emitirá um lembrete se a duração da escovagem for insuficiente.
4. Lembrete de mudança de área de escovagem
 - No modo White+, é emitido um lembrete para escovar outra área coberta a cada 10 segundos durante os primeiros 140 segundos; em outros modos, é emitido um lembrete para mudar de área a cada 30 segundos por meio da vibração e do piscar intermitente d o da escova de dentes.
 - Uma vez atingida a duração predefinida de qualquer modo, a escova cessa automaticamente o seu funcionamento.
5. Lembrete de ação
 - Se a escova se mover muito rapidamente numa direção paralela durante a escovagem, uma luz laranja na parte inferior do cabo permanecerá acesa como lembrete até que retome a velocidade correta de escovagem.

Instruções de carregamento

- Ao utilizar a escova de dentes elétrica pela primeira vez, após um período de inatividade superior a 6 meses, ou se a bateria estiver completamente descarregada (0%), é possível que o ecrã ou o anel luminoso do cabo não acendam imediatamente ao carregar.
- Ele voltará a funcionar normalmente após alguns minutos de carregamento contínuo. Este produto possui uma bateria recarregável de íons de lítio.

- A inatividade prolongada pode afetar o seu desempenho, por isso é recomendável carregá-la completamente pelo menos uma vez a cada seis meses.

Carregamento

- Coloque a escova na base de carregamento e conecte-a à fonte de alimentação.
- Uma luz roxa na base do cabo acenderá e o ecrã mostrará o estado de carregamento.
- Após 1 minuto, a luz roxa apagará.
- Se levantar a escova durante o carregamento, o ecrã mostrará o nível atual da bateria.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, será exibido um ícone de bateria a 100%.

Aviso de bateria fraca

Quando a bateria estiver fraca, o ecrã exibirá um aviso de carga e a base do cabo piscará em laranja brevemente.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Para garantir um desempenho ideal, siga estas etapas de limpeza e manutenção, especialmente antes do primeiro uso ou após um longo período de inatividade.
- Evite submergir a escova elétrica em água por longos períodos.
- Se não for utilizar a escova por um longo período, carregue-a completamente, limpe-a e guarde-a em um local fresco e seco, longe da luz solar direta.

Limpeza da cabeça da escova

- Enxague a cabeça com água corrente após cada utilização para manter o seu desempenho.
- Precaução:
Certifique-se de que a cabeça esteja bem presa ao cabo durante a lavagem.
Não a remova para enxaguar diretamente, pois isso pode permitir a entrada de água no conector, reduzindo a vida útil da cabeça.

Limpeza do cabo

- Retire a cabeça do cabo.
- Limpe a conexão da cabeça e a superfície do cabo com um pano úmido.
- Deixe secar ao ar ou utilize um pano seco para limpar o conector antes de voltar a montar a escova.

Instruções para remover a bateria integrada

Este produto possui uma bateria recarregável de íons de lítio. No final da sua vida útil, a bateria deve ser reciclada de acordo com as leis e regulamentos do país ou região onde é utilizada. Antes de descartar o produto, remova a bateria recarregável integrada. Se não conseguir remover a bateria, leve a escova elétrica a um centro de reciclagem designado ou consulte o serviço de apoio ao cliente oficial da Cecotec.

O método de desmontagem ilustrado destina-se exclusivamente ao descarte do produto (qualquer tentativa de desmontagem por conta própria pode comprometer a resistência do produto à água, o que pode causar falhas funcionais).

- Certifique-se de que o produto está desligado antes de tentar qualquer desmontagem.
- Se precisar esgotar a energia do produto, pressione o botão liga/desliga e mantenha-o pressionado até que o produto pare.
- Siga a sequência mostrada na figura 6 para desmontar o produto e remover a bateria.
- Não provoque um curto-circuito na bateria durante a desmontagem; não permita que os terminais "+" e "-" da bateria removida entrem em contato. Use fita adesiva para isolar e proteger os terminais.
- Não ligue o produto após remover a bateria.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falhas	Causas	Soluções
A escova de dentes elétrica não funciona e os botões não respondem quando pressionados.	Bateria fraca ou descarregada.	Carregue durante pelo menos 30 minutos.
	Falha no circuito.	Contacte o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
A cabeça branqueadora não funciona após pressionar o botão de ligar.	A cabeça não está corretamente instalada no cabo da escova elétrica.	Verifique se a cabeça está corretamente instalada na escova elétrica.
	Não há luz azul.	Modo White+ não selecionado corretamente.
	Cabeça com defeito ou danificada.	Substitua a cabeça.
A escova de dentes elétrica não responde ao carregamento.	Posição de carregamento incorreta.	Coloque o produto corretamente na base de carregamento.
	Sem fornecimento de energia.	Verifique se o cabo de carregamento está corretamente conectado ao adaptador.
	Falha no circuito.	Contacte o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: ToothCare WhiteTeeth Premium
Referência do produto: EU01_122537

Entrada: 5 V $\overline{\text{~}}$, 1 A.

Bateria: Li-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh.
IPX7

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Concebido em Espanha

7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com as normas aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser descartados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deve retirar as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informações detalhadas sobre a forma mais adequada de descartar os seus aparelhos elétricos e eletrônicos e/ou as baterias correspondentes, o consumidor deve contactar as autoridades locais.

Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.

O cumprimento das diretrizes acima ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec responderá perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade existente no momento da entrega do produto, nos termos, condições e prazos estabelecidos pela regulamentação aplicável.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal especializado.

Se detetar uma incidência com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o serviço de assistência técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de propriedade intelectual sobre os textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, nem parcialmente nem na sua totalidade, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



A Cecotec Innovaciones declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das normas aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado em conformidade com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser consultado no seguinte endereço web: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

- 1. Slim display
- 2. Aan/uit-knop
- 3. Modusknop
- 4. Indicatielampje ring
- 5. Borstelkop
- 6. Opladstation

Opmerking:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle materialen op de juiste manier recycleert.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .

Inhoud van de doos:

- Elektrische tandenborstel
- Hoofd x2
- Opladstation
- Deze gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur traceerbaar blijft in geval van nood.

3. BEDIENING

Schermschermweergave

Poetsmodi

Modus	Beschrijving
	WHITE+ / Verbetert het uiterlijk van de tanden door oppervlakkige vlekken te verwijderen.
	SNELLE / Vlotte ochtendschoonmaak
	GRONDIGE / Dieptereiniging
	Zachte / Milde verzorging voor gevoelige tanden

Pictogrammen en instructies

Icon	Instructie	
	Waarschuwing met betrekking tot de borstelkop.	Dit geeft aan dat de borstelkop niet correct is geplaatst of geïnstalleerd.
	Vliegtuigmodus	Houd de modusknop ingedrukt om de vliegtuigmodus te activeren.
	Batterij bijna leeg	Op het scherm verschijnt een melding dat de batterij bijna leeg is en de onderkant van de borstel knippert oranje.
	Opladen	Tijdens het opladen verschijnt "Opladen" op het scherm en geeft de onderkant van de borstel een paars lichteffect af.
	Volledig opgeladen	Aan het einde van het laadproces, wanneer de borstel wordt opgetild, geeft het scherm een batterijniveau van 100% aan.

Installatie en vervanging van de borstelkop

Headerinstallatie

- Lijn de voorkant van de borstelkop uit met de voorkant van de borstelsteel.
- Druk stevig aan tot ze goed vastzitten, zorg ervoor dat er een kleine opening tussen blijft.

Afbeelding 2

Let op: deze ruimte is noodzakelijk voor een goede werking.

Demontage en vervanging

- Houd het handvat stevig vast en trek voorzichtig omhoog om de kop te verwijderen.
- Installeer vervolgens een nieuwe volgens de installatieprocedure.

Tips:

Afbeelding 3

- Zorg ervoor dat de drijfstang droog is voordat u de cilinderkop monteert.
- Wees voorzichtig met de scherpe punt van de metalen stang in het handvat om verwondingen te voorkomen bij het plaatsen of verwijderen van de kop.

Aan/uitzetten en modusselectie

Borstelactivering

- Houd de aan/uit-knop langer dan 3 seconden ingedrukt om de borstel te activeren.
- Het scherm licht op en toont de huidige poetsstand.

Moduswijziging

- Om tussen de poetsstanden te wisselen, drukt u kort op de modusknop.

Begin met poetsen

- Til de tandenborstel op en breng tandpasta aan.
- Druk kort op de aan/uit-knop om het apparaat te starten.
- Om te pauzeren, drukt u nogmaals op de aan/uit-knop.

Intensiteitsaanpassing

- Druk kort op de modusknop om de intensiteit tijdens het poetsen aan te passen.
- Er zijn drie niveaus beschikbaar. Afbeelding 4

Het borstelen is klaar.

Het scherm geeft aan of de poetstijd onvoldoende is of dat er gebieden zijn die extra aandacht vereisen.

Automatische uitschakeling

De borstel schakelt automatisch uit als er binnen 10 tot 30 seconden na het borstelen geen verdere handeling wordt verricht.

De juiste poetstechniek voor je tanden

Esthetische verbeteringsmodus

- Het wordt aanbevolen om het te gebruiken met tandpasta die in de handel verkrijgbare zuurstofactieve ingrediënten bevat.
- Voor een beter resultaat is het aan te raden om zonder water te poetsen.
- Voor een beter reinigingsresultaat wordt aanbevolen om met een lichte druk op het te reinigen tandoppervlak te werken. Hierdoor kunnen de actieve zuurstofcomponenten effectiever hun werk doen.
- Spoel de borstelkop na elk gebruik grondig af onder stromend water om de effectiviteit van de lichtenergie te verbeteren.

Andere modi

- Plaats de borstelhaartjes onder een hoek van 45° ten opzichte van uw tanden, oefen lichte druk uit en beweeg de borstelkop langzaam en voorzichtig heen en weer tussen uw tanden, zodat de lange borstelhaartjes de ruimtes tussen uw tanden kunnen reinigen. Afbeelding 5
- Plaats het borstelgedeelte terug na de trilhervorming van 30 seconden van dit product.

Inleiding tot de penseelmodi

Modus	Beschrijving
WIT+ (Verwijdering van oppervlakkige vlekken)	Deze modus combineert reinigings- en esthetische functies en is geschikt voor gebruikers met specifieke behoeften. Gebruikers kunnen de gebruiksfrequentie aanpassen aan hun persoonlijke doelen, met drie beschikbare intensiteiten. - Moet worden gebruikt met de specifieke borstelkop. - Zolang de modus actief is, licht de kop blauw op tot het einde van de cyclus. - De standaardduur is 3 minuten.
SNEL	Dagelijkse reiniging, geschikt voor het tandenpoetsen in de ochtend; de standaardduur is 2 minuten, met drie intensiteiten om uit te kiezen.

DIEP	Dieptereiniging, geschikt voor 's nachts of na de maaltijd; de standaardduur is 3 minuten, met drie intensiteiten om uit te kiezen.
ZACHT (Gevoelig)	Milde reiniging, geschikt voor gebruikers met gevoelige tanden; de standaardduur is 2 minuten, met keuze uit drie intensiteiten.

Meer slimme functies

- Vliegtuigmodus
 - Wanneer het apparaat is ingeschakeld, houdt u de modusknop ingedrukt om de vliegtuigmodus in te schakelen.
 - Om dit slot uit te schakelen, houdt u de modusknop 3 seconden ingedrukt.
 - Het scherm zal "Ontgrendelen" weergeven wanneer het ontgrendelen is gelukt.
- Slimme activering
 - Til de tandenborstel onder een bepaalde hoek op om hem te activeren.
 - Het scherm op de handgreep licht op en toont de momenteel opgeslagen modus en het niveau.
- Herinnering voor de duur
 - Het scherm geeft een melding als de poetsduur onvoldoende is.
- Herinnering om van poetsgebied te wisselen
 - In de White+ modus wordt gedurende de eerste 140 seconden elke 10 seconden een herinnering gegeven om een ander gebied te poetsen; in de andere modi wordt elke 30 seconden een herinnering gegeven om van gebied te wisselen door middel van intermitterende trillingen van de tandenborstel.
 - Zodra de vooraf ingestelde tijdsduur in een van de standen is bereikt, stopt de borstel automatisch met werken.
- Actieherinnering
 - Als de borstel tijdens het poetsen te snel in een parallelle richting beweegt, blijft een oranje lampje aan de onderkant van het handvat branden als herinnering totdat u de juiste poetsnelheid weer aanhoudt.

Laadinstructies

- Bij het eerste gebruik van de elektrische tandenborstel, na een periode van inactiviteit van meer dan 6 maanden, of als de batterij volledig leeg is (0%), kan het display of de lichtring op het handvat niet direct oplichten tijdens het opladen.
- Het apparaat zal na enkele minuten continu opladen weer normaal functioneren. Dit

product heeft een oplaadbare lithium-ionbatterij.

- Langdurige inactiviteit kan de prestaties beïnvloeden, daarom wordt aangeraden om het apparaat minstens eens in de zes maanden volledig op te laden.

Last

- Plaats de borstel op het laadstation en sluit deze aan op de stroombron.
- Een paars lampje aan de onderkant van het handvat gaat branden en op het display wordt de laadstatus weergegeven.
- Na 1 minuut gaat het paarse lampje uit.
- Als u de borstel tijdens het opladen optilt, wordt het huidige batterijniveau op het scherm weergegeven.
- Wanneer de batterij volledig is opgeladen, wordt een batterijpictogram met 100% weergegeven.

Melding bijna lege batterij

Als de batterij bijna leeg is, verschijnt er een oplaadwaarschuwing op het scherm en knippert de onderkant van het handvat kort oranje.

4. REINIGING EN ONDERHOUD

- Volg deze reinigings- en onderhoudsinstructies om optimale prestaties te garanderen, met name vóór het eerste gebruik of na een lange periode van inactiviteit.
- Dompel de elektrische tandenborstel niet gedurende langere tijd onder in water.
- Als u de borstel gedurende langere tijd niet gebruikt, laad hem dan volledig op, maak hem schoon en bewaar hem op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

De borstelkop reinigen

- Spoel de kop na elk gebruik af met stromend water om de prestaties te behouden.

Voorzichtigheid:

Zorg ervoor dat de kop tijdens het spoelen stevig aan het handvat bevestigd is.

Verwijder het niet om het direct af te spoelen, omdat er dan water in de connector kan komen, wat de levensduur van de kop verkort.

Mango schoonmaken

- Verwijder de kop van het handvat.
- Reinig de kopaansluiting en het handvat met een vochtige doek.
- Laat de connector aan de lucht drogen of maak hem schoon met een droge doek voordat u de borstel weer in elkaar zet.

Instructies voor het verwijderen van de ingebouwde batterij

Dit product is voorzien van een oplaadbare lithium-ionbatterij. Aan het einde van de levensduur moet de batterij worden gerecycled volgens de wet- en regelgeving van het land of de regio waar deze wordt gebruikt. Verwijder de ingebouwde oplaadbare batterij voordat u het product weggooit. Als u de batterij niet kunt verwijderen, breng de elektrische tandenborstel dan naar een erkend recyclingcentrum of neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec .

De afgebeelde demontagemethode is uitsluitend bedoeld voor het afvoeren van het product (elke poging tot demontage op eigen initiatief kan de waterbestendigheid van het product aantasten, wat tot functionele storingen kan leiden).

- Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld voordat u begint met demonteren.
- Als u de batterij van het product wilt leegmaken, drukt u op de aan/uit-knop en houdt u deze ingedrukt totdat het product stopt.
- Volg de stappen in afbeelding 6 om het product te demonteren en de batterij te verwijderen.
- Sluit de accu niet kort tijdens het verwijderen; zorg ervoor dat de "+" en "-" polen van de verwijderde accu elkaar niet raken . Gebruik plakband om de polen te isoleren en te beschermen.
- Schakel het product niet in nadat u de batterij hebt verwijderd.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Mislukkingen	Oorzaken	Oplossingen
De elektrische tandenborstel werkt niet en de knoppen reageren niet als ik ze indruk.	Batterij bijna leeg of bijna leeg.	Laad minimaal 30 minuten op.
	Circuitstoring.	de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .
De whitening-kop werkt niet meer na het indrukken van de aan/uit-knop.	De borstelkop is niet correct op het handvat van de elektrische tandenborstel bevestigd.	Controleer of de borstelkop correct op de elektrische tandenborstel is bevestigd.
	Er is geen blauw licht.	De modus 'Wit+' is niet correct geselecteerd.
	Defecte of beschadigde printkop.	Vervang de printkop.

De elektrische tandenborstel reageert niet op het opladen.	Onjuiste laadpositie.	Plaats het product correct op het laadstation.
	Geen stroomvoorziening.	Controleer of de oplaadkabel goed is aangesloten op de adapter.
	Circuitstoring.	de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: ToothCare WhiteTeeth Premium
Productreferentie: EU01_122537

Ingang: 5 V $\overline{\text{~}}$, 1 A.
Batterij: Li-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh .
IPX7

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd.



Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Op onze website vindt u informatie over nationale systemen voor het recyclen van verpakkingen en de bijbehorende markering.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN SAT

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product ondervinden of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via +34 96 321 07 28.

9. AUTEURSRECHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opnemen of soortgelijke methoden) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving van de Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Inteligentny wyświetlacz
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk trybu
4. Pierścień świetlny wskaźnika
5. Głowica szczoteczki
6. Baza ładująca

Notatka:

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odzwierciedlać dokładnie wyglądu produktu.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu zaprojektowanym w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne materiały opakowaniowe możesz zachować w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w razie konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostaną poddane recyklingowi zgodnie z przepisami.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i w dobrym stanie. Jeśli któregoś brakuje lub jest uszkodzony, skontaktuj się natychmiast z oficjalnym działem wsparcia technicznego Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Elektryczna szczoteczka do zębów
- Głowa x2
- Baza ładująca
- Niniejsza instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować możliwość prawidłowego śledzenia sprzętu w przypadku konieczności uzyskania pomocy.

3. OPERACJA

Wyświetlacz ekranowy

Tryby szczotkowania

Tryb	Opis
	WHITE+/ Poprawia wygląd zębów poprzez usuwanie powierzchniowych przebarwień.
	SZYBKIE/ Szybkie poranne sprzątanie
	GŁĘBOKIE/ Głębokie czyszczenie
	SOFT/ Delikatna pielęgnacja wrażliwych zębów

Ikony i instrukcje

Ikona	Instrukcja	
	Ostrzeżenie dotyczące głowki szczoteczki.	Oznacza to, że głowica szczoteczki nie została prawidłowo umieszczona lub zainstalowana.
	Tryb samolotowy	Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu, aby włączyć tryb samolotowy.
	Niski poziom baterii	Na ekranie wyświetla się ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii, a dolna część szczoteczki miga na pomarańczowo.
	Ładowanie	Podczas ładowania na ekranie wyświetla się komunikat „Ładowanie”, a dolna część szczoteczki emituje fioletowy efekt świetlny.
	W pełni naładowany	Pod koniec ładowania, po podniesieniu szczotki, na ekranie pojawi się informacja o 100% poziomie naładowania baterii.

Montaż i wymiana głowicy szczotki

Instalacja nagłówka

- Wyrównaj przód głowki szczoteczki z przodem uchwytu szczoteczki.
- Dociśnij mocno, aż będą dobrze dopasowane, upewniając się, że między nimi jest niewielka szczelina. Rys. 2

Uwaga: Ta przestrzeń jest niezbędna do prawidłowego funkcjonowania.

Demontaż i wymiana

- Mocno przytrzymaj uchwyt i delikatnie pociągnij do góry, aby zdjąć głowicę.
- Następnie zainstaluj nową wersję, postępując zgodnie z procedurą instalacji.

Porady:

Rys. 3

- Przed montażem głowicy należy upewnić się, że korbówód jest suchy.
- Należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń podczas wkładania lub wyjmowania głowicy, gdyż ostry koniec metalowego pręta w uchwycie może spowodować obrażenia.

Włączanie/wyłączanie i wybór trybu

Aktywacja szczotki

- Aby aktywować szczoteczkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 3 sekundy.
- Ekran zaświeci się, pokazując aktualny tryb szczotkowania.

Zmiana trybu

- Aby zmienić tryb szczotkowania, naciśnij krótko przycisk trybu.

Zacznij szczotkować

- Podnieś szczoteczkę i nałóż pastę do zębów.
- Aby rozpocząć, naciśnij krótko przycisk zasilania.
- Aby wstrzymać, naciśnij ponownie przycisk zasilania.

Regulacja intensywności

- Aby dostosować intensywność szczotkowania, naciśnij krótko przycisk trybu.
- Dostępne są trzy poziomy. Rys. 4

Szczotkowanie zakończone

Na ekranie pojawi się informacja, czy czas szczotkowania jest niewystarczający lub czy są obszary wymagające szczególnej uwagi.

Automatyczne wyłączenie

Szczoteczka wyłączy się automatycznie, jeśli w ciągu 10–30 sekund od zakończenia szczotkowania nie zostanie wykonana żadna czynność.

Prawidłowa technika szczotkowania zębów**Tryb poprawy estetyki**

- Zaleca się stosowanie z pastą do zębów zawierającą komercyjnie dostępne składniki aktywne tlenu.
- Aby uzyskać większą skuteczność, zaleca się szczotkowanie bez wody.
- Aby uzyskać lepszy efekt w trybie czyszczenia, zaleca się wykonywanie ruchów naciskających na powierzchnię zęba, która wymaga czyszczenia, co pozwala aktywnym składnikom tlenu działać skutecznie.
- Po każdym użyciu dokładnie optucz głowicę szczoteczki pod bieżącą wodą, aby zwiększyć skuteczność energii świetlnej.

Inne tryby

- Ustaw włosie szczoteczki pod kątem 45° do zębów, delikatnie dociśnij i powoli, delikatnie poruszaj główką szczoteczki w przód i w tył między zębami, aby długie włosie mogło oczyścić przestrzeń międzyzębowe. Ryc. 5
- Wymień powierzchnię szczotkującą po 30-sekundowym przypomnieniu wibracyjnym produktu.

Wprowadzenie do trybów szczotkowania

Tryb	Opis
WHITE+ (Usuwanie plam powierzchniowych)	Ten tryb integruje funkcje czyszczenia i poprawy estetyki, odpowiednie dla użytkowników o specyficznych potrzebach. Pozwala on użytkownikom wybrać częstotliwość użytkowania zgodnie z ich indywidualnymi celami, z trzema dostępnymi poziomami intensywności. - Należy używać z konkretną główką szczoteczki. - Podczas gdy tryb jest aktywny, głowica świeci niebieskim światłem aż do końca cyklu. - Domyślny czas trwania wynosi 3 minuty.
SZYBKO	Codziennie czyszczenie, odpowiednie do porannego szczotkowania; domyślny czas trwania wynosi 2 minuty, z trzema poziomami intensywności do wyboru.

GŁĘBOKO	Głębokie czyszczenie odpowiednie na noc lub po posiłkach; domyślny czas trwania to 3 minuty, z trzema poziomami intensywności do wyboru.
MIĘKKI (Wrażliwy)	Delikatne czyszczenie odpowiednie dla użytkowników o wrażliwych zębach; domyślny czas trwania wynosi 2 minuty, z trzema poziomami intensywności do wyboru.

Więcej inteligentnych funkcji

1. Tryb samolotowy
 - Po włączeniu urządzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk Mode, aby przejść do trybu samolotowego.
 - Aby dezaktywować tę blokadę, naciśnij i przytrzymaj przycisk Mode przez 3 sekundy.
 - Po pomyślnym odblokowaniu na ekranie pojawi się komunikat „Odblokuj”.
2. Inteligentna aktywacja
 - Aby aktywować szczoteczkę, należy ją podnieść pod odpowiednim kątem.
 - Ekran na uchwycie zaświeci się i wyświetli aktualnie zapamiętany tryb i poziom.
3. Przypomnienie o czasie trwania
 - Jeśli czas szczotkowania będzie niewystarczający, na ekranie pojawi się przypomnienie.
4. Przypomnienie o zmianie obszaru szczotkowania
 - W trybie White+ przez pierwsze 140 sekund co 10 sekund wysyłane jest przypomnienie o konieczności umycia kolejnego obszaru; w innych trybach przypomnienie o zmianie obszaru wysyłane jest co 30 sekund za pomocą przerywanych wibracji szczoteczki.
 - Po osiągnięciu ustalonego czasu w dowolnym trybie szczotka automatycznie przestaje działać.
5. Przypomnienie o akcji
 - Jeśli podczas szczotkowania szczoteczka porusza się zbyt szybko w kierunku równoległym, na dole rączki zaświeci się pomarańczowa lampka, przypominając o tym do momentu wznowienia szczotkowania z prawidłową prędkością.

Instrukcje ładowania

- Przy pierwszym użyciu szczoteczki elektrycznej, po okresie bezczynności dłuższym niż 6 miesięcy lub gdy bateria jest całkowicie rozładowana (0%), wyświetlacz lub pierścień świetlny na rączce może nie zaświecić się od razu po naładowaniu.
- Po kilku minutach ciągłego ładowania urządzenie powróci do normalnej pracy. Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy.

- Długotrwały brak aktywności może mieć wpływ na wydajność urządzenia, dlatego zaleca się jego pełne naładowanie przynajmniej raz na pół roku.

Ciężar

- Umieść szczotkę na bazie ładującej i podłącz ją do źródła zasilania.
- U podstawy uchwytu zaświeci się fioletowa lampka, a na wyświetlaczu pojawi się stan ładowania.
- Po 1 minucie fioletowe światło zgaśnie.
- Jeśli podniesiesz szczoteczkę podczas ładowania, na ekranie wyświetli się aktualny poziom naładowania baterii.
- Po pełnym naładowaniu baterii wyświetli się ikona 100% baterii.

Przypomnienie o niskim poziomie baterii

Gdy bateria jest słaba, na ekranie pojawi się ostrzeżenie o ładowaniu, a podstawa uchwytu na krótko zamruga na pomarańczowo.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Aby zapewnić optymalną wydajność, należy przestrzegać poniższych instrukcji czyszczenia i konserwacji, zwłaszcza przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania.
- Unikaj zanurzania szczoteczki elektrycznej w wodzie przez dłuższy czas.
- Jeśli nie zamierzasz używać szczoteczki przez dłuższy czas, naładuj ją całkowicie, wyczyść i przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Czyszczenie główki szczoteczki

- Aby zachować wydajność urządzenia, po każdym użyciu optucz głowicę bieżącą wodą.

Ostrożność:

Podczas płukania należy upewnić się, że głowica jest pewnie przymocowana do uchwytu.

Nie należy wyjmować głowicy w celu jej bezpośredniego przepłukania, gdyż może to spowodować przedostanie się wody do złącza, co skróci żywotność głowicy.

Czyszczenie Mango

- Zdejmij głowicę z uchwytu.
- Wyczyść połączenie głowicy i powierzchnię uchwytu wilgotną szmatką.
- Przed ponownym montażem szczotki pozostaw złącze do wyschnięcia na powietrzu lub wyczyść je suchą szmatką.

Instrukcja wyjmowania zintegrowanego akumulatora

Ten produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Po zużyciu akumulator należy poddać recyklingowi zgodnie z przepisami kraju lub regionu, w którym jest używany. Przed utylizacją produktu należy wyjąć wbudowany akumulator. Jeśli nie możesz wyjąć akumulatora, zanieś szczoteczkę elektryczną do wyznaczonego punktu recyklingu lub skontaktuj się z oficjalnym działem obsługi klienta Cecotec .

Przedstawiona na ilustracjach metoda demontażu przeznaczona jest wyłącznie do utylizacji produktu (każda próba samodzielnego demontażu może naruszyć wodoodporność produktu, co może spowodować awarie funkcjonalne).

- Przed przystąpieniem do demontażu należy upewnić się, że produkt jest wyładowany.
- Jeśli zajdzie potrzeba rozładowania baterii produktu, naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go, aż produkt się zatrzyma.
- Aby rozmontować produkt i wyjąć baterię, należy postępować zgodnie z kolejnością przedstawioną na rysunku 6.
- Nie zwieraj baterii podczas wyjmowania; nie dopuść do zetknięcia się biegunów „+” i „-” wyjmowanej baterii . Użyj taśmy klejącej, aby zaizolować i zabezpieczyć bieguny.
- Nie włączaj produktu po wyjęciu baterii.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Awarie	Powoduje	Rozwiązania
Szczoteczka elektryczna nie działa, a przyciski nie reagują na naciskanie.	Niski poziom naładowania baterii lub jej rozładowanie.	Ładuj przez co najmniej 30 minut.
	Awaria obwodu.	z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .
Głowica wybielająca nie działa po naciśnięciu przycisku zasilania.	Głowka szczoteczki nie została prawidłowo zamontowana na ręczce szczoteczki elektrycznej.	Sprawdź, czy głowica szczoteczki jest prawidłowo zamontowana w szczoteczce elektrycznej.
	Nie ma niebieskiego światła.	Tryb White+ nie został wybrany prawidłowo.
	Wadliwa lub uszkodzona głowica drukująca.	Wymień głowicę drukującą.

Szczoteczka elektryczna nie reaguje na ładowanie.	Nieprawidłowa pozycja załadunku.	Umieść produkt prawidłowo na bazie ładującej.
	Brak zasilania.	Sprawdź, czy kabel ładujący jest prawidłowo podłączony do adaptera.
	Awaria obwodu.	z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: ToothCare WhiteTeeth Premium
Numer referencyjny produktu: EU01_122537

Wejście: 5 V $\approx$, 1 A.
Akumulator: Li-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh .
IPX7

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po upływie okresu użytkowania produktu należy wyjąć baterie i dostarczyć je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, użytkownik powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych systemów recyklingu opakowań i ich oznaczeń można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SAT

Cecotec będzie odpowiadać użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności istniejące w momencie dostawy produktu na warunkach, zasadach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy wykonywał wyspecjalizowany personel.

Jeśli zauważysz problem z produktem lub będziesz mieć jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec, dzwoniąc pod numer +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszym podręczniku należą do firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treści niniejszej publikacji, w całości lub w części, nie mogą być powielane, przechowywane w systemie wyszukiwania, przesyłane ani rozpowszechniane w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, kserograficzny, nagrywający lub podobny) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Firma Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Chytrý displej
2. Tlačítko napájení
3. Tlačítko režimu
4. Kroužek kontrolky
5. Hlava kartáčku
6. Nabíjecí základna

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Obsah krabice:

- Elektrický zubní kartáček
 - Hlava x2
 - Nabíjecí základna
 - Tento návod k obsluze
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Zobrazení na obrazovce

Režimy čištění kartáčků

Režim	Popis
	WHITE+/- Zlepšuje vzhled zubů odstraněním povrchových skvrn.
	RYCHLÝ/ Rychlý ranní úklid
	Hluboké čištění
	SOFT/ Jemná péče pro citlivé zuby

Ikony a pokyny

Ikona	Návod	
	Varování týkající se hlavičky kartáčku.	Znamená to, že hlavička kartáčku není správně umístěna nebo nainstalována.
	Režim v letadle	Stisknutím a podržením tlačítka režimu aktivujete režim v letadle.
	Slabá baterie	Na obrazovce se zobrazí upozornění na nízkou kapacitu baterie a spodní část kartáčku bliká oranžově.
	Nabíjení	Během nabíjení se na obrazovce zobrazuje „Nabíjení“ a spodní část kartáče vydává fialový světelný efekt.
	Plně nabito	Na konci nabíjení, když je kartáč zvednut, se na obrazovce zobrazí 100% stav baterie.

Instalace a výměna hlavice kartáče

Instalace sběrače

- Zarovnejte přední část hlavice kartáče s přední částí rukojeti kartáče.
 - Pevně přitlačte, dokud nepřiléhají, a ujistěte se, že mezi nimi je malá mezera. Obr. 2
- Poznámka: Tento prostor je nezbytný pro správné fungování.

Demontáž a výměna

- Pevně držte rukojeť a jemným tahem nahoru sejměte hlavu.
- Poté nainstalujte nový podle postupu instalace.

Tipy:

Obr. 3

- Před instalací hlavy se ujistěte, že je ojnice suchá.
- Při vkládání nebo vyjímání hlavice buďte opatrní s ostrým hrotem kovové tyče v rukojeti, abyste se nezranili.

Zapnutí/vypnutí a výběr režimu

Aktivace štětce

- Stiskněte a podržte tlačítko napájení déle než 3 sekundy pro aktivaci kartáče.
- Obrazovka se rozsvítí a zobrazí aktuální režim čištění kartáčku.

Změna režimu

- Pro přepínání mezi režimy čištění kartáčku krátce stiskněte tlačítko režimu.

Začněte čistit zuby

- Zvedněte kartáček a naneste zubní pastu.
- Krátkým stisknutím tlačítka napájení spusťte.
- Chcete-li pozastavit, stiskněte znovu tlačítko napájení.

Nastavení intenzity

- Krátkým stisknutím tlačítka režimu upravíte intenzitu během čištění.
- K dispozici jsou tři úrovně. Obr. 4

Čištění kartáčkem dokončeno

Na obrazovce se zobrazí, zda je doba čištění nedostatečná nebo zda existují oblasti, které vyžadují zvláštní pozornost.

Automatické vypnutí

Kartáč se automaticky vypne, pokud po dokončení čištění neprovedete žádnou další akci do 10 až 30 sekund.

Správná technika čištění zubů

Režim estetického vylepšení

- Doporučuje se používat se zubní pastou obsahující komerčně dostupné aktivní kyslíkové složky.
- Pro větší účinnost je vhodné čistit kartáčkem bez vody.
- Pro dosažení lepšího účinku v režimu čištění se doporučuje provést tlakový pohyb na povrch zubu, který je třeba vylepšit, což umožní aktivním kyslíkovým složkám působit efektivněji.
- Po každém použití důkladně opláchněte hlavici kartáčku pod tekoucí vodou, abyste zlepšili účinnost světelné energie.

Jiné režimy

- Štětiny kartáčku umístěte pod úhlem 45° k zubům, jemně zatlačte a pomalu a jemně pohybujte hlavici kartáčku tam a zpět mezi zuby, aby dlouhé štětiny mohly vyčistit mezizubní prostory. Obr. 5
- Po 30sekundovém vibračním připomenutí tohoto produktu vraťte kartáčovací oblast zpět.

Úvod do režimů čištění

Režim	Popis
WHITE+ (Odstranění povrchových skvrn)	Tento režim v sobě spojuje funkce čištění a estetického vylepšení, vhodné pro uživatele se specifickými potřebami. Umožňuje uživatelům zvolit frekvenci používání podle jejich osobních cílů se třemi dostupnými intenzitami. - Musí být použito se specifickou kartáčovou hlavici. - Během aktivního režimu svítí hlavice modře až do konce cyklu. - Výchozí doba trvání je 3 minuty.
RYCHLE	Denní čištění vhodné pro ranní kartáčování; výchozí doba trvání je 2 minuty s možností výběru tří úrovní intenzity.
HLUBOKÝ	Hlubkové čištění vhodné na noc nebo po jídle; výchozí doba trvání je 3 minuty, na výběr jsou tři stupně intenzity.
MĚKKÝ (Citlivý)	Jemné čištění vhodné pro uživatele s citlivými zuby; výchozí doba trvání je 2 minuty s možností výběru tří úrovní intenzity.

Více chytrých funkcí

1. Režim v letadle
 - S aktivovaným zařízením stiskněte a podržte tlačítko Režim pro vstup do režimu Letadlo.
 - Chcete-li tento zámek deaktivovat, stiskněte a podržte tlačítko Mode po dobu 3 sekund.
 - Po úspěšném odemčení se na obrazovce zobrazí „Odemknout“.
2. Inteligentní aktivace
 - Zvedněte zubní kartáček pod určitým úhlem, abyste ho aktivovali.
 - Obrazovka na rukojeti se rozsvítí a zobrazí aktuálně zapamatovaný režim a úroveň.
3. Připomenutí doby trvání
 - Pokud je doba čištění nedostatečná, obrazovka zobrazí připomenutí.
4. Připomenutí změny oblasti čištění
 - V režimu White+ se po dobu prvních 140 sekund každých 10 sekund vydává připomínka k čištění další pokryté oblasti; v ostatních režimech se připomínka ke změně oblasti vydává každých 30 sekund prostřednictvím přerušovaných vibrací zubního kartáčku.
 - Jakmile je v jakémkoli režimu dosaženo předem stanovené doby, kartáč se automaticky zastaví.
5. Připomenutí akce
 - Pokud se kartáč během čištění pohybuje příliš rychle v rovnoběžném směru, oranžové světlo ve spodní části rukojeti zůstane svítit jako připomínka, dokud neobnovíte správnou rychlost čištění.

Pokyny pro načítání

- Při prvním použití elektrického zubního kartáčku, po době nečinnosti delší než 6 měsíců nebo pokud je baterie zcela vybitá (0 %), se displej nebo světelný kroužek na rukojeti nemusí po nabití ihned rozsvítit.
- Po několika minutách nepřetržitého nabíjení se vrátí k normálnímu provozu. Tento produkt má dobíjecí lithium-iontovou baterii.
- Dlouhodobá nečinnost může ovlivnit jeho výkon, proto se doporučuje jej alespoň jednou za šest měsíců plně nabít.

Břemeno

- Umístěte kartáč na nabíjecí základnu a připojte jej ke zdroji napájení.
- Na spodní straně rukojeti se rozsvítí fialové světlo a na displeji se zobrazí stav nabíjení.
- Po 1 minutě fialové světlo zhasne.
- Pokud během nabíjení zvednete kartáček, na obrazovce se zobrazí aktuální stav nabití baterie.
- Po úplném nabití baterie se zobrazí ikona 100% nabití.

Připomenutí nízkého stavu baterie

Když je baterie téměř vybitá, na obrazovce se zobrazí varování před nabíjením a spodní část rukojeti krátce oranžově zabliká.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pro zajištění optimálního výkonu dodržujte tyto kroky čištění a údržby, zejména před prvním použitím nebo po delší době nečinnosti.
- Neponořujte elektrický zubní kartáček do vody na delší dobu.
- Pokud kartáč nebudete delší dobu používat, plně jej nabijte, vyčistěte a uložte na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.

Čištění hlavice kartáčku

- Po každém použití opláchněte hlavu tekoucí vodou, aby se zachoval její výkon.
- Pozor:
Během oplachování se ujistěte, že je hlavice bezpečně připevněna k rukojeti.
Neodstraňujte ji za účelem přímého opláchnutí, mohlo by dojít k vniknutí vody do konektoru a zkrácení životnosti hlavice.

Čištění manga

- Sejměte hlavu z rukojeti.
- Očistěte připojení hlavy a povrch rukojeti vlhkým hadříkem.
- Před opětovnou montáží kartáče nechte konektor uschnout na vzduchu nebo jej očistěte suchým hadříkem.

Pokyny pro vyjmutí integrované baterie

Tento výrobek je vybaven dobíjecí lithium-iontovou baterií. Na konci své životnosti musí být baterie recyklována v souladu se zákony a předpisy země nebo regionu, kde je používána. Před likvidací výrobku vyjměte integrovanou dobíjecí baterii. Pokud baterii nemůžete vyjmout, odнесите elektrický zubní kartáček do určeného recyklačního střediska nebo se obraťte na oficiální zákaznický servis společnosti Cecotec .

Znázorněný způsob demontáže je určen výhradně k likvidaci produktu (jakýkoli pokus o demontáž svépomocí může ohrozit vodotěsnost produktu, což by mohlo způsobit funkční poruchy).

- Před jakoukoli demontáží se ujistěte, že je výrobek vypnutý.
- Pokud potřebujete vybit napájení produktu, stiskněte tlačítko napájení a podržte jej, dokud se produkt nezastaví.
- Pro demontáž produktu a vyjmutí baterie postupujte podle postupu znázorněného na obrázku 6.

- Během vyjímání baterie nezkratujte; nedovolte, aby se póly „+“ a „-“ vyjmuté baterie dostaly do kontaktu. K izolaci a ochraně pólů použijte lepicí pásku.
- Po vyjmutí baterie výrobek nezapínejte.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Selhání	Příčiny	Řešení
Elektrický zubní kartáček nefunguje a tlačítka nereagují na stisknutí.	Slabá nebo vybitá baterie.	Nabíjejte alespoň 30 minut.
	Selhání obvodu.	oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .
Bělicí hlava nefunguje po stisknutí tlačítka napájení.	Hlava kartáčku není správně nasazena na rukojeti elektrického zubního kartáčku.	Zkontrolujte, zda je hlavice kartáčku správně nasazena na elektrický zubní kartáček.
	Neexistuje žádné modré světlo.	Režim White+ nebyl správně vybrán.
	Vadná nebo poškozená tisková hlava.	Vyměňte tiskovou hlavu.
Elektrický zubní kartáček nereaguje na nabíjení.	Nesprávná poloha při nakládání.	Umístěte výrobek správně na nabíjecí základnu.
	Žádný zdroj napájení.	Zkontrolujte, zda je nabíjecí kabel správně připojen k adaptéru.
	Selhání obvodu.	oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: ToothCare WhiteTeeth Premium
Referenční číslo produktu: EU01_122537

Vstup: 5 V , 1 A.
Baterie: Li-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh .
IPX7

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.

Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

8. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Akıllı ekran
2. Güç düğmesi
3. Mod düğmesi
4. Gösterge ışığı halkası
5. Fırça başlığı
6. Şarj tabanı

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımanız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği:

- Elektrikli diş fırçası
- Kafa x2
- Şarj tabanı
- Bu kullanım kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. OPERASYON

Ekran görüntüsü

Fırçalama modları

Mod	Tanım
	WHITE+/ Yüzey lekelerini gidererek dişlerin görünümünü iyileştirir.
	HIZLI/ Hızlı sabah temizliği
	DERİNLEMESİNE Temizlik
	Hassas dişler için yumuşak/nazık bakım.

Simgeler ve talimatlar

Simge	Talimat	
	Fırça başlığı uyarısı.	Bu, fırça başlığının doğru konumlandırılmadığını veya takılmadığını gösterir.
	Uçak modu	Uçak modunu etkinleştirmek için mod düğmesine basılı tutun.
	Pil seviyesi düşük	Ekranda düşük pil uyarısı görüntüleniyor ve fırçanın alt kısmı turuncu renkte yanıp sönüyor.
	Şarj işlemi	Şarj işlemi sırasında ekranda "Şarj ediliyor" yazısı belirir ve fırçanın alt kısmından mor bir ışık efekti yayılır.
	Tamamen şarj edilmiş	Şarj işlemi tamamlandığında, fırça kaldırıldığında ekranda %100 pil seviyesi gösterilir.

Fırça başlığının takılması ve değiştirilmesi

Başlık kurulumu

- Fırça başlığının ön kısmını fırça sapının ön kısmıyla hizalayın.
 - Sıkıca oturana kadar bastırın, aralarında küçük bir boşluk kalmasına dikkat edin. Şekil 2
- Not: Bu alan, düzgün çalışması için gereklidir.

Sökme ve değiştirme

- Sapı sıkıca tutun ve başlığı çıkarmak için yavaşça yukarı doğru çekin.
- Ardından, kurulum prosedürünü izleyerek yenisini kurun.

İpuçları:

Şekil 3

- Başlığı takmadan önce bağlantı çubuğunun kuru olduğundan emin olun.
- Başlığı takarken veya çıkarırken yaralanmamak için sapındaki metal çubuğun sivri ucuna dikkat edin.

Açma/kapama ve mod seçimi

Fırça aktivasyonu

- Fırçayı etkinleştirmek için güç düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutun.
- Ekranda mevcut fırçalama modunu gösteren bir ışık yanacaktır.

Mod değişikliği

- Fırçalama modları arasında geçiş yapmak için mod düğmesine kısa süre basın.

Fırçalamaya başlayın

- Fırçayı kaldırın ve diş macunu sürün.
- Başlatmak için güç düğmesine kısa süre basın.
- Duraklatmak için güç düğmesine tekrar basın.

Yoğunluk ayarlaması

- Fırçalama sırasında yoğunluğu ayarlamak için mod düğmesine kısa süreliğine basın.
- Üç farklı seviye mevcuttur. Şekil 4

Fırçalama işlemi tamamlandı.

Ekranda, fırçalama süresinin yetersiz olup olmadığını veya ek ilgi gerektiren alanlar olup olmadığını gösterecektir.

Otomatik kapanma

Fırçalama işlemi tamamlandıktan sonra 10 ila 30 saniye içinde başka bir işlem yapılmazsa fırça otomatik olarak kapanacaktır.

Doğru diş fırçalama tekniği**Estetik geliştirme modu**

- Piyasada bulunan oksijen aktif bileşenleri içeren diş macunu ile birlikte kullanılması tavsiye edilir.
- Daha etkili olması için su kullanmadan fırçalamak tavsiye edilir.
- Temizleme modunda daha iyi bir etki elde etmek için, aktif oksijen bileşenlerinin daha etkili çalışmasını sağlamak amacıyla, iyileştirilmesi gereken diş yüzeyine basınçlı hareket uygulanması önerilir.
- Her kullanımdan sonra, ışık enerjisinin etkinliğini artırmak için fırça başlığını akan su altında iyice durulayın.

Diğer modlar

- Fırça kıllarını dişlerinize 45° açıyla yerleştirin, hafifçe bastırın ve uzun kılların diş aralarındaki boşlukları temizlemesi için fırça başını dişlerinizin arasında yavaş ve nazikçe ileri geri hareket ettirin. Şekil 5
- Bu ürünün 30 saniyelik titreşimli uyarısından sonra fırçalama alanını değiştirin.

Fırçalama modlarına giriş

Mod	Tanım
BEYAZ+ (Yüzey lekelerinin giderilmesi)	Bu mod, temizlik ve estetik iyileştirme özelliklerini bir araya getirerek, özel ihtiyaçları olan kullanıcılar için uygundur. Kullanıcılar, üç farklı yoğunluk seviyesi arasından kişisel hedeflerine göre kullanım sıklığını seçebilirler. - Belirtilen fırça başlığıyla birlikte kullanılmalıdır. - Bu mod aktifken, döngünün sonuna kadar kafa mavi bir ışıkla yanar. - Varsayılan süre 3 dakikadır.
HIZLI	Sabah diş fırçalama seansına uygun günlük temizlik; varsayılan süre 2 dakikadır ve üç farklı yoğunluk seçeneği mevcuttur.
DERİN	Gece veya yemeklerden sonra kullanıma uygun derinlemesine temizlik; varsayılan süre 3 dakikadır ve üç farklı yoğunluk seçeneği mevcuttur.
YUMUŞAK (Hassas)	Hassas dişlere sahip kullanıcılar için uygun, nazik temizlik; varsayılan süre 2 dakikadır ve üç farklı yoğunluk seçeneği mevcuttur.

Daha fazla akıllı özellik

1. Uçak modu
 - Cihaz açıkken, uçak moduna girmek için Mod düğmesine basılı tutun.
 - Bu kilidi devre dışı bırakmak için Mod düğmesine 3 saniye boyunca basılı tutun.
 - Kilidi başarıyla açtığınızda ekranda " Kilidi Aç " yazısı görünecektir.
2. Akıllı aktivasyon
 - Diş fırçasını belirli bir açıyla kaldırarak çalıştırın.
 - Tutma kolundaki ekran yanacak ve şu anda kayıtlı olan modu ve seviyeyi gösterecektir.
3. Süre hatırlatıcısı
 - Yeterli fırçalama süresine ulaşamaması durumunda ekran bir uyarı verecektir.
4. Fırçalama alanını değiştirme hatırlatması
 - diş fırçasının aralıklı titreşimi yoluyla her 30 saniyede bir bölge değiştirmeniz için hatırlatma yapılır .
 - Herhangi bir modda önceden belirlenmiş süre dolduğunda, fırça otomatik olarak çalışmayı durdurur.
5. Eylem hatırlatıcısı
 - Fırçalama sırasında fırça paralel yönde çok hızlı hareket ederse, doğru fırçalama hızına geri dönene kadar sapın altındaki turuncu ışık yanık kalacaktır.

Yükleme talimatları

- Elektrikli diş fırçasını ilk kez kullanırken, 6 aydan uzun bir süre kullanılmadığında veya pil tamamen boşaldığında (%0), şarj işlemi başladığında ekran veya sap üzerindeki ışık halkası hemen yanmayabilir.
- Sürekli şarj edildikten birkaç dakika sonra normal çalışmasına dönecektir. Bu ürün şarj edilebilir lityum iyon bataryaya sahiptir.
- Uzun süreli kullanılmaması performansını etkileyebileceğinden, en az altı ayda bir tamamen şarj edilmesi önerilir.

Yük

- Fırçayı şarj tabanına yerleştirin ve güç kaynağına bağlayın.
- Sapın tabanındaki mor ışık yanacak ve ekran şarj durumunu gösterecektir.
- 1 dakika sonra mor ışık sönecektir.
- Şarj sırasında fırçayı kaldırırsanız, ekranda mevcut pil seviyesi görüntülenecektir.
- Pil tamamen şarj olduğunda, %100 pil simgesi görüntülenecektir.

Düşük pil uyarısı

Pil seviyesi düşük olduğunda ekranda şarj uyarısı görüntülenecek ve tutamağın alt kısmı kısa süreliğine turuncu renkte yanıp sönecektir.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- En iyi performansı sağlamak için, özellikle ilk kullanımdan önce veya uzun süre kullanılmadığı durumlarda aşağıdaki temizlik ve bakım adımlarını izleyin.
- Elektrikli diş fırçasını uzun süre suya batırmaktan kaçının.
- Fırçayı uzun süre kullanmayacaksanız, tamamen şarj edin, temizleyin ve doğrudan güneş ışığından uzak, serin ve kuru bir yerde saklayın.

Fırça Başlığının Temizlenmesi

- Performansını korumak için her kullanımdan sonra başlığı akan suyla durulayın.

Dikkat:

Durulama sırasında başlığın sapa sıkıca takılı olduğundan emin olun.

Başlığı doğrudan durulamak için çıkarmayın, çünkü bu suyun bağlantı noktasına girmesine ve başlığın ömrünün kısalmasına neden olabilir.

Mango Temizliği

- Başlığı sapından çıkarın.
- Baş bağlantı noktasını ve sap yüzeyini nemli bir bezle temizleyin.
- Fırçayı tekrar monte etmeden önce havayla kurumasını bekleyin veya bağlantı noktasını kuru bir bezle temizleyin.

Entegre bataryanın çıkarılmasına ilişkin talimatlar

Bu ürün şarj edilebilir lityum iyon pil içerir. Pilin kullanım ömrü sona erdiğinde, kullanıldığı ülke veya bölgenin kanun ve yönetmeliklerine göre geri dönüştürülmesi gerekir. Ürünü atmadan önce entegre şarj edilebilir pili çıkarın. Pili çıkaramıyorsanız, elektrikli diş fırçasını belirlenmiş bir geri dönüşüm merkezine götürün veya Cecotec'in resmi müşteri hizmetleriyle iletişime geçin .

Resimde gösterilen sökme yöntemi yalnızca ürünün imha edilmesi içindir (kendi başınıza sökme girişiminde bulunmanız ürünün su geçirmezliğini tehlikeye atabilir ve bu da işlevsel arızalara yol açabilir).

- Sökme işlemine başlamadan önce ürünün kapalı olduğundan emin olun.
- Ürünün pilini tamamen boşaltmanız gerekiyorsa, güç düğmesine basılı tutun ve ürün durana kadar bekleyin.
- Ürünü sökmek ve pili çıkarmak için Şekil 6'da gösterilen sırayı izleyin.

- Çıkarma işlemi sırasında pili kısa devre yaptırmayın; çıkarılan pilin "+" ve "-" kutuplarının birbirine temas etmesine izin vermeyin . Kutupları yalıtımlamak ve korumak için yapışkan bant kullanın.
- Pili çıkardıktan sonra ürünü çalıştırmayın.

5. PROBLEM ÇÖZME

Başarısızlıklar	Nedenleri	Çözümler
Elektrikli diş fırçası çalışmıyor ve düğmelere basıldığında tepki vermiyor.	Pil seviyesi düşük veya tamamen bitmiş.	En az 30 dakika şarj edin.
	Devre arızası.	Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Güç düğmesine basıldıktan sonra beyazlatma başlığı çalışmıyor.	Elektrikli diş fırçasının sapına fırça başlığı doğru şekilde takılmamış.	Elektrikli diş fırçasının fırça başlığının doğru takılıp takılmadığını kontrol edin.
	Mavi ışık yok.	Beyaz+ modu doğru seçilmemiş.
	Arızalı veya hasarlı baskı kafası.	Yazıcı kafasını değiştirin.
Elektrikli diş fırçası şarj işlemine yanıt vermiyor.	Yanlış yükleme pozisyonu.	Ürünü şarj tabanına doğru şekilde yerleştirin.
	Güç kaynağı yok.	Şarj kablosunun adaptöre doğru şekilde bağlı olup olmadığını kontrol edin.
	Devre arızası.	Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

6. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: ToothCare WhiteTeeth Premium

Ürün referansı: EU01_122537

Giriş: 5 V $\approx$, 1 A.

Pil: Lityum iyon 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh .

IPX7

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

7. ELEKTRİKLI VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.



Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. GARANTİ VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketiciye karşı sorumluluk üstlenecektir.

Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefonda Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

9. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

10. BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UY CONFORMITY BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu ürünün ilgili Avrupa Birliği düzenlemelerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uy conformity Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Έξυπνη οθόνη
2. Κουμπί λειτουργίας
3. Κουμπί λειτουργίας
4. Δακτύλιος ενδεικτικής λυχνίας
5. Κεφαλή βούρτσας
6. Βάση φόρτισης

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού:

- Ηλεκτρική οδοντόβουρτσα
- Κεφάλι x2
- Βάση φόρτισης
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Εμφάνιση οθόνης

Λειτουργίες βουρτσίσματος

Τρόπος	Περιγραφή
	WHITE+/ Βελτιώνει την εμφάνιση των δοντιών αφαιρώντας τους επιφανειακούς λεκέδες.
	ΓΡΗΓΟΡΟ/Γρήγορο πρωινό καθάρισμα
	ΒΑΘΥΣ/ Βαθύς καθαρισμός
	ΑΠΑΛΗ/ Ήπια φροντίδα για ευαίσθητα δόντια

Εικονίδια και οδηγίες

Εικόνισμα	Εντολή	
	Προειδοποίηση για την κεφαλή της βούρτσας.	Υποδεικνύει ότι η κεφαλή της βούρτσας δεν έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί σωστά.
	Λειτουργία πτήσης	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πτήσης.
	Χαμηλή μπαταρία	Η οθόνη εμφανίζει μια ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας και το κάτω μέρος της βούρτσας αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.
	Φόρτιση	Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη "Φόρτιση" και το κάτω μέρος της βούρτσας εκπέμπει ένα μωβ φως.
	Πλήρως φορτισμένο	Στο τέλος της διαδικασίας φόρτισης, όταν σηκώνεται η βούρτσα, η οθόνη εμφανίζει 100% στάθμη μπαταρίας.

Εγκατάσταση και αντικατάσταση της κεφαλής της βούρτσαςΕγκατάσταση κεφαλίδας

- Ευθυγραμμίστε το μπροστινό μέρος της κεφαλής της βούρτσας με το μπροστινό μέρος της λαβής της βούρτσας.
- Πιέστε σταθερά μέχρι να εφαρμόσουν, φροντίζοντας να υπάρχει ένα μικρό κενό μεταξύ τους. Εικ. 2

Σημείωση: Αυτός ο χώρος είναι απαραίτητος για την ορθή λειτουργία.

Αποσυναρμολόγηση και αντικατάσταση

- Κρατήστε σταθερά τη λαβή και τραβήξτε απαλά προς τα πάνω για να αφαιρέσετε την κεφαλή.
- Στη συνέχεια, εγκαταστήστε ένα νέο ακολουθώντας τη διαδικασία εγκατάστασης.

Συμβουλές:

Σχήμα 3

- Βεβαιωθείτε ότι η μπιέλα είναι στεγνή πριν εγκαταστήσετε την κεφαλή.
- Να είστε προσεκτικοί με την αιχμηρή άκρη της μεταλλικής ράβδου στη λαβή για να αποφύγετε τραυματισμούς κατά την εισαγωγή ή την αφαίρεση της κεφαλής.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση και επιλογή λειτουργίαςΕνεργοποίηση βούρτσας

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη βούρτσα.
- Η οθόνη θα ανάψει εμφανίζοντας την τρέχουσα λειτουργία βουρτσίσματος.

Αλλαγή λειτουργίας

- Για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών βουρτσίσματος, πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας.

Ξεκινήστε το βούρτσισμα

- Σηκώστε την οδοντόβουρτσα και βάλτε οδοντόκρεμα.
- Πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας για να ξεκινήσετε.
- Για παύση, πατήστε ξανά το κουμπί λειτουργίας.

Ρύθμιση έντασης

- Πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας για να ρυθμίσετε την ένταση κατά το βούρτσισμα.
- Υπάρχουν τρία διαθέσιμα επίπεδα. Εικ. 4

Το βούρτσισμα ολοκληρώνεται

Η οθόνη θα υποδείξει εάν ο χρόνος βουρτσίσματος είναι ανεπαρκής ή εάν υπάρχουν περιοχές που απαιτούν πρόσθετη προσοχή.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Η βούρτσα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν γίνει καμία περαιτέρω ενέργεια εντός 10 έως 30 δευτερολέπτων μετά την ολοκλήρωση του βουρτσίσματος.

Σωστή τεχνική βουρτσίσματος δοντιώνΛειτουργία αισθητικής βελτίωσης

- Συνιστάται η χρήση του με οδοντόκρεμα που περιέχει εμπορικά διαθέσιμα συστατικά ενεργού οξυγόνου.
- Συνιστάται να βουρτσίζετε χωρίς νερό για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα.
- Για να επιτευχθεί καλύτερο αποτέλεσμα στη λειτουργία καθαρισμού, συνιστάται να εκτελείτε μια κίνηση πίεσης στην επιφάνεια του δοντιού που χρειάζεται βελτίωση, επιτρέποντας στα συστατικά του ενεργού οξυγόνου να λειτουργούν πιο αποτελεσματικά.
- Μετά από κάθε χρήση, ξεπλύνετε καλά την κεφαλή της βούρτσας με τρεχούμενο νερό για να βελτιώσετε την αποτελεσματικότητα της φωτεινής ενέργειας.

Άλλες λειτουργίες

- Τοποθετήστε τις τρίχες της βούρτσας σε γωνία 45° ως προς τα δόντια σας, ασκήστε απαλή πίεση και μετακινήστε την κεφαλή της βούρτσας μπρος-πίσω αργά και απαλά ανάμεσα στα δόντια σας, ώστε οι μακριές τρίχες να καθαρίσουν τα μεσοδόντια διαστήματα. Εικ. 5
- Αντικαταστήστε την περιοχή βουρτσίσματος μετά την υπενθύμιση δόνησης 30 δευτερολέπτων αυτού του προϊόντος.

Εισαγωγή στις λειτουργίες βουρτσίσματος

Τρόπος	Περιγραφή
ΛΕΥΚΟ+ (Αφαίρεση επιφανειακών λεκέδων)	Αυτή η λειτουργία ενσωματώνει λειτουργίες καθαρισμού και αισθητικής βελτίωσης, κατάλληλες για χρήστες με συγκεκριμένες ανάγκες. Επιτρέπει στους χρήστες να επιλέγουν τη συχνότητα χρήσης ανάλογα με τους προσωπικούς τους στόχους, με τρεις διαθέσιμες εντάσεις. - Πρέπει να χρησιμοποιείται με την συγκεκριμένη κεφαλή βούρτσας. - Ενώ η λειτουργία είναι ενεργή, η κεφαλή ανάβει με μπλε φως μέχρι το τέλος του κύκλου. - Η προεπιλεγμένη διάρκεια είναι 3 λεπτά.

ΓΡΗΓΟΡΑ	Καθημερινός καθαρισμός κατάλληλος για πρωινό βούρτσισμα. Η προεπιλεγμένη διάρκεια είναι 2 λεπτά, με τρεις εντάσεις για να επιλέξετε.
ΒΑΘΥΣ	Βαθύς καθαρισμός κατάλληλος για το βράδυ ή μετά τα γεύματα. Η προεπιλεγμένη διάρκεια είναι 3 λεπτά, με τρεις εντάσεις για να επιλέξετε.
ΜΑΛΑΚΟ (Ευαίσθητο)	Απαλός καθαρισμός κατάλληλος για χρήστες με ευαίσθητα δόντια. Η προεπιλεγμένη διάρκεια είναι 2 λεπτά, με τρεις εντάσεις για να επιλέξετε.

Περισσότερες έξυπνες λειτουργίες

1. Λειτουργία πτήσης
 - Με τη συσκευή ενεργοποιημένη, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Λειτουργίας για να εισέλθετε σε λειτουργία πτήσης.
 - Για να απενεργοποιήσετε αυτό το κλείδωμα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.
 - Η οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη “ Ξεκλείδωμα ” όταν το ξεκλείδωμα ολοκληρωθεί με επιτυχία.
2. Έξυπνη ενεργοποίηση
 - Σηκώστε την οδοντόβουρτσα υπό μια συγκεκριμένη γωνία για να την ενεργοποιήσετε.
 - Η οθόνη στη λαβή θα ανάψει και θα εμφανίσει την τρέχουσα λειτουργία και το επίπεδο που έχουν αποθηκευτεί.
3. Υπενθύμιση διάρκειας
 - Η οθόνη θα εμφανίσει μια υπενθύμιση εάν η διάρκεια βουρτσίσματος δεν είναι επαρκής.
4. Υπενθύμιση για αλλαγή περιοχής βουρτσίσματος
 - Στη λειτουργία White+, μια υπενθύμιση για βούρτσισμα μιας άλλης καλυμμένης περιοχής εκδίδεται κάθε 10 δευτερόλεπτα για τα πρώτα 140 δευτερόλεπτα. Σε άλλες λειτουργίες, μια υπενθύμιση για αλλαγή περιοχής εκδίδεται κάθε 30 δευτερόλεπτα μέσω διακοπτόμενης δόνησης της οδοντόβουρτσας.
 - Μόλις επιτευχθεί η προκαθορισμένη διάρκεια σε οποιαδήποτε λειτουργία, η βούρτσα σταματά αυτόματα να λειτουργεί.
5. Υπενθύμιση ενέργειας
 - Εάν η βούρτσα κινείται πολύ γρήγορα σε παράλληλη κατεύθυνση κατά το βούρτσισμα, ένα πορτοκαλί φως στο κάτω μέρος της λαβής θα παραμείνει αναμμένο ως υπενθύμιση μέχρι να συνεχίσετε με τη σωστή ταχύτητα βουρτσίσματος.

Οδηγίες φόρτωσης

- Όταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική οδοντόβουρτσα για πρώτη φορά, μετά από περίοδο αδράνειας που υπερβαίνει τους 6 μήνες ή εάν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως (0%), η οθόνη ή ο φωτεινός δακτύλιος στη λαβή ενδέχεται να μην ανάψουν αμέσως μετά τη φόρτιση.
- Θα επιστρέψει σε κανονική λειτουργία μετά από λίγα λεπτά συνεχούς φόρτισης. Αυτό το προϊόν διαθέτει επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου.
- Η παρατεταμένη αδράνεια μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή του, επομένως συνιστάται να το φορτίζετε πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε έξι μήνες.

Βάρος

- Τοποθετήστε τη βούρτσα στη βάση φόρτισης και συνδέστε την στην πηγή τροφοδοσίας.
- Ένα μωβ φως στη βάση της λαβής θα ανάψει και η οθόνη θα εμφανίσει την κατάσταση φόρτισης.
- Μετά από 1 λεπτό, το μωβ φως θα σβήσει.
- Αν σηκώσετε τη βούρτσα κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η οθόνη θα εμφανίσει την τρέχουσα στάθμη της μπαταρίας.
- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, θα εμφανιστεί ένα εικονίδιο μπαταρίας 100%.

Υπενθύμιση χαμηλής μπαταρίας

Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η οθόνη θα εμφανίσει μια προειδοποίηση φόρτισης και η βάση της λαβής θα αναβοσβήσει για λίγο με πορτοκαλί χρώμα.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Για να εξασφαλίσετε βέλτιστη απόδοση, ακολουθήστε αυτά τα βήματα καθαρισμού και συντήρησης, ειδικά πριν από την πρώτη χρήση ή μετά από μεγάλη περίοδο αδράνειας.
- Αποφύγετε να βυθίζετε την ηλεκτρική οδοντόβουρτσα σε νερό για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη βούρτσα για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την πλήρως, καθαρίστε την και φυλάξτε την σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

Καθαρισμός της κεφαλής της βούρτσας

- Ξεπλύνετε την κεφαλή με τρεχούμενο νερό μετά από κάθε χρήση για να διατηρήσετε την απόδοσή της.

Προσοχή:

Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή είναι σταθερά στερεωμένη στη λαβή κατά το ξέπλυμα.

Μην την αφαιρείτε για να την ξεπλύνετε απευθείας, καθώς αυτό θα μπορούσε να επιτρέψει την είσοδο νερού στον σύνδεσμο, μειώνοντας τη διάρκεια ζωής της κεφαλής.

Καθαρισμός Μάνγκο

- Αφαιρέστε την κεφαλή από τη λαβή.
- Καθαρίστε τη σύνδεση της κεφαλής και την επιφάνεια της λαβής με ένα υγρό πανί.
- Αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα ή χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να καθαρίσετε τον σύνδεσμο πριν επανασυναρμολογήσετε τη βούρτσα.

Οδηγίες για την αφαίρεση της ενσωματωμένης μπαταρίας

Αυτό το προϊόν διαθέτει επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου. Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η μπαταρία πρέπει να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς της χώρας ή της περιοχής όπου χρησιμοποιείται. Πριν από την απόρριψη του προϊόντος, αφαιρέστε την ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε την μπαταρία, πηγαίνετε την ηλεκτρική οδοντόβουρτσα σε ένα καθορισμένο κέντρο ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με την επίσημη εξυπηρέτηση πελατών της Cecotec .

Η απεικονιζόμενη μέθοδος αποσυναρμολόγησης προορίζεται αποκλειστικά για την απόρριψη του προϊόντος (οποιαδήποτε προσπάθεια αποσυναρμολόγησης από εσάς μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την αντοχή του προϊόντος στο νερό, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει λειτουργικές βλάβες).

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε αποσυναρμολόγηση.
- Εάν χρειαστεί να εξαντλήσετε την ενέργεια του προϊόντος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας μέχρι να σταματήσει η λειτουργία του.
- Ακολουθήστε την ακολουθία που φαίνεται στο Σχήμα 6 για να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία κατά την αφαίρεση. Μην αφήνετε τους ακροδέκτες “+” και “-” της αφαιρεμένης μπαταρίας να έρθουν σε επαφή. Χρησιμοποιήστε κολλητική ταινία για να μονώσετε και να προστατεύσετε τους ακροδέκτες.
- Μην ενεργοποιείτε το προϊόν αφού αφαιρέσετε την μπαταρία.

5. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αποτυχίες	Αιτίες	Λύσεις
Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσα δεν λειτουργεί και τα κουμπιά δεν ανταποκρίνονται όταν πατιούνται.	Χαμηλή ή εξαντλημένη μπαταρία.	Φορτίστε για τουλάχιστον 30 λεπτά.
	Βλάβη κυκλώματος.	Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
Η κεφαλή λεύκανσης δεν λειτουργεί αφού πατήσετε το κουμπί λειτουργίας.	Η κεφαλή της οδοντόβουρτσας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στη λαβή της ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας.	Ελέγξτε αν η κεφαλή της βούρτσας έχει τοποθετηθεί σωστά στην ηλεκτρική οδοντόβουρτσα.
	Δεν υπάρχει μπλε φως.	Η λειτουργία White+ δεν έχει επιλεγεί σωστά.
	Ελαττωματική ή κατεστραμμένη κεφαλή εκτύπωσης.	Αντικαταστήστε την κεφαλή εκτύπωσης.
Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσα δεν ανταποκρίνεται στη φόρτιση.	Λανθασμένη θέση φόρτωσης.	Τοποθετήστε το προϊόν σωστά στη βάση φόρτισης.
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος.	Ελέγξτε αν το καλώδιο φόρτισης είναι σωστά συνδεδεμένο στον προσαρμογέα.
	Βλάβη κυκλώματος.	την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: ToothCare WhiteTeeth Premium
Κωδικός προϊόντος: EU01_122537

Είσοδος: 5 V = , 1 A.
Μπαταρία: Ιόντων λιθίου 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh .
IPX7

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.



Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.



Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο

καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

8. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς.

Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

9. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

- 1. Pantalla intel·ligent
- 2. Botó d'encesa
- 3. Botó de mode
- 4. Anell de llum indicadora
- 5. Capçal de raspall
- 6. Base de càrrega

Nota:
Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa:

- Raspall de dents elèctric
- Capçal x2
- Base de càrrega
- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. FUNCIONAMENT

Visualització de la pantalla

Maneres de raspallat

Mode	Descripció
	WHITE+/ Millora l'aparença de les dents eliminant taques superficials.
	FAST/ Neteja ràpida matutina
	DEEP/ Neteja profunda
	SOFT/ Cura suau per a dents sensibles

Icones i instruccions

Icona	Instrucció	
	Avís de capçal de raspall.	Indica que el capçal del raspall no està col·locat o instal·lat correctament.
	Mode avió	Mantenir premut el botó de mode per activar el mode avió.
	Bateria baixa	La pantalla mostra una alerta de bateria baixa i la part inferior del raspall parpelleja a taronja.
	Carregant	Durant la càrrega, la pantalla mostra "Carregant" i la part inferior del raspall emet un efecte de llum porpra.
	Carregat completament	En finalitzar el procés de càrrega, en aixecar el raspall, la pantalla mostra una bateria al 100%.

Instal·lació i reemplaçament del capçal del raspall

Instal·lació del capçal

- Alineu la part frontal del capçal amb la del mànec del raspall.
- Premeu fermament fins que quedi ben ajustat, assegurant-vos que hi hagi un petit espai entre tots dos. Fig. 2

Nota: aquest espai és necessari per al funcionament correcte.

Desmuntatge i reemplaçament

- Sostingueu el mànec fermament i tireu suaument cap amunt per retirar el capçal.
- Després, installeu-ne un de nou seguint el procediment d'instal·lació.

Consells:

Fig. 3

- Assegureu-vos que la vareta de connexió estigui seca abans d'instal·lar el capçal.
- Aneu amb compte amb la punta esmolada de la vareta metàl·lica al mànec per evitar lesions en inserir o retirar el capçal.

Encès/apagat i selecció de mode

Activació del raspall

- Premeu i mantingueu el botó d'encesa durant més de 3 segons per activar el raspall.
- La pantalla s'illuminarà mostrant el mode de raspallat actual.

Canvi de manera

- Per canviar entre modes de raspallat, premeu breument el botó de mode.

Inici del raspallat

- Aixequeu el raspall i apliqueu pasta dental.
- Premeu breument el botó d'encesa per començar.
- Per pausar, premeu novament el botó d'encesa.

Ajustament d'intensitat

- Premeu breument el botó de manera per ajustar la intensitat durant el raspallat.
- Hi ha tres nivells disponibles. Fig. 4

Finalització del raspallat

La pantalla indicarà si el temps de raspallat és insuficient o si hi ha àrees que requereixen atenció addicional.

Apagat automàtic

El raspall s'apaga automàticament si no es realitzen accions addicionals dins de 10 a 30 segons després de completar el raspallat.

Tècnica correcta de raspallat de dents

Mode de millora estètica

- Es recomana fer-lo servir amb pasta de dents que contingui ingredients actius d'oxigen disponibles al mercat.
- És aconsellable raspallar-se sense aigua per a més efectivitat.
- Per aconseguir un millor efecte en el mode de neteja, es recomana fer un moviment de pressió a la superfície de la dent que necessita millorar la seva aparença, permetent que els components d'oxigen actiu funcionin de manera més efectiva.
- Després de cada ús, esbandiu bé el capçal del raspall amb aigua corrent per millorar l'efectivitat de l'energia lumínica.

Altres maneres

- Col·loqueu les truges del raspall en un angle de 45° sobre les dents, apliqueu una pressió suau i moveu el capçal del raspall cap endavant i cap enrere, lenta i suaument entre les dents per permetre que les truges llargues netegin els espais interdental. Fig. 5
- Reemplaceu l'àrea de raspallat després del recordatori de vibració de 30 segons d'aquest producte.

Introducció als modes de raspallat

Mode	Descripció
WHITE+ (Eliminació de taques superficials)	Aquest mode integra funcionalitats de neteja i millora estètica, adequat per a usuaris amb necessitats específiques. Permet seleccionar la freqüència d'ús segons els objectius personals, amb tres intensitats disponibles. - S'ha d'usar amb el capçal del raspall específic. - Mentre el mode està actiu, el capçal s'illumina amb una llum blava fins al final del cicle. - La durada predeterminada és de 3 minuts.
FAST (Ràpid)	Neteja diària adequada per al raspallat matutí; la durada predeterminada és de 2 minuts, amb tres intensitats a escollir.

DEEP (Profund)	Neteja profunda adequada per a la nit o després dels àpats; la durada predeterminada és de 3 minuts, amb tres intensitats a escollir.
SOFT (Sensible)	Neteja suau adequada per a usuaris amb dents sensibles; la durada predeterminada és de 2 minuts, amb tres intensitats a escollir.

Més funcions intel·ligents

1. Mode avió
 - A l'estat d'activació del dispositiu, manteniu premut el botó Mode per entrar al mode avió.
 - Per desactivar aquest bloqueig, mantingueu premut el botó Mode durant 3 segons.
 - La pantalla indicarà " Unlock ", (Desbloquejat), en desbloquejar amb èxit.
2. Activació intel·ligent
 - Aixegueu el raspall de dents en un cert angle per activar-lo.
 - La pantalla al mànec s'il·luminarà i mostrarà el mode i nivell actualment recordats.
3. Recordatori de durada
 - La pantalla emetrà un recordatori si la durada del raspallat és insuficient.
4. Recordatori de canvi d'àrea de raspallat
 - En el mode White+, s'emet un recordatori per raspallar una altra àrea coberta cada 10 segons durant els primers 140 segons; en altres maneres, s'emet un recordatori per canviar d'àrea cada 30 segons mitjançant la vibració intermitent del raspall de dents.
 - Un cop aconseguida la durada predeterminada de qualsevol manera, el raspall cessa automàticament la seva operació.
5. Recordatori d'acció
 - Si el raspall es mou massa ràpid en una direcció paral·lela durant el raspallat, una llum taronja a la part inferior del mànec romandrà il·luminada com a recordatori fins que reprengui la velocitat correcta de raspallat.

Instruccions de càrrega

- Quan utilitzeu el raspall de dents elèctric per primera vegada, després d'un període d'inactivitat superior a 6 mesos, o si la bateria està completament descarregada (0%), és possible que la pantalla o l'anell de llum del mànec no s'il·luminin immediatament en carregar.
- Tornarà a funcionar normalment després d'uns minuts de càrrega continuada. Aquest producte compta amb una bateria de ions de liti recarregable.

- La inactivitat prolongada pot afectar-ne el rendiment, per la qual cosa es recomana carregar-la completament almenys una vegada cada sis mesos.

Càrrega

- Col·loqueu el raspall a la base de càrrega i connecteu-la a la font d'alimentació.
- Una llum porpra a la base del mànec s'encén, i la pantalla mostra l'estat de càrrega.
- Després d'1 minut, la llum porpra s'apagarà.
- Si aixegueu el raspall durant la càrrega, la pantalla mostrarà el nivell de bateria actual.
- Quan la bateria estigui completament carregada, es mostrarà una icona de bateria al 100%.

Recordatori de bateria baixa

Quan la bateria estigui baixa, la pantalla mostrarà un avís de càrrega i la base del mànec parpellejarà en taronja breument.

4. NETEJA I MANTENIMENT

- Per assegurar un rendiment òptim, seguiu aquests passos de neteja i manteniment, especialment abans del primer ús o després d'un llarg període d'inactivitat.
- Eviteu submergir el raspall elèctric en aigua per temps prolongats.
- Si no utilitzareu el raspall per un temps prolongat, carregueu-lo completament, netegeu-lo i deseu-lo en un lloc fresc i sec, lluny de la llum solar directa.

Neteja del Capçal del Raspall

- Esbandiu el capçal amb aigua corrent després de cada ús per mantenir el seu rendiment.
- Precaució:
Assegureu-vos que el capçal estigui ben subjecte al mànec durant l'esbandida.
No el traieu per esbandir-lo directament, ja que això podria permetre l'entrada d'aigua al connector, reduint la vida útil del capçal.

Neteja del Mango

- Traieu el capçal del mànec.
- Netegeu la connexió del capçal i la superfície del mànec amb un drap humit.
- Deixeu assecar a l'aire o utilitzeu un drap sec per netejar el connector abans de tornar a acoblar el raspall.

Instruccions per retirar la bateria integrada

Aquest producte compta amb una bateria de ions de liti recarregable. Al final de la seva vida útil, la bateria ha de ser reciclada segons les lleis i regulacions del país o regió on es faci servir. Abans de rebutjar el producte, traieu la bateria recarregable integrada. Si no podeu retirar

la bateria, porteu el raspall elèctric a un centre de reciclatge designat o consulteu el servei d'atenció al client oficial de Cecotec .

El mètode de desmuntatge il·lustrat està destinat exclusivament a la deixalla del producte (qualsevol intent de desmuntatge pel vostre compte pot comprometre la resistència del producte a l'aigua, cosa que podria causar errors funcionals).

- Assegureu-vos que el producte estigui apagat abans d'intentar qualsevol desmuntatge.
- Si heu d'esgotar l'energia del producte, premeu el botó d'encesa i mantingueu l'operació fins que el producte s'aturi.
- Seguiu la seqüència mostrada a la figura 6 per desmuntar el producte i retirar la bateria.
- No curtcircuiteu la bateria durant el desmuntatge; no permeteu que els terminals "+" i "-" de la bateria retirada entrin en contacte. Utilitzeu cinta adhesiva per aïllar i protegir els terminals.
- No engegueu el producte després de retirar la bateria.

5. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Errors	Causes	Solucions
El raspall de dents elèctric no funciona i els botons no responen en pressionar-los.	Bateria baixa o esgotada.	Carregueu durant almenys 30 minuts.
	Falla del circuit.	Contacti amb el Servei d' Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
El capçal blanquejador no funciona després de prémer el botó d'encesa.	El capçal no està correctament instal·lat al mànec del raspall elèctric.	Verifiqueu si el capçal està instal·lat correctament al raspall elèctric.
	No hi ha llum blava.	Mode de White+ no seleccionat correctament.
	Capçal defectuós o danyat.	Reemplaceu el capçal.
El raspall de dents elèctric no respon a la càrrega.	Posició de càrrega incorrecta.	Colloqueu el producte correctament a la base de càrrega.
	Sense subministrament d'energia.	Verifiqueu si el cable de càrrega està connectat correctament a l'adaptador.
	Falla del circuit.	Contacti amb el Servei d' Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .

6. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Producte: ToothCare WhiteTeeth Premium
Referència del producte: EU01_122537

Entrada: 5 V ~ , 1 A.
Bateria: Li-íó 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh .
IPX7

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.
Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

7. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS

 Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

 Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

8. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Okoskijelző
2. Bekapcsológomb
3. Mód gomb
4. Jelzőfény gyűrű
5. Fogkefefej
6. Töltőalap

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Elektromos fogkefe
- Fej x2
- Töltőalap
- Ez a használati útmutató
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

Képernyőkijelző

Fogmosási módok

Mód	Leírás
	FEHÉR+/ Javítja a fogak megjelenését a felszíni elszíneződések eltávolításával.
	GYORS/ Gyors reggeli takarítás
	MÉLYTisztítás/ Alapos tisztítás
	PUHA/ Gyengéd ápolás az érzékeny fogaknak

Ikonok és utasítások

Ikon	Oktatás	
	Figyelmeztetés a fogkefefejvel kapcsolatban.	Ez azt jelzi, hogy a kefefej nincs megfelelően elhelyezve vagy felszerelve.
	Repülőgép üzemmód	A repülőgép üzemmód aktiválásához tartsa lenyomva a mód gombot.
	Alacsony akkumulátorszint	A képernyőn alacsony akkumulátortöltöttségre vonatkozó riasztás jelenik meg, és a kefe alja narancssárgán villog.
	Töltés	Töltés közben a képernyőn a „Töltés” felirat jelenik meg, és az ecset alja lila fényeffektust bocsát ki.
	Teljesen feltöltve	A töltési folyamat végén, amikor a kefét felemelik, a képernyőn 100%-os akkumulátorszint látható.

A kefefej beszerelése és cseréje

Fejléc telepítése

- Igazítsa a kefefej elejét a kefe nyelének elejéhez.
- Nyomja erősen, amíg szoros nem lesz, ügyelve arra, hogy egy kis rés maradjon közöttük.

2. ábra

Megjegyzés: Ez a hely szükséges a megfelelő működéshez.

Szétszerelés és csere

- Fogja meg erősen a fogantyút, és óvatosan húzza felfelé a fej eltávolításához.
- Ezután telepítsen egy újat a telepítési eljárás szerint.

Tipppek:

3. ábra

- A fej beszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a hajtókar száraz.
- A fej behelyezése vagy eltávolítása során legyen óvatos a nyelvben lévő fémrúd éles hegyével, hogy elkerülje a sérüléseket.

Be-/kikapcsolás és módválasztás

Kefe aktiválása

- A kefe aktiválásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot több mint 3 másodpercig.
- A képernyő világítani kezd, és mutatja az aktuális fogmosási módot.

Módváltás

- A fogmosási módok közötti váltáshoz nyomja meg röviden az üzemmód gombot.

Fogmosás megkezdése

- Emelje fel a fogkefét, és vigyen fel fogkrémet.
- Röviden nyomja meg a bekapcsológombot az indításhoz.
- A szüneteltetéshez nyomja meg ismét a bekapcsológombot.

Intenzitás beállítása

- Fogmosás közben röviden nyomja meg az üzemmód gombot az intenzitás beállításához.
- Három szint érhető el. 4. ábra

Fogmosás befejezése

A képernyő jelzi, ha a fogmosási idő nem elegendő, vagy ha vannak olyan területek, amelyek további figyelmet igényelnek.

Automatikus kikapcsolás

A kefe automatikusan kikapcsol, ha a fogmosás befejezése után 10-30 másodpercen belül nem történik további művelet.

Helyes fogmosási technika

Esztétikai javítási mód

- Használata kereskedelmi forgalomban kapható oxigénaktív összetevőket tartalmazó fogkrémmel ajánlott.
- A nagyobb hatékonyság érdekében ajánlott víz nélkül fogat mosni.
- A tisztítási módban a jobb hatás eléréséhez ajánlott nyomást gyakorolni a javítandó fogfelületre, lehetővé téve az aktív oxigénkomponensek hatékonyabb működését.
- Minden használat után alaposan öblítse le a kefefejét folyó víz alatt a fényenergia hatékonyságának javítása érdekében.

Egyéb módok

- Helyezze a kefe sörtéit 45°-os szögben a fogaira, finoman nyomja meg, és mozgassa a kefe fejét lassan és óvatosan előre-hátra a fogai között, hogy a hosszú sörték megtisztíthatóak a fogközöket. 5. ábra
- A termék 30 másodperces rezgési emlékeztetője után cserélje ki a fogmosási területet.

Bevezetés a fogmosási módokba

Mód	Leírás
FEHÉR+ (Felületi foltok eltávolítása)	Ez az üzemmód tisztítási és esztétikai funkciókat ötvöz, így a speciális igényű felhasználók számára is alkalmas. Lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy a személyes céljaiknak megfelelően válasszák ki a használat gyakoriságát, három elérhető intenzitási fokozattal. - A megfelelő kefefejével kell használni. - Amíg az üzemmód aktív, a fej kék fénnel világít a ciklus végéig. - Az alapértelmezett időtartam 3 perc.
GYORS	Napi tisztítás, amely alkalmas a reggeli fogmosáshoz; az alapértelmezett időtartam 2 perc, három intenzitási szint közül választhat.
MÉLY	Mélytisztító, alkalmas esti vagy étkezés utáni használatra; az alapértelmezett időtartam 3 perc, három intenzitási fokozattal.
LÁGY (érzékeny)	Gyengéd tisztítás érzékeny fogakkal rendelkező felhasználók számára; az alapértelmezett időtartam 2 perc, három intenzitási fokozat közül választhat.

További intelligens funkciók

1. Repülőgép üzemmód
 - Aktivált készülék mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a Mode gombot a repülőgép üzemmódba való belépéshez.
 - A zár feloldásához tartsa lenyomva a Mode gombot 3 másodpercig.
 - Feloldás " felirat jelenik meg , ha sikeresen feloldotta.
2. Intelligens aktiválás
 - Emelje fel a fogkefét egy bizonyos szögben az aktiváláshoz.
 - A fogantyún lévő képernyő világítani kezd, és megjeleníti az aktuálisan memorizált módot és szintet.
3. Időtartam-emlékeztető
 - A képernyő emlékeztetőt jelenít meg, ha a fogmosás időtartama nem elegendő.
4. Emlékeztető a fogmosási terület cseréjére
 - a fogkefe szakaszos rezgésével 30 másodpercenként emlékeztet a területváltásra .
 - Amint bármely üzemmódban eléri az előre meghatározott időtartamot, a kefe automatikusan leáll.
5. Műveleti emlékeztető
 - Ha a kefe túl gyorsan mozog párhuzamos irányban fogmosás közben, a nyél alján található narancssárga lámpa folyamatosan világít emlékeztetőül, amíg vissza nem állítja a megfelelő fogmosási sebességet.

Betöltési utasítások

- Az elektromos fogkefe első használatakor, 6 hónapnál hosszabb inaktivitás után, vagy ha az akkumulátor teljesen lemerült (0%), előfordulhat, hogy a kijelző vagy a nyelen található világítógyűrű a töltés után nem kezd el azonnal világítani.
- Néhány perc folyamatos töltés után visszaáll a normál működésre. Ez a termék újratölthető lítium-ion akkumulátorral rendelkezik.
- A hosszan tartó inaktivitás befolyásolhatja a teljesítményét, ezért ajánlott legalább félévente teljesen feltölteni.

Téher

- Helyezze a kefét a töltőalapra, és csatlakoztassa az áramforráshoz.
- A fogantyú alján egy lila lámpa világít, és a kijelzőn megjelenik a töltési állapot.
- 1 perc múlva a lila fény kialszik.
- Ha töltés közben felemeli a kefét, a képernyőn megjelenik az akkumulátor aktuális töltöttségi szintje.
- Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, egy 100%-os akkumulátor ikon jelenik meg.

Alacsony akkumulátorszint-émlekeztető

Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a képernyőn töltési figyelmeztetés jelenik meg, és a markolat alja röviden narancssárgán villog.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Az optimális teljesítménybiztosítása érdekében kövesse az alábbi tisztítási és karbantartási lépéseket, különösen az első használat előtt, vagy hosszabb inaktivitás után.
- Kerülje az elektromos fogkefe hosszabb ideig tartó vízbe merítését.
- Ha hosszabb ideig nem használja a kefét, tölts fel teljesen, tisztítsa meg, és tárolja hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen.

A kefefej tisztítása

- Minden használat után öblítse le a fejet folyó vízzel a teljesítményének megőrzése érdekében.

Vigyázat:

Öblítés közben győződjön meg róla, hogy a fej biztonságosan rögzítve van a nyélhez.

Ne vegye le közvetlenül öblítéshez, mert ez lehetővé teheti, hogy víz kerüljön a csatlakozóba, ami csökkentheti a fej élettartamát.

Mangótisztítás

- Vegye le a fejet a fogantyúról.
- Tisztítsa meg a fej csatlakozását és a fogantyú felületét nedves ruhával.
- Hagyja a levegőn megszáradni, vagy száraz ruhával tisztítsa meg a csatlakozót, mielőtt újra összeszereli a kefét.

Utasítások a beépített akkumulátor eltávolításához

Ez a termék újratölthető lítium-ion akkumulátorral rendelkezik. Élettartamának végén az akkumulátort a felhasználás országának vagy régiójának törvényeinek és előírásainak megfelelően kell újrahasznosítani. A termék ártalmatlanítása előtt távolítsa el a beépített újratölthető akkumulátort. Ha nem tudja eltávolítani az akkumulátort, vigye az elektromos fogkefét egy kijelölt újrahasznosító központba, vagy vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos ügyfélszolgálatával.

Az ábrán látható szétszerelési módszer kizárólag a termék ártalmatlanítására szolgál (a szétszerelésre tett bármilyen kísérlet saját kezűleg csökkentheti a termék vízállóságát, ami funkcionális hibákat okozhat).

- A szétszerelés megkísérlése előtt győződjön meg arról, hogy a termék ki van kapcsolva.
- Ha le kell merítenie a termék akkumulátorát, nyomja meg a bekapcsológombot, és tartsa

lenyomva, amíg a termék le nem áll.

- A termék szétszereléséhez és az akkumulátor eltávolításához kövesse a 6. ábrán látható sorrendet.
- Eltávolítás közben ne zárja rövidre az akkumulátort; ügyeljen arra, hogy az eltávolított akkumulátor "+" és "-" pólusai ne érintkezzenek. Használjon ragasztószalagot a pólusok szigetelésére és védelmére.
- Ne kapcsolja be a terméket az akkumulátor eltávolítása után.

5. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Hibák	Okok	Megoldások
Az elektromos fogkefe nem működik, és a gombok nem reagálnak a megnyomásra.	Alacsony vagy lemerült akkumulátor.	Töltsd legalább 30 percig.
	Áramköri hiba.	a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.
A fehérítő fej nem működik a bekapcsológomb megnyomása után.	A kefefej nincs megfelelően felszerelve az elektromos fogkefe nyelére.	Ellenőrizze, hogy a kefefej megfelelően van-e felszerelve az elektromos fogkefére.
	Nincs kék fény.	A White+ mód nincs megfelelően kiválasztva.
	Hibás vagy sérült nyomtatófej.	Cserélje ki a nyomtatófejet.
Az elektromos fogkefe nem reagál a töltésre.	Helytelen berakodási pozíció.	Helyezze a terméket megfelelően a töltőalapra.
	Nincs tápegység.	Ellenőrizd, hogy a töltőkábel megfelelően csatlakozik-e az adapterhez.
	Áramköri hiba.	a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.

6. MŰSZAKI ADATOK

Termék: ToothCare WhiteTeeth Premium

Termékazonosító: EU01_122537

Bemenet: 5 V_{DC}, 1 A.

Akkumulátor: Li-ion 3,6 V, 3350 mAh, 12,06 Wh.

IPX7

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

7. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.



Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

8. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

9. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

10. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

٣. التشغيل

شاشة العرض

أوضاع التنظيف بالفرشاة

وصف	وضع
وايت+ / يحسن مظهر الأسنان عن طريق إزالة البقع السطحية.	
تنظيف سريع في الصباح	
التنظيف العميق	
عناية لطيفة وناعمة للأسنان الحساسة	

الرموز والتعليمات

رمز	تعليمات	
	تحذير بشأن رأس الفرشاة.	يشير ذلك إلى أن رأس الفرشاة ليس في الوضع الصحيح أو مثبتًا بشكل غير صحيح.
	وضع الطيران	اضغط مع الاستمرار على زر الوضع لتفعيل وضع الطيران.
	بطارية منخفضة	تعرض الشاشة تنبيهًا بانخفاض مستوى البطارية ويومض الجزء السفلي من الفرشاة باللون البرتقالي.
	الشحن	أثناء الشحن، تعرض الشاشة عبارة "جاري الشحن" ويصدر الجزء السفلي من الفرشاة تأثيرًا صوتيًا أرجو انيّا.
	مشحون بالكامل	في نهاية عملية الشحن، عند رفع الفرشاة، تظهر الشاشة مستوى البطارية بنسبة ١٠٠٪.

١. الأجزاء والمكونات

الشكل ١

١. شاشة ذكية
٢. زر التشغيل
٣. زر الوضع
٤. حلقة ضوء المؤشر
٥. رأس الفرشاة
٦. قاعدة الشحن

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من علبته. يمكنك الاحتفاظ بالعلبة الأصلية ومواد التنظيف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك على الفور .

محتويات العلبة:

- فرشاة أسنان كهربائية
- رأس ٢x
- قاعدة الشحن
- دليل التعليمات هذا
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معديتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

تقنية تنظيف الأسنان الصحيحة

وضع التحسين الجمالي

- يوصى باستخدامه مع معجون أسنان يحتوي على مكونات نشطة تحتوي على الأكسجين متوفرة تجارياً.
- يُنصح بتنظيف الأسنان بالفرشاة بدون ماء للحصول على فعالية أكبر.
- لتحقيق تأثير أفضل في وضع التنظيف، يوصى بإجراء حركة ضغط على سطح السن الذي يحتاج إلى تحسين، مما يسمح لمكونات الأكسجين النشطة بالعمل بشكل أكثر فعالية.
- بعد كل استخدام، اشطف رأس الفرشاة جيداً تحت الماء الجاري لتحسين فعالية الطاقة الضوئية.

أوضاع أخرى

- ضع شعيرات الفرشاة بزاوية ٤٥ درجة على أسنانك، واضغط برفق، وحرك رأس الفرشاة ذهاباً وإياباً ببطء ولطف بين أسنانك للسماح للشعيرات الطويلة بتنظيف الفراغات بين الأسنان. الشكل ٥
- أعد منطقة التنظيف بالفرشاة بعد ٣٠ ثانية من تنبيه الاهتزاز لهذا المنتج.

مقدمة عن أوضاع تنظيف الأسنان بالفرشاة

وصف	وضع
يجمع هذا الوضع بين ميزات التنظيف والتحسين الجمالي، وهو مناسب للمستخدمين ذوي الاحتياجات الخاصة. ويتيح للمستخدمين اختيار وتيرة الاستخدام وفقاً لأهدافهم الشخصية، مع توفر ثلاثة مستويات شدة. - يجب استخدامه مع رأس الفرشاة المحدد. - أثناء تفعيل الوضع، يضيء الرأس بضوء أزرق حتى نهاية الدورة. - المدة الافتراضية هي ٣ دقائق.	أبيض+ (إزالة البقع السطحية)
تنظيف يومي مناسب لتنظيف الأسنان بالفرشاة في الصباح؛ المدة الافتراضية دقيقتان، مع ثلاثة مستويات شدة للاختيار من بينها.	سريع
التنظيف العميق مناسب للاستخدام الليلي أو بعد الوجبات؛ المدة الافتراضية هي ٣ دقائق، مع ثلاثة مستويات شدة للاختيار من بينها.	عميق
تنظيف لطيف مناسب للمستخدمين ذوي الأسنان الحساسة؛ المدة الافتراضية دقيقتان، مع ثلاثة مستويات شدة للاختيار من بينها.	ناعم (حساس)

ميزات ذكية إضافية

١. وضع الطيران
بعد تفعيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الوضع للدخول إلى وضع الطيران.
لإلغاء تفعيل هذا القفل، اضغط مع الاستمرار على زر الوضع لمدة ٣ ثوانٍ.
فتح القفل " على الشاشة عند فتح القفل بنجاح.

٢. التفعيل الذكي

- ارفع فرشاة الأسنان بزاوية معينة لتفعيلها.
- ستضيء الشاشة الموجودة على المقبض وتعرض الوضع والمستوى المحفوظين حالياً.

٣. تذكير بالمدة

- ستصدر الشاشة تنبيهاً إذا كانت مدة تنظيف الأسنان بالفرشاة غير كافية.

تركيب واستبدال رأس الفرشاة

تركيب رأسية

- قم بمحاذاة الجزء الأمامي من رأس الفرشاة مع الجزء الأمامي من مقبض الفرشاة.
 - اضغط بقوة حتى تثبت بإحكام، مع التأكد من وجود فجوة صغيرة بينهما. الشكل ٢
- ملاحظة: هذه المساحة ضرورية للتشغيل السليم.

التفكيك والاستبدال

- أمسك المقبض بإحكام واسحب برفق لأعلى لإزالة الرأس.
- ثم قم بتثبيت نسخة جديدة باتباع إجراءات التثبيت.

نصائح:

الشكل ٣

- تأكد من جفاف ذراع التوصيل قبل تركيب رأس المحرك.
- احذر من الطرف الحاد للقضيب المعدني الموجود في المقبض لتجنب الإصابة عند إدخال الرأس أو إزالته.

تشغيل/إيقاف التشغيل واختيار الوضع

تفعيل الفرشاة

- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لأكثر من ٣ ثوانٍ لتنشيط الفرشاة.
- ستضيء الشاشة لعرض وضع التنظيف الحالي.

تغيير الوضع

- للتبديل بين أوضاع التنظيف بالفرشاة، اضغط لفترة وجيزة على زر الوضع.

إبدأ بتنظيف أسنانك بالفرشاة

- ارفع الفرشاة وضع معجون الأسنان.
- اضغط زر التشغيل لفترة وجيزة لبدء التشغيل.
- لإيقاف التشغيل مؤقتاً، اضغط على زر الطاقة مرة أخرى.

تعديل الشدة

- اضغط لفترة وجيزة على زر الوضع لضبط شدة التنظيف بالفرشاة.
- تتوفر ثلاثة مستويات. الشكل ٤

يكتمل التنظيف بالفرشاة

ستشير الشاشة إلى ما إذا كان وقت التنظيف بالفرشاة غير كافٍ أو ما إذا كانت هناك مناطق تتطلب عناية إضافية.

إيقاف التشغيل تلقائياً

ستتوقف الفرشاة تلقائياً إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء آخر في غضون ١٠ إلى ٣٠ ثانية بعد الانتهاء من تنظيف الأسنان بالفرشاة.

تنظيف الماتجو

- قم بإزالة الرأس من المقبض.
- نظف وصلة الرأس وسطح المقبض بقطعة قماش مبللة.
- اتركها تجف في الهواء أو استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف الموصل قبل إعادة تجميع الفرشاة.

تعليمات إزالة البطارية المدمجة

يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن. عند انتهاء عمرها الافتراضي، يجب إعادة تدوير البطارية وفقًا لقوانين وأنظمة الدولة أو المنطقة التي استُخدمت فيها. قبل التخلص من المنتج، قم بإزالة البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن. إذا لم تتمكن من إزالة البطارية، فخذ فرشاة الأسنان الكهربائية إلى مركز إعادة تدوير معتمد أو اتصل بخدمة عملاء سيكو تيك الرسمية .

- طريقة التفكيك الموصحة مخصصة فقط للتخلص من المنتج (أي محاولة للتفكيك بنفسك قد تؤدي إلى الإضرار بمقاومة المنتج للماء، مما قد يتسبب في حدوث أعطال وظيفية).
- تأكد من إيقاف تشغيل المنتج قبل محاولة أي عملية تفكيك.
 - إذا كنت بحاجة إلى تفريغ طاقة المنتج، فاضغط على زر التشغيل واستمر بالضغط عليه حتى يتوقف المنتج.
 - اتبع التسلسل الموضح في الشكل ٦ لتفكيك المنتج وإزالة البطارية.
 - لا تقم بتوصيل أطراف البطارية ببعضها أثناء إزالتها؛ لا تسمح بتلامس قطبي البطارية “+” و “-“ بعد إزالتها . استخدم شريطًا لاصقًا لعزل وحماية الأطراف.
 - لا تقم بتشغيل المنتج بعد إزالة البطارية.

٥. حل المشكلات

الحلول	الأسباب	الإخفاقات
اشحن لمدة ٣٠ دقيقة على الأقل.	البطارية منخفضة أو فارغة.	فرشاة الأسنان الكهربائية لا تعمل والأزرار لا تستجيب عند الضغط عليها.
بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec .	عطل في الدائرة الكهربائية.	
تأكد من تركيب رأس الفرشاة بشكل صحيح على فرشاة الأسنان الكهربائية.	رأس الفرشاة غير مثبت بشكل صحيح على مقبض فرشاة الأسنان الكهربائية.	رأس التبييض لا يعمل بعد الضغط على زر التشغيل.
لم يتم تحديد وضع White+ بشكل صحيح.	لا يوجد ضوء أزرق.	
استبدل رأس الطباعة.	رأس الطباعة معيب أو تالف.	
ضع المنتج بشكل صحيح على قاعدة الشحن.	وضع التحميل غير صحيح.	فرشاة الأسنان الكهربائية لا تستجيب للشحن.
تأكد من توصيل كابل الشحن بالمحول بشكل صحيح.	لا يوجد مصدر طاقة.	
بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec .	عطل في الدائرة الكهربائية.	

- ٤. تذكير بتغيير منطقة تنظيف الأسنان بالفرشاة
- في وضع White+، يتم إصدار تذكير بتنظيف منطقة أخرى مغطاة كل ١٠ ثوان خلال أول ١٤٠ ثانية؛ في الأوضاع الأخرى، يتم إصدار تذكير بتغيير المناطق كل ٣٠ ثانية عن طريق الاهتزاز المتقطع لفرشاة الأسنان.
- بمجرد الوصول إلى المدة المحددة مسبقًا في أي وضع، تتوقف الفرشاة عن العمل تلقائيًا.

- ٥. تذكير بالإجراء
- إذا تحركت الفرشاة بسرعة كبيرة في اتجاه موازٍ أثناء التنظيف، فسيظل الضوء البرتقالي الموجود أسفل المقبض مضاءً كتذكير حتى تستأنف سرعة التنظيف الصحيحة.

تعليمات التحميل

- عند استخدام فرشاة الأسنان الكهربائية لأول مرة، أو بعد فترة من عدم النشاط تتجاوز ٦ أشهر، أو إذا كانت البطارية فارغة تمامًا (٠٪)، فقد لا تضيء الشاشة أو حلقة الضوء الموجودة على المقبض فورًا عند الشحن.
- سيعود الجهاز إلى وضعه الطبيعي بعد بضع دقائق من الشحن المتواصل. يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن.
- يمكن أن يؤثر عدم النشاط لفترات طويلة على أدائه، لذلك يوصى بشحنه بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ستة أشهر.

حرج

- ضع الفرشاة على قاعدة الشحن وقم بتوصيلها بمصدر الطاقة.
- سيضيء ضوء أرجواني في قاعدة المقبض، وستعرض الشاشة حالة الشحن.
- بعد دقيقة واحدة، سينطفئ الضوء الينفسجي.
- إذا قمت برفع الفرشاة أثناء الشحن، ستعرض الشاشة مستوى البطارية الحالي.
- عند اكتمال شحن البطارية، ستظهر أيقونة البطارية بنسبة ١٠٠٪.

تنبيه انخفاض البطارية

عندما تكون البطارية منخفضة، ستعرض الشاشة تحذيرًا بشأن الشحن وسيومض الجزء السفلي من المقبض باللون البرتقالي لفترة وجيزة.

٤. التنظيف والصيانة

- لضمان الأداء الأمثل، اتبع خطوات التنظيف والصيانة هذه، خاصة قبل الاستخدام الأول أو بعد فترة طويلة من عدم النشاط.
- تجنب غمر فرشاة الأسنان الكهربائية في الماء لفترات طويلة.
- إذا كنت لن تستخدم الفرشاة لفترة طويلة من الزمن، فقم بشحنها بالكامل، ونظفها، وخزنها في مكان بارد وجاف بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.

تنظيف رأس الفرشاة

- اشطف رأس الفرشاة بالماء الجاري بعد كل استخدام للحفاظ على أدائها.

حذر:

تأكد من تثبيت رأس الجهاز بإحكام على المقبض أثناء الشطف. لا تقم بإزالته لشطفه مباشرة، لأن ذلك قد يسمح بدخول الماء إلى الموصل، مما يقلل من عمر الرأس.

١٠. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة سيكوتيك للابتكارات بموجب هذا أن هذا المنتج يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة في لوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمم هذا المنتج وصُنِع واختُبر وفقاً لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الرابط الإلكتروني التالي: [https:// cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity](https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity)

٦. المواصفات الفنية

المنتج: ToothCare WhiteTeeth Premium

رقم المنتج المرجعي: ١٢٢٥٣٧_EU٠١

المدخلات: ٥ فولت ، ١ أمبير.

البطارية: ليثيوم أيون ٣,٦ فولت، ٣٣٥٠ مللي أمبير، ١٢,٠٦ واط ساعة .
IPX٧

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.

صُنِع في الصين | صُمم في إسبانيا

٧. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقاً للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجمع تحددتها السلطات المحلية. للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية. يمكنك العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العبوات الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني. إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

٨. الضمان و SAT

ستتولى شركة Cecotec مسؤولية الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقاً للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +٣٤ ٩٦ ٣٢١ ٠٧ ٢٨.

٩. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كلياً أو جزئياً، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

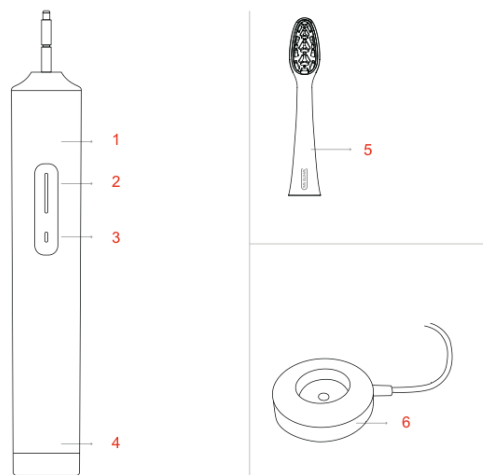


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

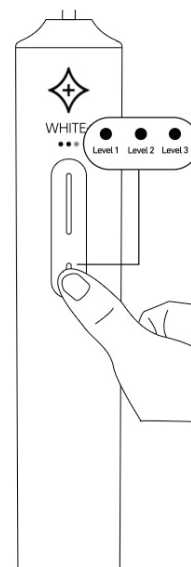


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

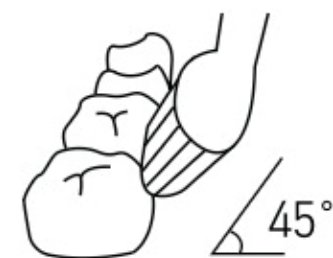


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

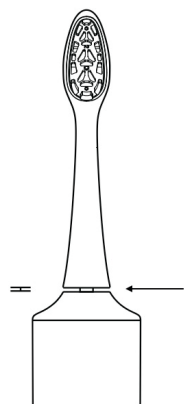


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

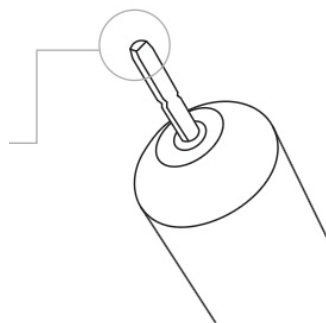


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

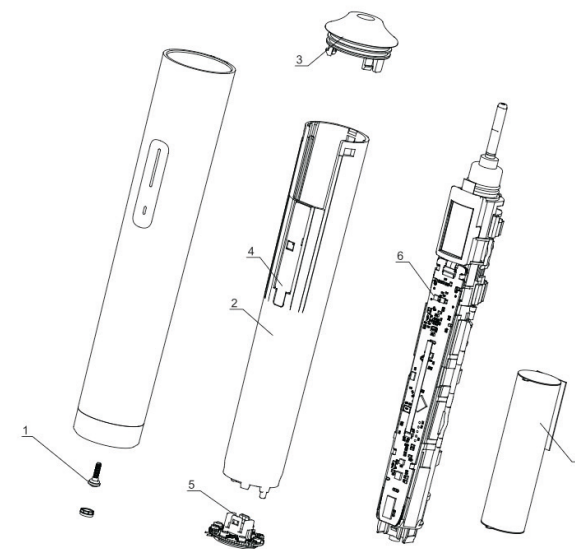


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

